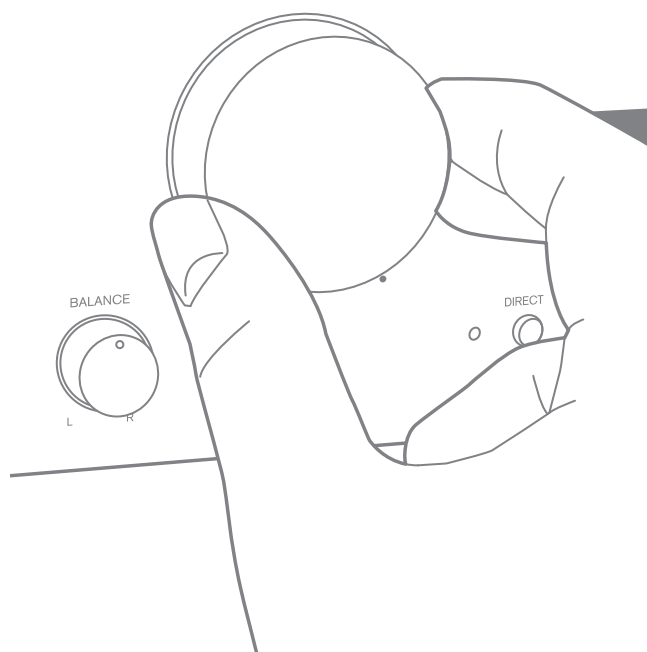


ONKYO

INTEGRATED AMPLIFIER

A-9130

Manuale di istruzioni



Prima dell'uso

2

Preparazione

8

Operazioni base

16

Altro

20

Indice

Prima dell'uso

Contenuto della confezione	2
Informazioni relative alla sicurezza	3
Nome dei componenti	4
Pannello frontale	4
Pannello posteriore	5
Telecomando	6

Preparazione

Collegamenti	8
Collegamento dei diffusori	8
Collegamento di un subwoofer attivo	9
Collegamento di lettori (collegamento DIGITAL IN)	9
Collegamento di lettori (collegamento LINE IN)	10
Collegamento di lettori (Collegamento giradischi)	10
Collegamento con componenti RI Onkyo	11
Utilizzo di questa unità come finale di potenza	12
Collegamento del cavo di alimentazione.....	12
Setup	13
Preparazione del telecomando	13
Accendere l'unità	13
Impostazioni impedenza dei diffusori	14
Impostazioni funzione RI	15

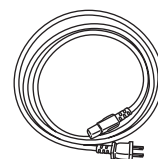
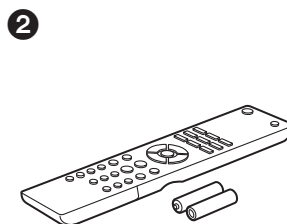
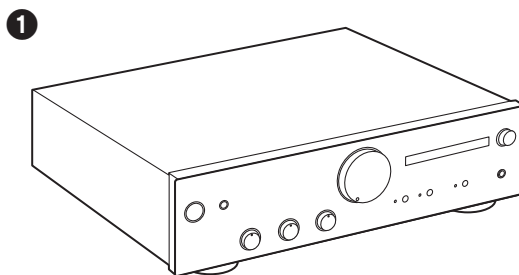
Operazioni base

Riproduzione	16
Cambio ingresso e regolazione volume	16
Impostazioni uscita subwoofer	17
Utilizzo della funzione Direct	18
Regolazione della qualità audio e del bilanciamento	18
Impostazione dell'unità in modalità finale di potenza	19

Altro

Funzioni utili	20
Impostazione standby automatico	20
Risoluzione dei problemi	21
Caratteristiche tecniche	23

Contenuto della confezione



1. Unità principale (1)
 2. Telecomando (RC-968S) (1), batterie (AAA/R03) (2)
 3. Cavo di alimentazione (1)
- Manuale di istruzioni (questo documento)

- Collegare diffusori con impedenza da 4 Ω a 16 Ω.
- Il cavo di alimentazione deve essere collegato solo dopo che sono stati completati tutti gli altri collegamenti.
- Non accetteremo responsabilità per danni derivanti dal collegamento di apparecchiature prodotte da altre aziende.
- Le specifiche tecniche e l'aspetto sono soggetti a variazioni senza preavviso.

Informazioni relative alla sicurezza



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Il simbolo del fulmine, racchiuso in un triangolo equilatero, serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del rivestimento del prodotto che possono essere di intensità sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni per l'impiego e la manutenzione (riparazione) nei manuali allegati al prodotto.

ATTENZIONE:

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

AVVERTENZA

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

Conservare i piccoli ricambi fuori dalla portata dei bambini e dei bebè. Se inghiottiti accidentalmente, recarsi immediatamente dal medico.

L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

Non usare né conservare le batterie alla luce diretta del sole o in luoghi eccessivamente caldi, ad esempio all'interno di un'automobile o in prossimità di un calorifero. Le batterie potrebbero perdere liquido, surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco. Anche la durata e le prestazioni delle batterie potrebbero risultare ridotte.

Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Rischio di esplosione se la batteria viene smaltita in fiamme o forni, o se viene meccanicamente schiacciata o tagliata.

Precauzioni

Se si installa l'apparecchio all'interno di un mobile, come ad esempio una libreria o uno scaffale, assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione. Lasciare uno spazio libero di 20 cm sopra e ai lati dell'apparecchio, e 10 cm sul retro. Il lato posteriore dello scaffale o il ripiano sopra l'apparecchio devono essere regolati a 10 cm di distanza dal pannello posteriore o dal muro, creando un'apertura per la fuoriuscita dell'aria calda.

Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento: da +5 °C a +35 °C (da +41 °F a +95 °F), umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate)

Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

Avviso importante

Il numero del modello ed il numero di serie di questa apparecchiatura si trovano sul retro o sul fondo. Annotare questi numeri sulla scheda di garanzia allegata e conservare in un luogo sicuro per riferimento futuro.

AVVERTENZA

Il pulsante di accensione su questa unità non distacca completamente la corrente proveniente dalla presa CA. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Eventuali disfunzioni dovute ad usi diversi (quali uso prolungato a scopi commerciali, in ristoranti, o uso in auto o su navi) e che richiedono particolari riparazioni, saranno a carico dell'utente, anche se nel corso del periodo di garanzia.

Avvertenza relativa al cavo elettrico

Afferrare il cavo di alimentazione dalla spina. Non staccare la spina tirando il cavo e non toccare mai il cavo elettrico con le mani bagnate, in quanto questo potrebbe causare un cortocircuito o una scossa elettrica. Non posizionare l'unità, un mobile, ecc., sul cavo elettrico, o pizzicare il cavo. Non fare mai un nodo nel cavo o legarlo con altri cavi. I cavi elettrici devono essere intradati in modo tale che non sia possibile calpestarli. Un cavo elettrico danneggiato può causare un incendio o una scossa elettrica. Controllare periodicamente il cavo elettrico. Quando si rileva che è danneggiato, richiederne uno sostitutivo al nostro centro di assistenza autorizzato più vicino o al proprio rivenditore.

Per i modelli europei

Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste

(Simbolo per il prodotto)



(Esempi di simboli per le batterie)



Pb

Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il Servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.

Per i paesi al di fuori dell'unione Europea:

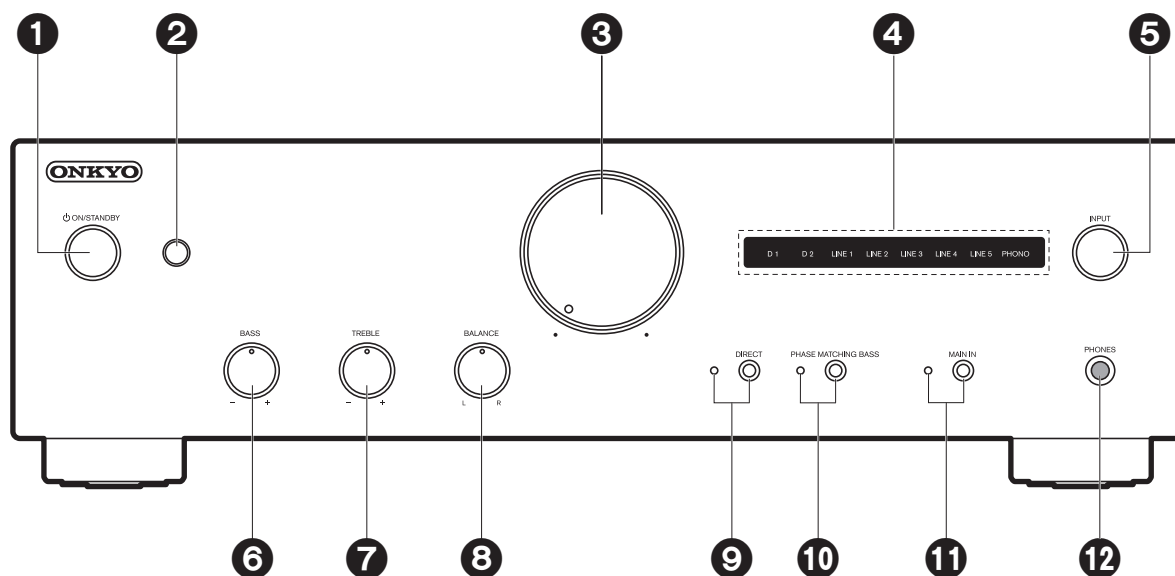
Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento.

WEEE

<http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf>

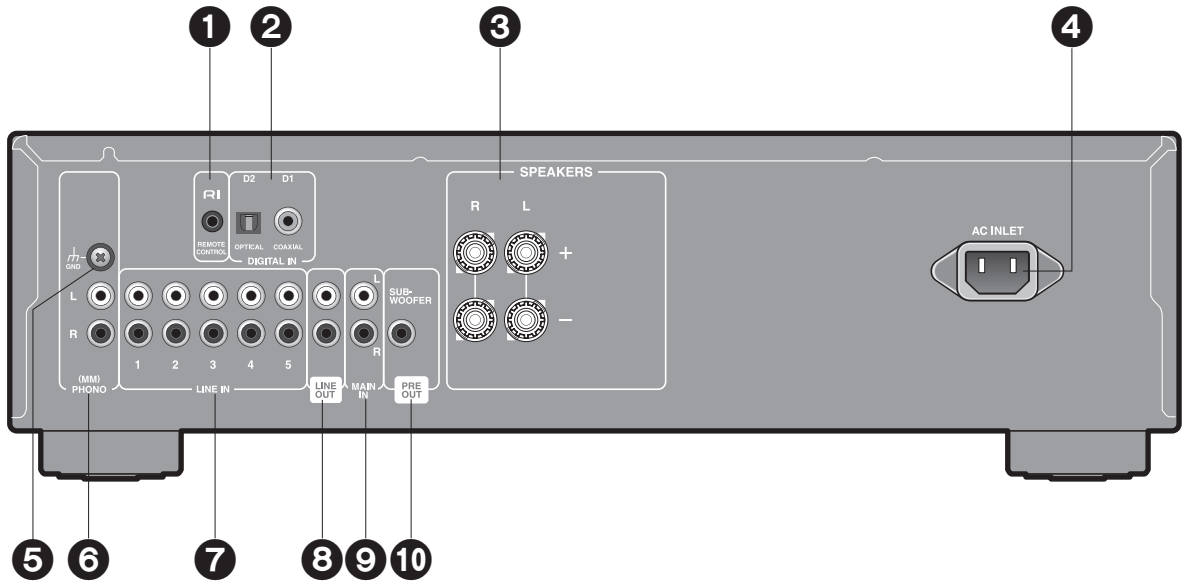
Nome dei componenti

Pannello frontale



1. Tasto ON/STANDBY
2. Sensore del telecomando: Riceve i segnali dal telecomando.
 - La portata del segnale del telecomando è di circa 16'/5 m, con un angolo di 20° sull'asse perpendicolare e di 30° su entrambi i lati.
3. Manopola del volume
4. Spie della sorgente di ingresso: Le spie si accendono a seconda della sorgente di ingresso selezionata.
 - Quando è attivo MUTING (\rightarrow p6), lampeggia la spia per la sorgente di ingresso selezionata.
5. Selettore INPUT: Seleziona la sorgente di ingresso da riprodurre.
6. Comando BASS +/-: Aumenta o riduce i bassi dei diffusori. (\rightarrow p18)
7. Comando TREBLE +/-: Aumenta o riduce gli alti dei diffusori. (\rightarrow p18)
8. Comando BALANCE L/R: Regola il bilanciamento audio sinistra/destra. (\rightarrow p19)
9. Tasto/spia DIRECT: Consente di attivare/disattivare la funzionalità DIRECT. Le spie si accendono quando è attiva la funzione DIRECT. (\rightarrow p18)
10. Tasto/spia PHASE MATCHING BASS: Consente di attivare/disattivare la funzionalità PHASE MATCHING BASS. Le spie si accendono quando è attiva la funzione PHASE MATCHING BASS. (\rightarrow p18)
11. Tasto/spia MAIN IN: Tasto per effettuare impostazioni quando questa unità viene usata come finale di potenza. La spia si accende quando è attiva la modalità per usare questa unità come finale di potenza. (\rightarrow p19)
12. Terminale PHONES: Consente di collegare cuffie stereo con un connettore standard ($\text{Ø}1/4"/6,3$ mm).

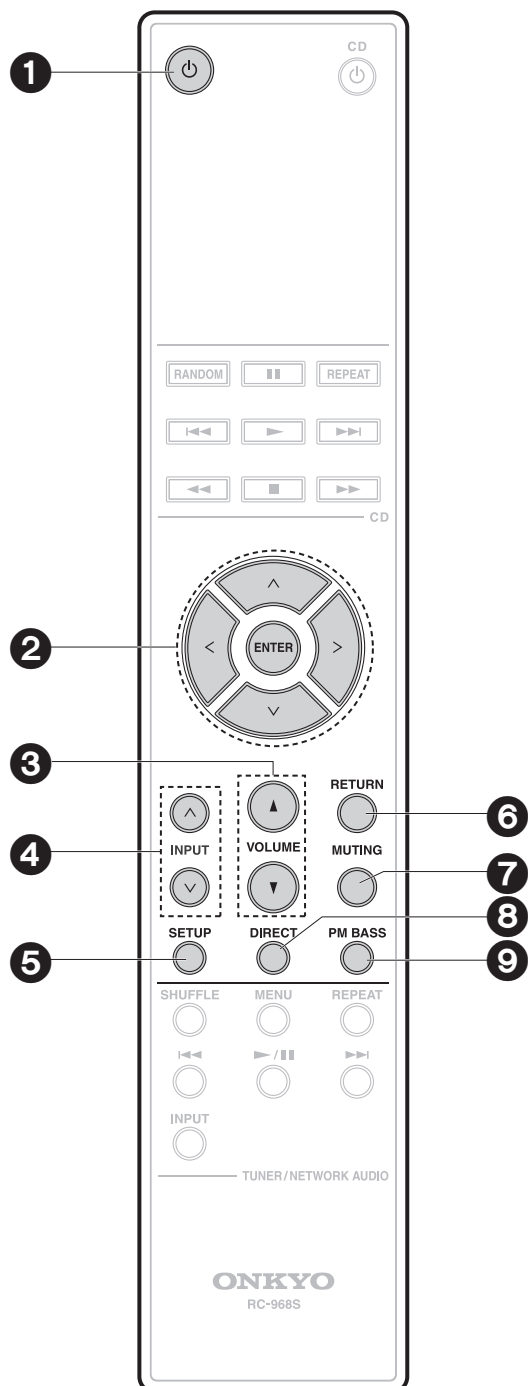
Pannello posteriore



1. Jack RI REMOTE CONTROL: Questo terminale viene usato per collegare un lettore CD, sintonizzatore, lettore audio di rete, o dock RI Onkyo munito di terminale RI ("Remote Interactive" (Interattivo Remoto)). (→p11)
2. Terminali DIGITAL IN COAXIAL D1/DIGITAL IN OPTICAL D2: Permettono di ricevere segnali audio digitali provenienti da un dispositivo di riproduzione tramite un cavo digitale coassiale o un cavo digitale ottico. (→p9)
3. Terminali SPEAKERS: Consentono di collegare i diffusori usando i cavi di potenza. (Non compatibili con connettori a banana o a forcella.) (→p8)
4. AC INLET: Consente di collegare il cavo di alimentazione in dotazione. (→p12)
5. Terminale GND: Il cavo di terra del giradischi è collegato.
6. Ingressi PHONO (MM): Usare un cavo audio analogico per collegare un giradischi che usa una testina di tipo MM. (→p10)
7. Jack LINE IN: Consentono di ricevere segnali audio provenienti da un dispositivo di riproduzione usando un cavo audio analogico. (→p10)
8. Jack LINE OUT: Usare un cavo audio analogico per trasmettere segnali audio ad apparecchiature di registrazione, come una piastra a cassette. Per selezionare la sorgente di ingresso per la registrazione, usare il selettore INPUT su questa unità o il telecomando.
9. Jack MAIN IN: Quando si usa questa unità come finale di potenza, collegare il pre-amplificatore qui. (→p12)
10. Jack SUBWOOFER PRE OUT: Consente di collegare un subwoofer attivo tramite un cavo per subwoofer. (→p9)

Telecomando

Controllo di questa unità

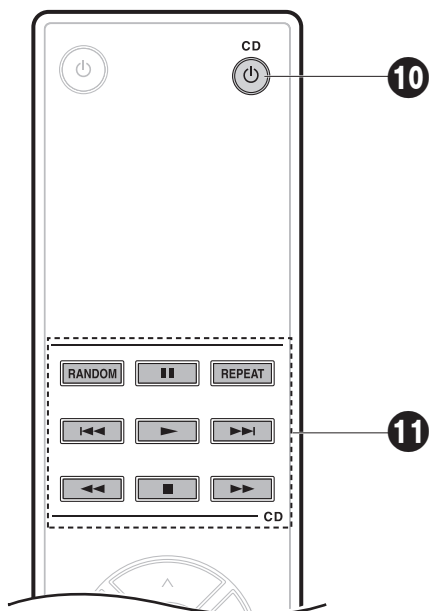


1. Tasto ⏻ : Imposta questa unità su On o Standby.
2. Cursori ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$), tasto ENTER: Selezionare la voce con i cursori e premere ENTER per confermare.
3. Tasti VOLUME
4. Tasti INPUT(\wedge/\vee): Seleziona la sorgente di ingresso da riprodurre.
5. Pulsante SETUP: Passa al menu impostazioni. Consente di impostare l'impedenza dei diffusori (\rightarrow p14), la funzione RI (\rightarrow p15), l'uscita subwoofer (\rightarrow p17) e lo standby automatico (\rightarrow p20).
6. Tasto RETURN: Riporta il display alla visualizzazione/ stato precedente durante l'impostazione.
7. Tasto MUTING: Consente di silenziare temporaneamente l'audio. Premere nuovamente per annullare il muting.
8. Pulsante DIRECT: Consente di attivare/disattivare la funzionalità DIRECT. (\rightarrow p18)
9. Pulsante PM BASS: Consente di attivare/disattivare la funzionalità PHASE MATCHING BASS. (\rightarrow p18)

Controllo di altri componenti

È possibile controllare lettori CD Onkyo, sintonizzatori, lettori audio di rete e dock RI con il telecomando di questa unità.

■ Controllo di un lettore CD Onkyo



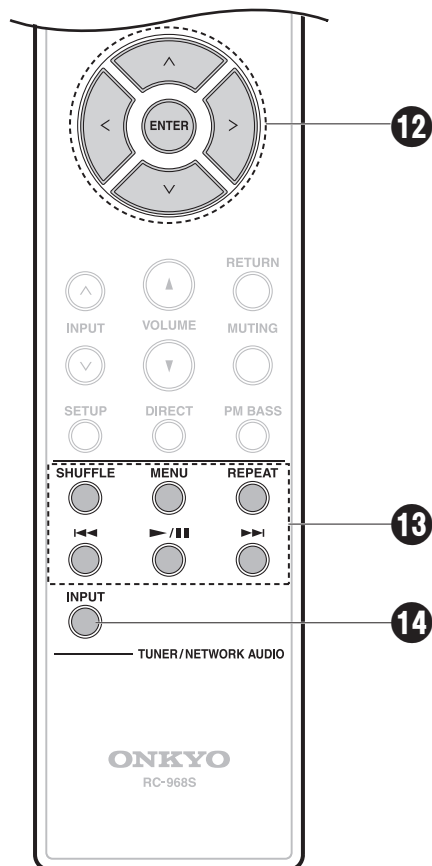
Puntare il telecomando verso il lettore CD ed operare.

10. Tasto CD

11. Pulsanti modalità di riproduzione

- Se si possiede un Network CD player, la funzione RI consente di utilizzare i tasti **12** e **14** quando lo si collega tramite un cavo RI (→p11). Quando di utilizzano i tasti in questione, puntare il telecomando verso il sensore del telecomando di questa unità.

■ Controllo di un sintonizzatore, di un lettore audio di rete o di un dock RI Onkyo.



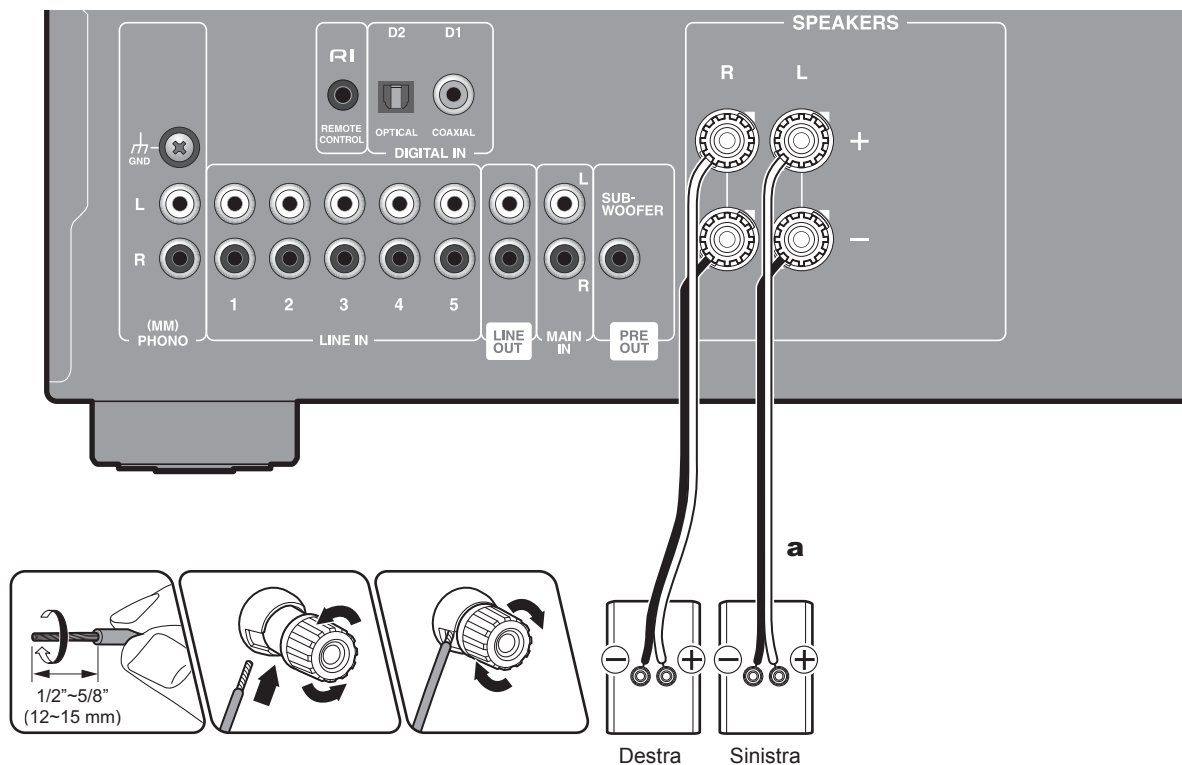
È possibile utilizzare la funzione RI per controllare in modo centralizzato i componenti audio in questione tramite il telecomando di questa unità, collegandoli con un cavo RI (→p11). Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando di questa unità per controllare i componenti audio.

12. Tasti cursore (, , ,), tasto ENTER: Selezionare le voci con i tasti cursore e premere ENTER per confermare.
13. Pulsanti modalità di riproduzione
- Quando si usa un lettore audio di rete, premendo il tasto MENU si ritorna alla visualizzazione/stato precedente durante l'impostazione.
14. Tasto INPUT
- Quando si utilizza un sintonizzatore, ha la stessa funzione del pulsante BAND.
 - Il pulsante INPUT non viene utilizzato per i dock RI.

Collegamenti

Collegamento dei diffusori

a Cavo di potenza



(Nota) Impedenza dei diffusori

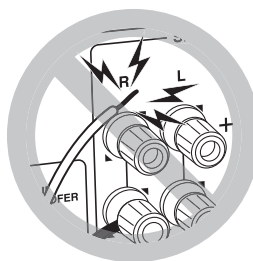
Collegare diffusori con un'impedenza da 4 Ω a 16 Ω .



Setup: È necessario modificare l'impostazione su questa unità se i diffusori collegati hanno un'impedenza da 4 o più Ω a meno di 8 Ω . Impostare l'impedenza dei diffusori a 4 Ω . (→p14)

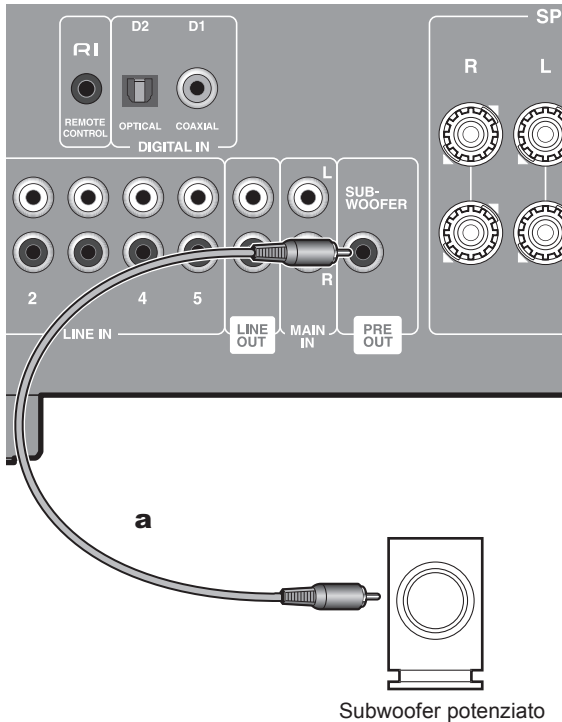
Collegare i cavi dei diffusori

Effettuare un collegamento corretto tra i terminali dell'unità e i terminali dei diffusori (+ deve corrispondere a + e - a -) per ciascun canale. Se il collegamento è errato, il suono dei bassi potrebbe non essere riprodotto correttamente a causa dell'inversione della fase. Ritorcere i conduttori spellati all'estremità del cavo dei diffusori in modo che i fili non fuoriescano dal terminale del diffusore quando si effettua il collegamento. Se i conduttori spellati toccano il pannello posteriore o i conduttori + e - si toccano tra loro, il circuito di protezione si attiva.



Collegamento di un subwoofer attivo

a Cavo subwoofer



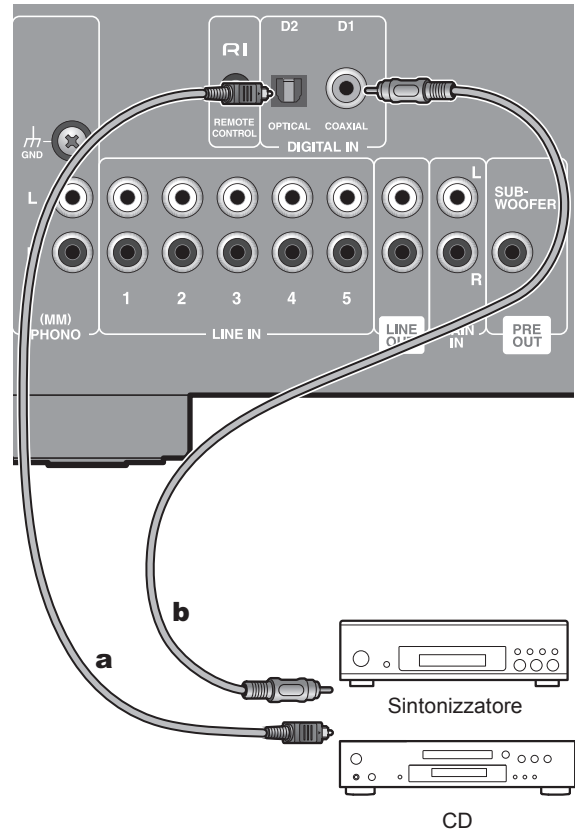
È inoltre possibile collegare un subwoofer attivo al terminale SUBWOOFER PRE OUT per potenziare la riproduzione dei bassi. Usare un cavo per subwoofer per eseguire il collegamento.

È possibile commutare l'impostazione uscita subwoofer tra auto/on/off in base alle proprie preferenze. Per i dettagli, consultare "Impostazioni uscita subwoofer" (→p17).

- Si raccomanda di impostare questo su off se non si usa un subwoofer.

Collegamento di lettori (collegamento DIGITAL IN)

a Cavo digitale ottico, b Cavo digitale coassiale

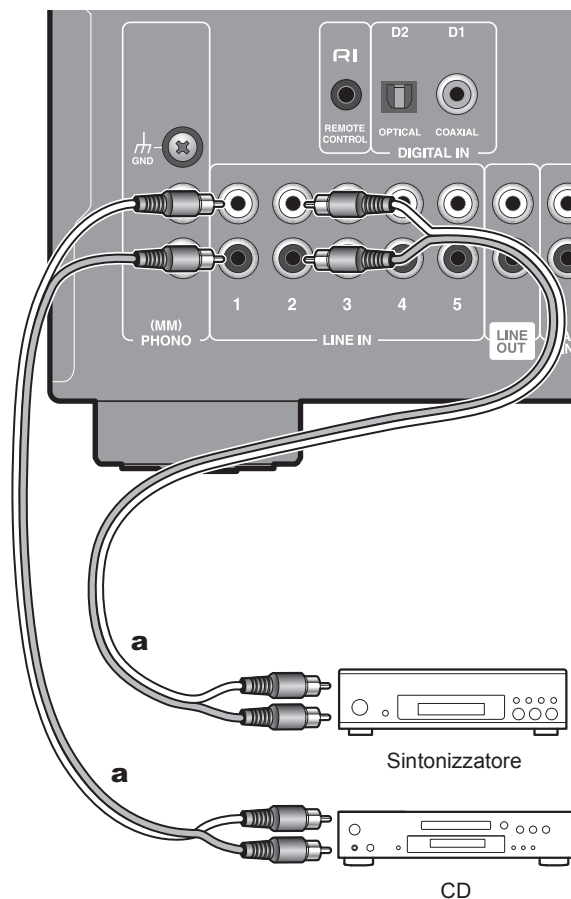


Utilizzare un cavo digitale coassiale per collegare un lettore al terminale DIGITAL IN COAXIAL D1. Utilizzare un cavo digitale ottico per collegare un lettore al terminale DIGITAL IN OPTICAL D2. Consultare "Collegamento con componenti RI Onkyo" (→p11) per usare la funzione RI.

- Gli ingressi DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL supportano solo audio PCM. Impostare l'uscita audio del dispositivo di riproduzione su PCM.

Collegamento di lettori (collegamento LINE IN)

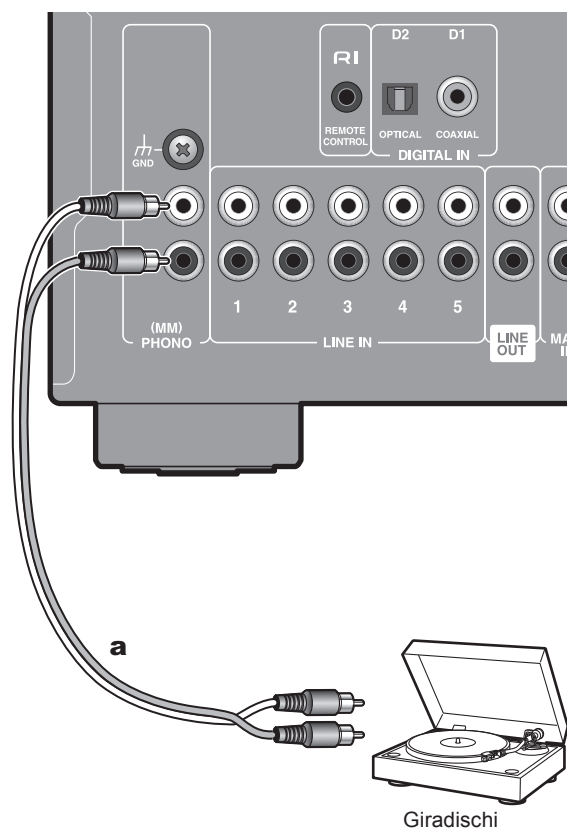
a Cavo audio analogico



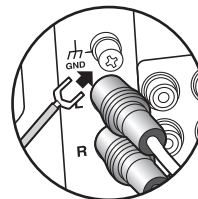
Utilizzare un cavo audio analogico per collegare un lettore ad uno dei terminali LINE IN 1/2/3/4/5. Consultare "Collegamento con componenti RI Onkyo" (→p11) per usare la funzione RI.

Collegamento di lettori (Collegamento giradischi)

a Cavo audio analogico



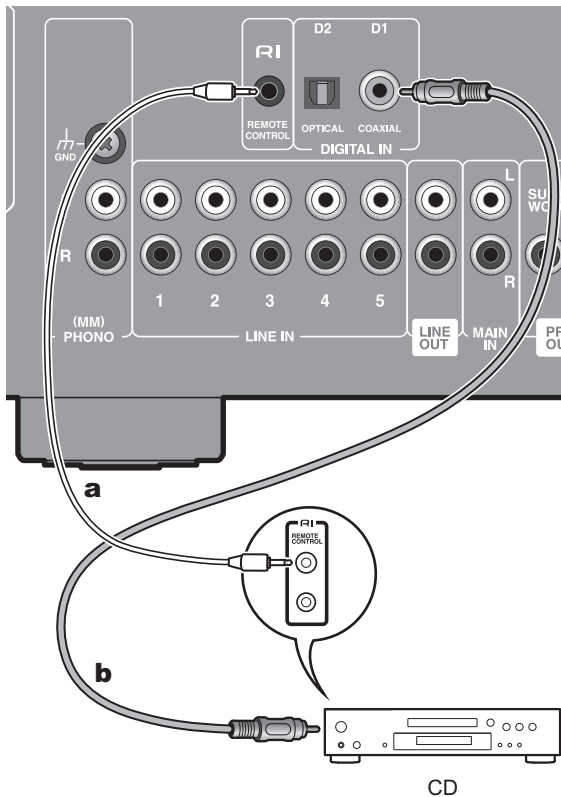
Usare un cavo audio analogico per collegare un giradischi che usa una testina di tipo MM al terminale PHONO (MM). Se il giradischi ha un cavo di messa a terra, collegarlo al terminale GND. Con alcuni giradischi, il collegamento del cavo di messa a terra può causare ronzio. In quel caso deve essere scollegato.



- Se il giradischi ha un pre-fono incorporato, collegarlo ad un ingresso LINE IN diverso da PHONO (MM). Inoltre, se il giradischi utilizza una testina di tipo MC, installare un pre-fono compatibile con una testina di tipo MC tra l'unità e il giradischi, quindi collegarlo a qualsiasi terminale LINE IN diverso dal terminale PHONO (MM).

Collegamento con componenti RI Onkyo

a Cavo RI, **b** Cavo digitale coassiale



(*)Setup: Quando si collega un lettore CD o un sintonizzatore, è necessario effettuare alcune impostazioni per utilizzare la funzione RI. Per i dettagli, consultare "Impostazioni funzione RI" (→p15).

Funzione RI

Le seguenti funzioni di sistema possono essere usate con la funzione RI.

- A seconda del prodotto, alcune funzioni potrebbero non essere supportate anche se si utilizza un collegamento RI.

■ Accensione automatica

Quando questa unità è in modalità standby, se viene acceso un componente collegato con un cavo RI questa unità si accende automaticamente.

■ Cambio diretto

Quando la riproduzione viene avviata su un componente collegato tramite RI, l'unità seleziona tale componente come sorgente di ingresso.

■ Spegnimento sistema

Quando questa unità viene spenta, i componenti collegati con un cavo RI si spegnono automaticamente.

■ Operazioni da telecomando

È possibile utilizzare il telecomando di questa unità per controllare in modo centralizzato dei componenti, collegandoli tramite un cavo RI. Consultare "Telecomando" - "Controllo di altri componenti" (→p7) per informazioni sui relativi tasti e procedure.

- La funzione RI di questa unità supporta unicamente lettori CD, sintonizzatori, lettori audio di rete e dock RI Onkyo. Non funziona correttamente con altri dispositivi come registratori MD. Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale di istruzioni del componente con terminale RI.

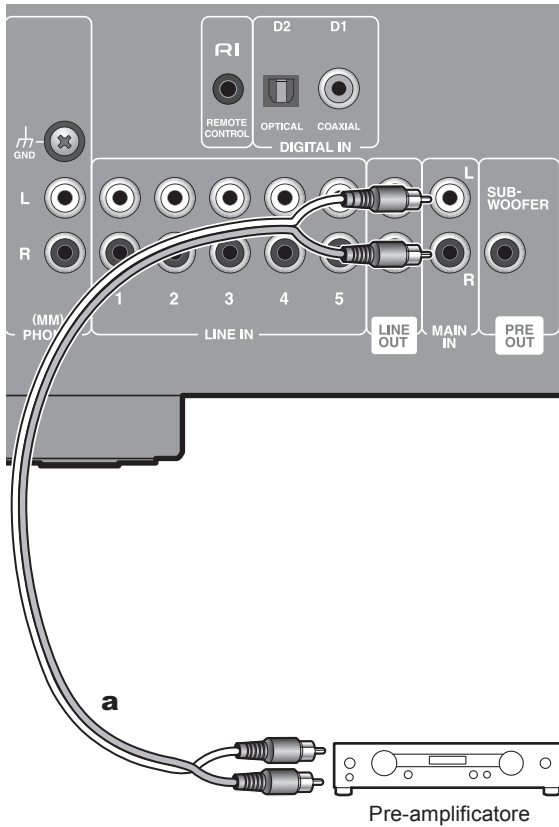
Collegamenti e Setup

Se possedete un lettore CD, sintonizzatore, lettore audio di rete, o dock RI Onkyo con connettore RI, è possibile collegarli a questa unità, sincronizzare la commutazione tra on e standby e usare il telecomando di questa unità per controllare centralmente l'apparecchiatura. (Funzione RI) Queste operazioni sincronizzate sono abilitate tramite il collegamento con un cavo RI tra l'apparecchio con terminale RI e questa unità ed il collegamento con un cavo digitale o un cavo audio analogico. Consultare la seguente tabella riguardo ai collegamenti. Quando si collega il dispositivo al terminale DIGITAL IN COAXIAL D1, utilizzare un cavo digitale coassiale. Quando si collega il dispositivo al terminale DIGITAL IN OPTICAL D2, utilizzare un cavo digitale ottico. Quando si collega il dispositivo a LINE IN 1/2/3, utilizzare un cavo audio analogico.

Apparecchio collegato	Terminale a cui collegarsi
Lettore CD (*)	DIGITAL IN COAXIAL D1 o LINE IN 1
Sintonizzatore (*)	DIGITAL IN OPTICAL D2 o LINE IN 2
Lettore audio di rete / Dock RI	LINE IN 3

Utilizzo di questa unità come finale di potenza

a Cavo audio analogico



Collegare il proprio pre-amplificatore per poter utilizzare questa unità come finale di potenza. Collegare gli ingressi MAIN IN dell'unità alle uscite PRE OUT del pre-amplificatore con un cavo audio analogico.

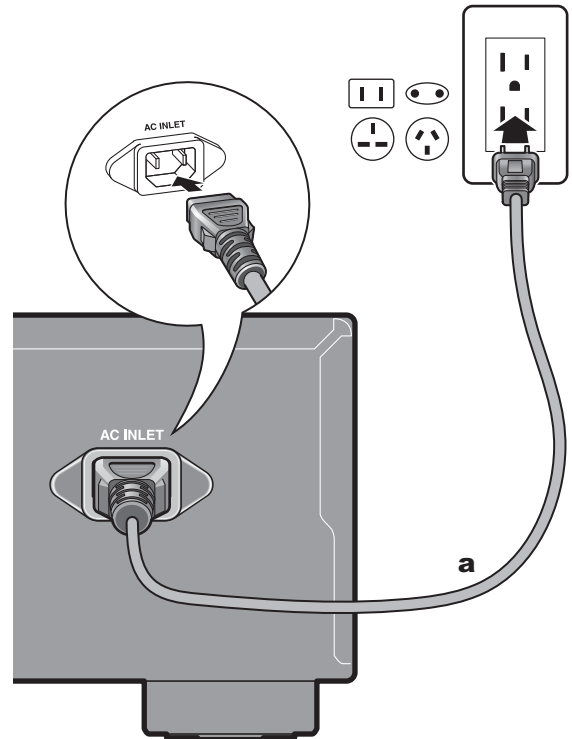
- Non collegare un dispositivo sorgente (CD, ecc.) al terminale MAIN IN. Fare questo può produrre un suono ad alto volume che può danneggiare l'unità, i diffusori, e vari altri dispositivi.



Setup: Impostare l'unità in modalità finale di potenza per usare questa unità come finale di potenza. (→p19)

Collegamento del cavo di alimentazione

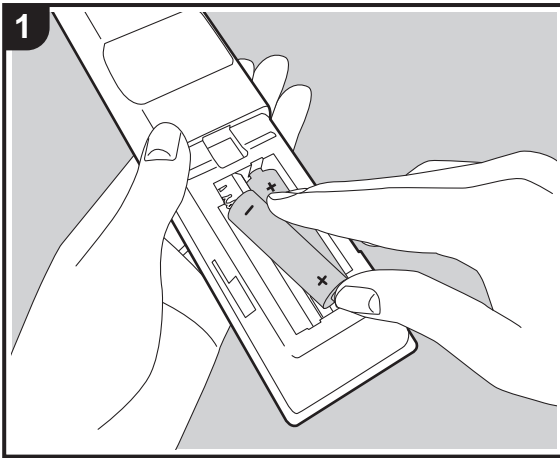
a Cavo di alimentazione



Questo modello include un cavo di alimentazione estraibile. Il cavo di alimentazione deve essere collegato solo dopo che sono stati completati tutti gli altri collegamenti. Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato al terminale AC INLET dell'unità, poi collegarlo alla presa. Scollegare sempre prima il lato presa e successivamente il cavo di alimentazione.

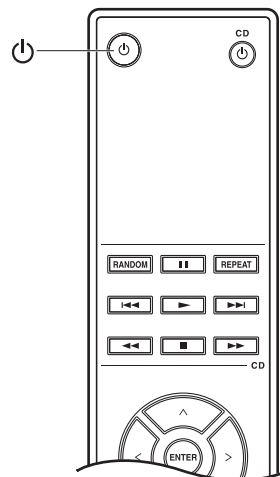
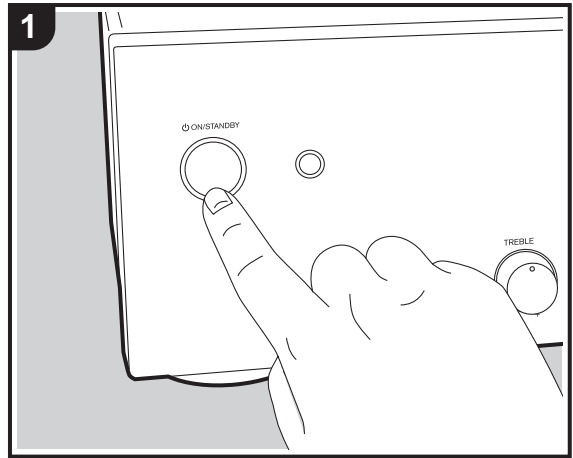
Setup



Preparazione del telecomando



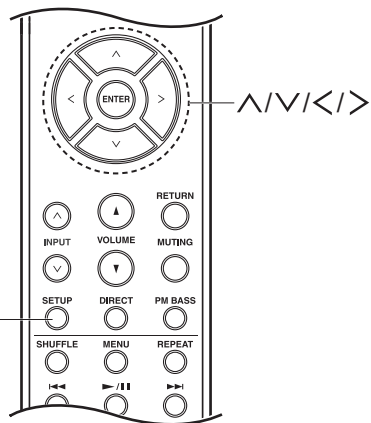
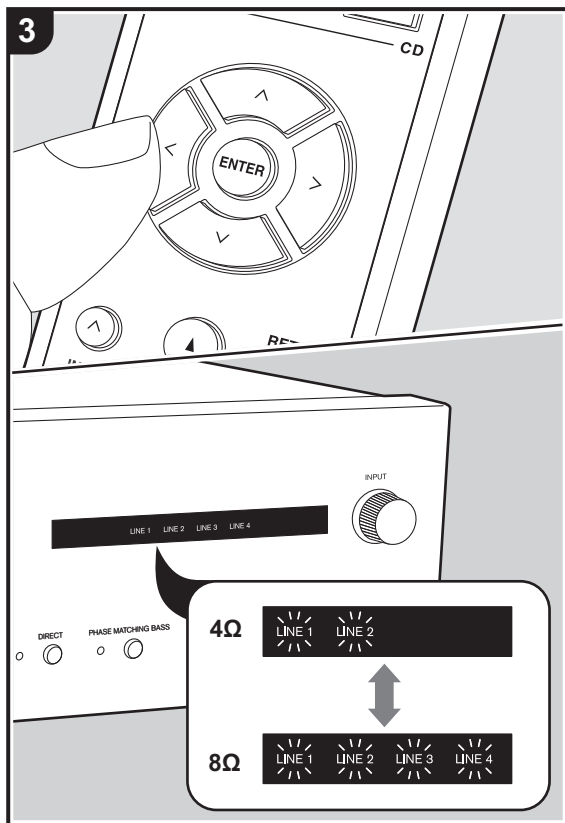
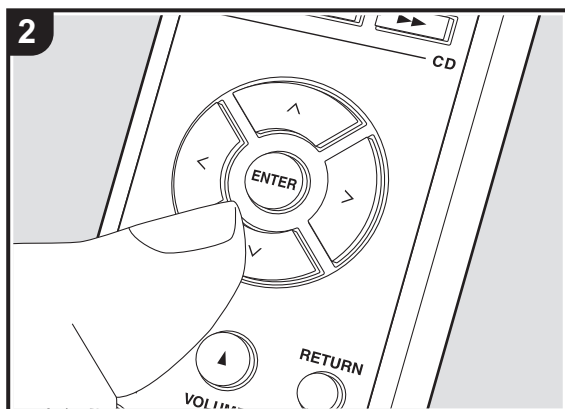
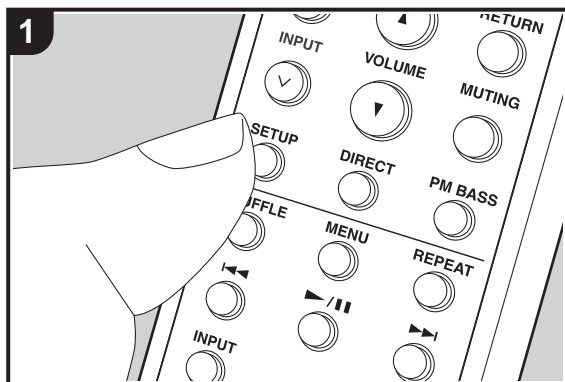
Rispettare la polarità quando si inseriscono le batterie.

Accendere l'unità



Premere  ON/STANDBY su questa unità o  sul telecomando.

Impostazioni impedenza dei diffusori



A seconda dei diffusori collegati, potrebbe essere necessario modificare l'impostazione dell'impedenza dei diffusori su questa unità. Vedere la pagina che descrive il collegamento dei diffusori (→p8) ed effettuare le seguenti procedure se è richiesta la modifica.

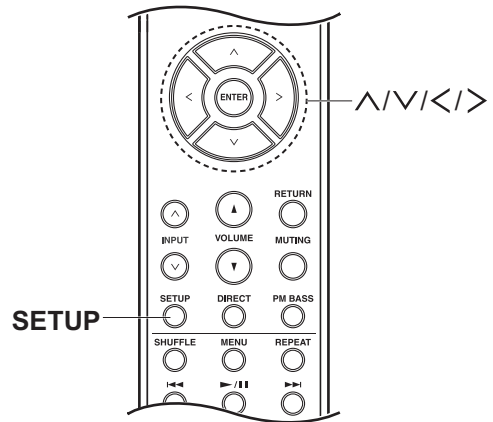
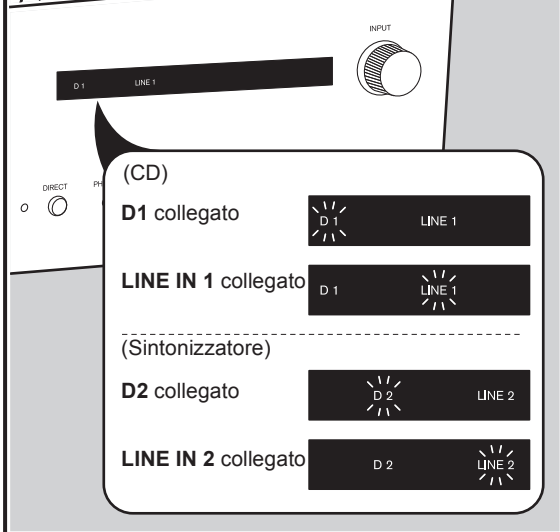
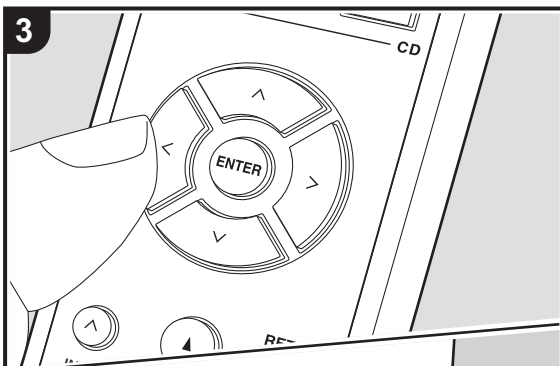
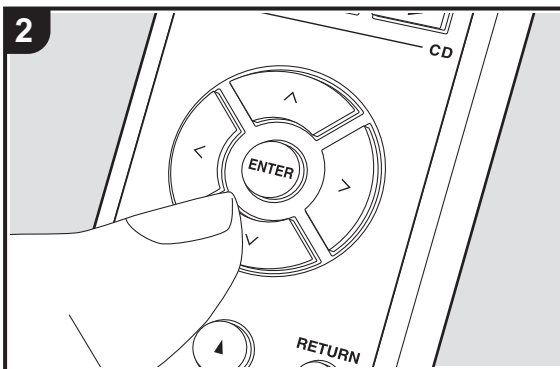
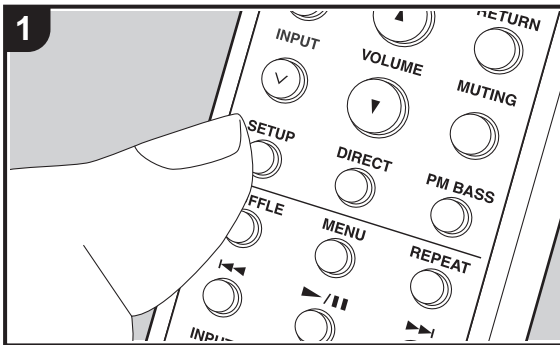
1. Premere SETUP sul telecomando.
 - Se si intende usare questa unità come finale di potenza, il pulsante SETUP non sarà disponibile. Controllare l'impostazione. (→p19)
2. Premere \wedge/\vee sul telecomando diverse volte in modo che le spie della sorgente di ingresso sull'unità, come "LINE 1" e "LINE 2", inizino a lampeggiare.



(BLINKING)

- Le spie lampeggiano e viene visualizzata l'impostazione corrente.
3. Premere \langle/\rangle sul telecomando per modificare l'impostazione.
 - 4 Ω : le spie "LINE 1" e "LINE 2" lampeggiano
 - 8 Ω (valore predefinito): Le spie "LINE 1", "LINE 2", "LINE 3", e "LINE 4" lampeggiano
 4. Per uscire dalle impostazioni, premere SETUP.
 - La modalità impostazione termina dopo che sono trascorsi 5 secondi senza che venga effettuata nessuna operazione.

Impostazioni funzione RI



Quando si collega un lettore CD Onkyo o un sintonizzatore al terminale RI REMOTE CONTROL su questa unità (→p11) e si utilizza la funzione RI, è necessario impostare la funzione RI.

1. Premere SETUP sul telecomando.
 - Se si intende usare questa unità come finale di potenza, il pulsante SETUP non sarà disponibile. Controllare l'impostazione. (→p19)
2. Premere più volte \wedge/\vee sul telecomando per passare alla modalità di impostazione della funzione RI.
 - Quando si collega un lettore CD, una tra le spie "D1" e "LINE 1" dovrà lampeggiare, e l'altra dovrà essere accesa.



- Quando si collega un sintonizzatore, una tra le spie "D2" e "LINE 2" dovrà lampeggiare, e l'altra dovrà essere accesa.



3. Premere \langle/\rangle sul telecomando per cambiare l'impostazione.

(Quando si collega un lettore CD)

- Quando si collega il dispositivo al terminale DIGITAL IN COAXIAL D1 (valore predefinito): La spia "D1" lampeggia e "LINE 1" è accesa.
- Quando si collega il dispositivo al terminale LINE IN 1: La spia "LINE 1" lampeggia e "D1" è accesa.

(Quando si collega un sintonizzatore)

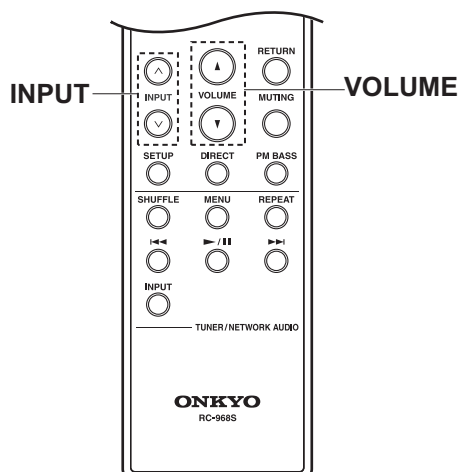
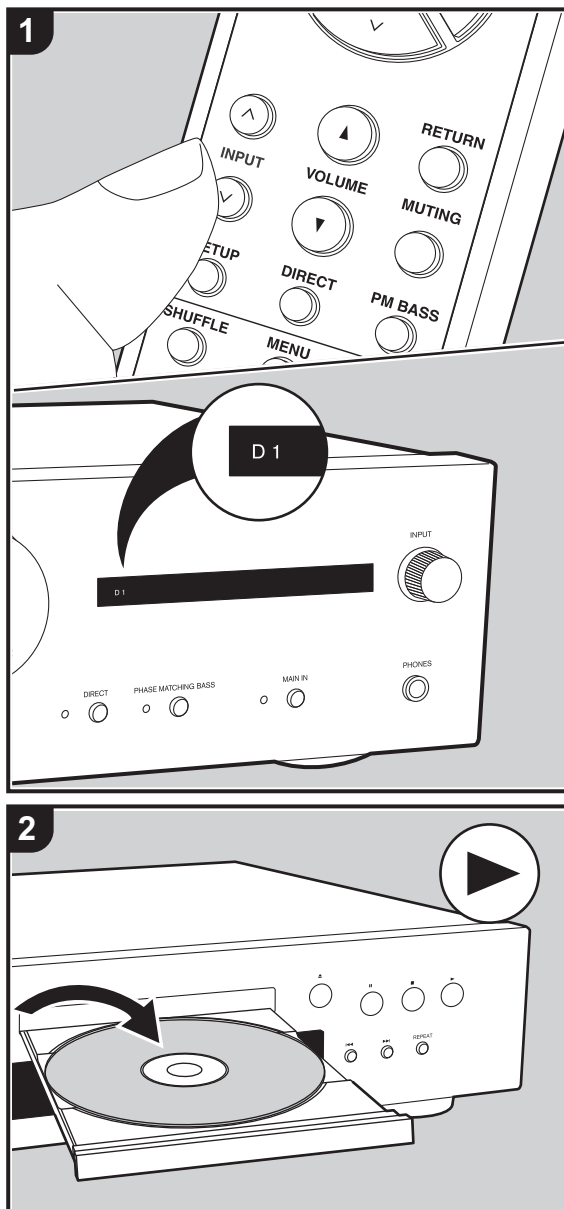
- Quando si collega il dispositivo al terminale DIGITAL IN OPTICAL D2 (valore predefinito): La spia "D2" lampeggia e "LINE 2" è accesa.
- Quando si collega il dispositivo al terminale LINE IN 2: La spia "LINE 2" lampeggia e "D2" è accesa.

4. Per uscire dalle impostazioni, premere SETUP.

- La modalità impostazione termina dopo che sono trascorsi 5 secondi senza che venga effettuata nessuna operazione.

Riproduzione

Cambio ingresso e regolazione volume



Eeguire la seguente procedura quando l'unità è accesa.

1. Premere INPUT \wedge/\vee sul telecomando per passare all'ingresso con lo stesso nome del terminale a cui è stato collegato il lettore.

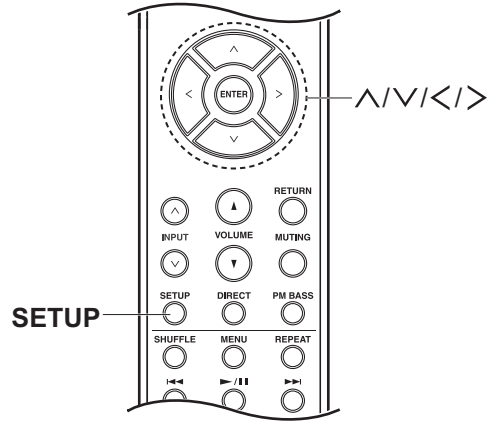
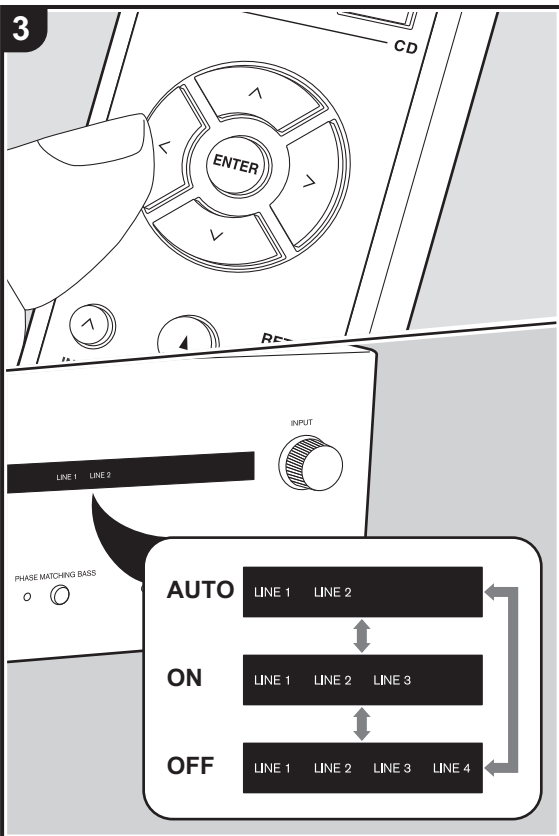
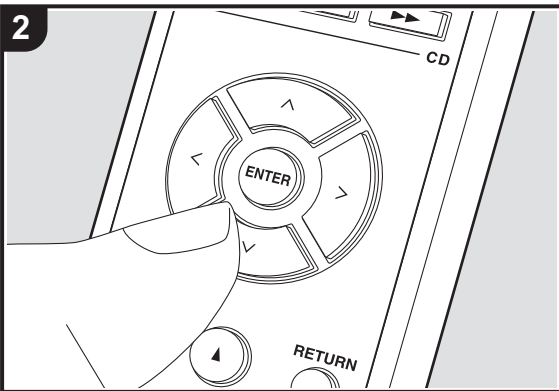
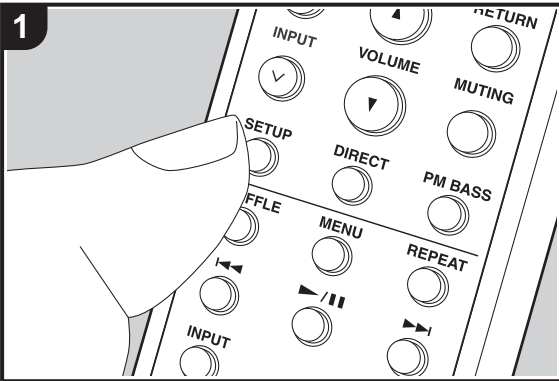
Ad esempio, passare a D1 per riprodurre il dispositivo collegato al terminale DIGITAL IN COAXIAL D1.

Quando si opera sull'unità principale, ruotare il selettore INPUT per cambiare ingresso.

- Si accende la spia corrispondente alla sorgente di ingresso selezionata.
- Se non è presente nessun segnale audio digitale in ingresso mentre è selezionato D1 o D2, l'indicatore lampeggia mentre viene selezionata la sorgente.

2. Avviare la riproduzione sul lettore collegato.
3. Per regolare il volume premere VOLUME sul telecomando o ruotare la manopola del volume sull'unità principale.

Impostazioni uscita subwoofer



Questa unità consente di scegliere la modalità uscita subwoofer. È possibile scegliere tra "Auto" (impostazione predefinita), "On", e "Off".

- Auto : Il segnale del subwoofer non viene emesso quando è attiva la funzione DIRECT (→p18).
- On : Il segnale del subwoofer viene emesso sempre.
- Off : L'uscita del segnale del subwoofer viene arrestata e l'effetto sulla qualità audio può essere moderato all'interno dell'unità. Si raccomanda di impostare questo su off se non si usa un subwoofer.

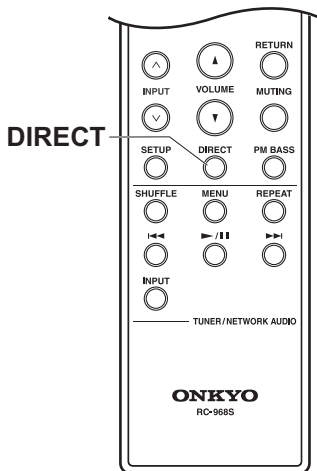
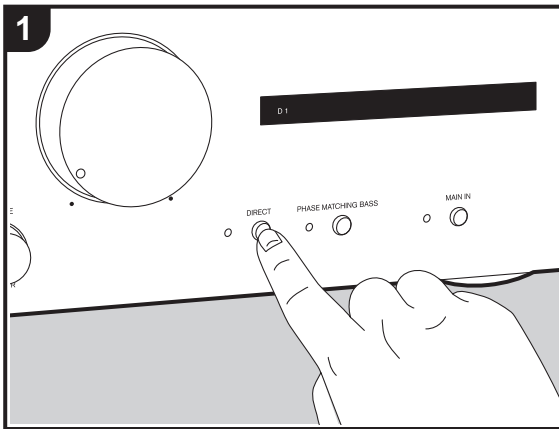
- Il subwoofer non emette audio quando sono collegate le cuffie, indipendentemente dall'impostazione.
1. Premere SETUP sul telecomando.
 - Se si intende usare questa unità come finale di potenza, il pulsante SETUP non sarà disponibile. Controllare l'impostazione. (→p19)
 2. Premere ^/V sul telecomando diverse volte in modo che sull'unità si accenda qualche spia della sorgente di ingresso, come "LINE 1" e "LINE 2".



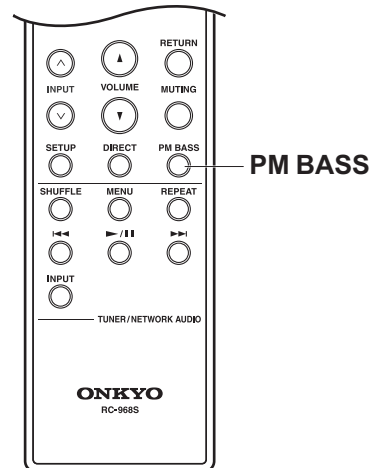
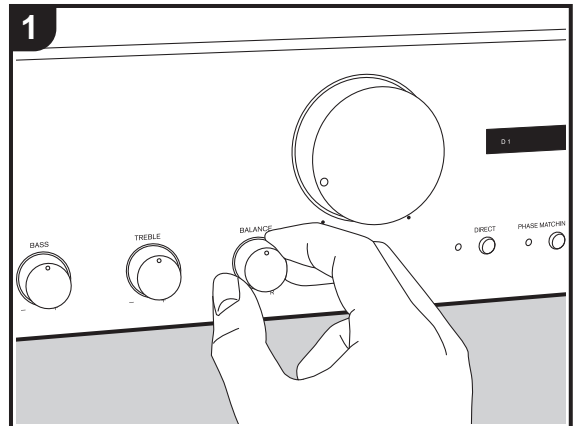
(LIGHTING)

- Le spie si accendono e viene visualizzata l'impostazione corrente.
3. Premere </> sul telecomando per modificare l'impostazione.
 - Auto (valore predefinito): Le spie "LINE 1" e "LINE 2" si accendono
 - On: Le spie "LINE 1", "LINE 2" e "LINE 3" si accendono
 - Off: Le spie "LINE 1", "LINE 2", "LINE 3" e "LINE 4" si accendono
 4. Per uscire dalle impostazioni, premere SETUP.
 - La modalità impostazione termina dopo che sono trascorsi 5 secondi senza che venga effettuata nessuna operazione.

Utilizzo della funzione Direct



Regolazione della qualità audio e del bilanciamento



Quando si attiva la funzione DIRECT (valore predefinito), l'unità bypassa i circuiti di controllo dei toni che regolano i bassi e gli alti, utilizzando il percorso più breve che favorisce la qualità del suono.

- Non è possibile regolare PHASE MATCHING BASS/ BASS/TREBLE quando è attiva la funzione DIRECT.
1. Premere DIRECT sull'unità principale o sul telecomando per attivare o disattivare la funzione. La spia DIRECT si accende quando la funzione è attiva.

PHASE MATCHING BASS

Attivando la funzione PHASE MATCHING BASS si ottiene una riproduzione dei bassi uniforme e potente garantendo in modo efficace la chiarezza dei medi e mettendo in risalto le voci e gli archi (il valore predefinito è "off").

- Non può essere impostata quando è attivo DIRECT (valore predefinito). Premere DIRECT per spegnere la spia DIRECT prima di operare. Notare che l'impostazione PHASE MATCHING BASS ritorna all'impostazione precedente quando la funzione DIRECT viene disattivata.
1. Premere PHASE MATCHING BASS sull'unità principale o PM BASS sul telecomando per attivare o disattivare la funzione. La spia PHASE MATCHING BASS si accende quando la funzione è attiva.

BASS (solo unità principale)

- Non può essere impostata quando è attivo DIRECT (valore predefinito). Premere DIRECT per spegnere la spia DIRECT prima di operare.
1. Ruotare il controllo BASS -/+ per aumentare o ridurre i bassi.

TREBLE (solo unità principale)

- Non può essere impostata quando è attivo DIRECT (valore predefinito). Premere DIRECT per spegnere la

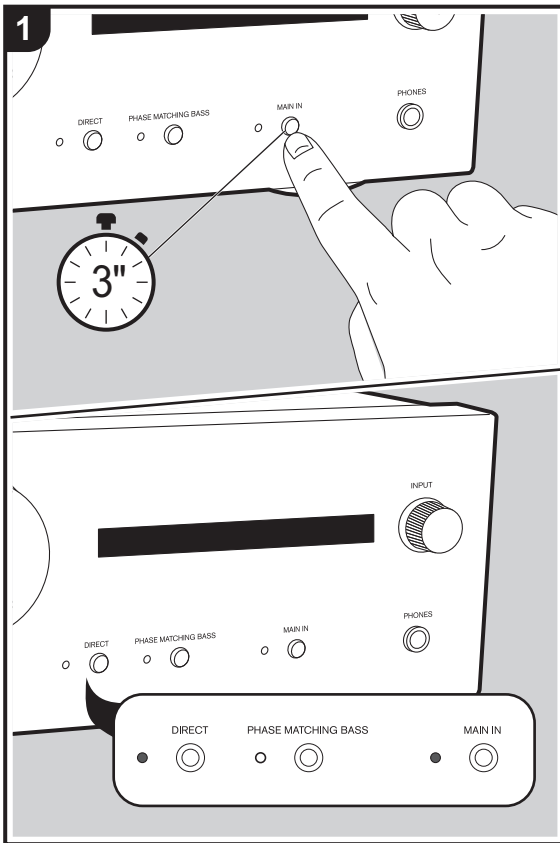
spia DIRECT prima di operare.

1. Ruotare il controllo TREBLE +/- per aumentare o ridurre gli alti.

BALANCE (solo unità principale)

1. Ruotare il controllo BALANCE L/R sull'unità principale per regolare il bilanciamento dei suoni emessi dai diffusori di sinistra e destra.

Impostazione dell'unità in modalità finale di potenza



Effettuare le seguenti operazioni per impostare l'unità in modalità finale di potenza per usare questa unità come finale di potenza quando è stato collegato un pre-amplificatore all'ingresso MAIN IN su questa unità (→p12).

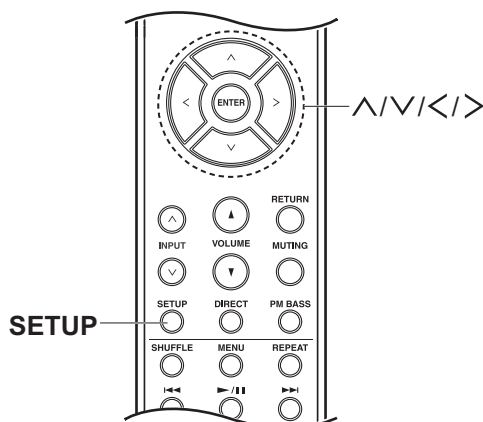
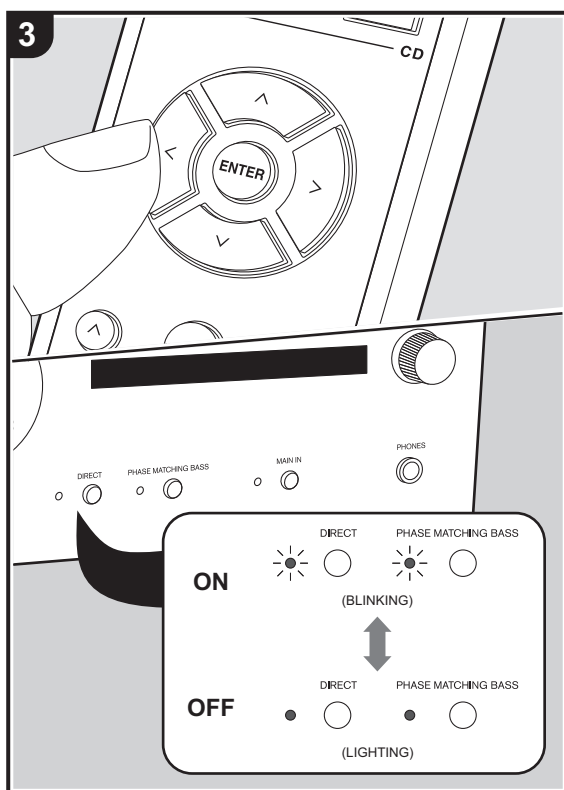
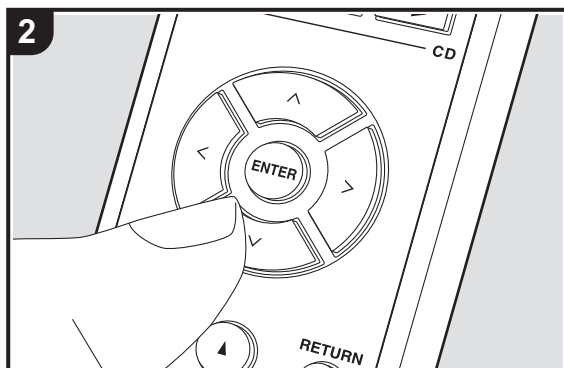
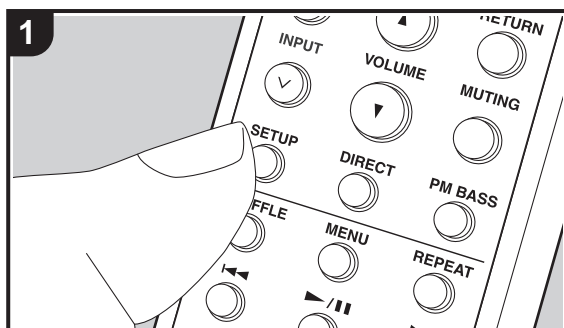
- Le impostazioni delle modalità finale di potenza non sono disponibili se sono collegate delle cuffie.
1. Tenere premuto MAIN IN sino a che si accendono le spie "DIRECT" e "MAIN IN" sull'unità principale. Tenere premuto MAIN IN per annullare la modalità finale di potenza.
 Notare che la modalità finale di potenza non viene annullata anche se questa unità entra in modalità standby.
 - Quando si annulla la modalità finale di potenza, BASS, TREBLE, BALANCE, DIRECT, e PHASE MATCHING BASS ritornano alle impostazioni precedenti al passaggio alla modalità finale di potenza.
 - Non viene emesso audio dall'uscita PHONES e dalle

uscite LINE OUT mentre è attiva la modalità finale di potenza. Anche le seguenti funzioni non sono disponibili mentre è attiva la modalità finale di potenza.

- "Impostazioni impedenza dei diffusori" (→p14) / "Impostazioni funzione RI" (→p15) / "Cambio ingresso e regolazione volume" (→p16) / "Impostazioni uscita subwoofer" (→p17) / "Regolazione della qualità audio e del bilanciamento" (→p18) / "Impostazione standby automatico" (→p20)
- In modalità finale di potenza, se il volume del pre-amplificatore collegato è basso, potrebbe entrare in funzione lo standby automatico (→p20) e l'alimentazione potrebbe passare automaticamente in standby. Se succede questo, potrebbe essere possibile risolvere il problema aumentando il volume sul pre-amplificatore.
- Leggere anche il manuale di istruzioni del pre-amplificatore collegato a questa unità.

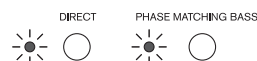
Funzioni utili

Impostazione standby automatico



Quando è attivo standby automatico (valore predefinito), l'unità passa automaticamente in modalità standby dopo 20 minuti senza audio in ingresso in cui non viene effettuata nessuna operazione.

1. Premere SETUP sul telecomando.
 - Se si intende usare questa unità come finale di potenza, il pulsante SETUP non sarà disponibile. Controllare l'impostazione. (→p19)
2. Premere \wedge/\vee sul telecomando diverse volte per fare in modo che le spie "DIRECT" e "PHASE MATCHING BASS" lampeggino o si accendano.



- Le spie lampeggiano o si accendono e viene visualizzato il valore dell'impostazione corrente.
3. Premere \langle/\rangle sul telecomando per attivare o disattivare auto standby.
 - On (valore predefinito): Le spie "DIRECT" e "PHASE MATCHING BASS" lampeggiano
 - Off: Le spie "DIRECT" e "PHASE MATCHING BASS" si accendono
 4. Per uscire dalle impostazioni, premere SETUP.
 - La modalità impostazione termina dopo che sono trascorsi 5 secondi senza che venga effettuata nessuna operazione.
 - 60 secondi prima di passare in modalità standby, inizia a lampeggiare la spia sorgente di ingresso per la sorgente attualmente selezionata.
 - A seconda del dispositivo collegato, la funzione standby automatico potrebbe non attivarsi a causa di fattori come il rumore.

Risoluzione dei problemi


Prima di iniziare la procedura

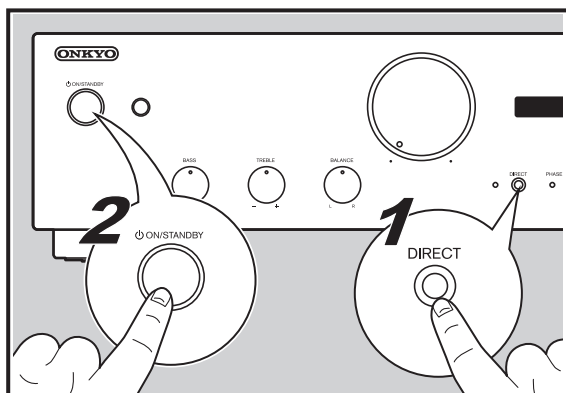
I problemi potrebbero essere risolti semplicemente accendendo/spegnendo l'alimentazione o scollegando/collegando il cavo di alimentazione, il che è più semplice che operare sulla connessione, l'impostazione e la procedura operativa. Provare queste semplici azioni sia sull'unità sia sul dispositivo connesso. Dopo averla ricollegata, spegnere e quindi riaccendere l'unità e il dispositivo collegato.

- L'unità contiene un microPC per le funzioni di elaborazione e controllo del segnale. In situazioni molto rare, gravi interferenze, disturbi provenienti da una fonte esterna o elettricità statica potrebbero causarne il blocco. Nell'improbabile caso che ciò accada, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, attendere almeno 5 secondi, quindi ricollegarlo.
- Non potremo essere chiamati a risarcire eventuali danni (come il costo di noleggio di CD) dovuti a mancate registrazioni per malfunzionamento dell'unità. Prima di registrare dati importanti, assicurarsi che il materiale sarà registrato correttamente.

■ Resetare l'unità (questo resetta le impostazioni dell'unità ai valori predefiniti)

Ripristinare l'unità allo stato in cui era al momento della spedizione potrebbe risolvere il problema. Se l'unità viene resettata, le impostazioni dell'utente vengono riportate ai valori predefiniti. Prendere nota delle impostazioni prima di effettuare le seguenti operazioni.

1. Con l'unità accesa, premere  ON/STANDBY tenendo premuto DIRECT.



Alimentazione

■ Impossibile accendere l'unità

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente nella presa di corrente.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, attendere almeno 5 secondi, quindi ricollegarlo.

■ L'unità si spegne inaspettatamente

- L'unità entra automaticamente in modalità standby quando si attiva standby automatico (→p20).
- Un cavo di potenza potrebbe essere andato in corto e la funzione del circuito di protezione potrebbe essersi attivata. Assicurarsi che i cavi dei diffusori non siano in contatto tra loro o con la parte posteriore dell'unità, quindi riaccendere l'unità. Se l'unità non si accende, staccare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro e contattare il proprio rivenditore.
- Il circuito di protezione potrebbe essersi attivato a seguito di un aumento anomalo della temperatura dell'unità. Se ciò dovesse verificarsi, l'unità continuerà a spegnersi anche se si prova a riaccenderla. Assicurarsi che vi sia uno spazio di ventilazione sufficiente attorno all'unità, attendere che l'unità si raffreddi e provare a riaccenderla.
- In modalità finale di potenza, se il volume del pre-amplificatore collegato è basso, potrebbe entrare in funzione lo standby automatico (→p20) e l'alimentazione potrebbe passare automaticamente in standby. Se succede questo, potrebbe essere possibile risolvere il problema aumentando il volume sul pre-amplificatore.

AVVERTENZA: Se l'unità produce fumo, odori o rumori anomali, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro e contattare il rivenditore o l'assistenza clienti.

Audio

- Confermare la correttezza del collegamento tra il terminale di uscita del dispositivo ed il terminale di ingresso dell'unità.
- Assicurarsi che nessun cavo di collegamento sia piegato, attorcigliato o danneggiato.
- Se MUTING è attivo, premere MUTING sul telecomando per annullare. MUTING è attivo quando la spia per la sorgente di ingresso selezionata lampeggia.
- Quando le cuffie sono collegate al terminale PHONES, non viene emesso alcun suono dai diffusori o dal subwoofer.

■ Prestazioni audio

- Le prestazioni audio migliori si ottengono dopo circa 10/30 minuti dall'accensione dell'amplificatore integrato, quando ha avuto tempo di scaldarsi.
- La qualità audio può essere influenzata da forti campi magnetici, come quelli emessi da un televisore. Provare ad allontanare dispositivi di questo tipo dall'amplificatore integrato.
- Se vicino all'amplificatore integrato si trovano dispositivi che emettono onde radio ad alta intensità, come un telefono cellulare usato per effettuare una chiamata, l'amplificatore integrato può emettere rumore.
- Installare l'amplificatore integrato su un rack o uno scaffale robusto. Posizionarlo in modo che il suo peso venga distribuito uniformemente sui quattro piedini antivibrazioni. Non installare l'amplificatore integrato in un luogo con vibrazioni o in una posizione instabile.

■ Nessuna emissione di suono da un dispositivo di riproduzione collegato

- Spostare il selettore di ingresso su questa unità sulla posizione corrispondente al terminale a cui è collegato il dispositivo di riproduzione.
- Gli ingressi DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL supportano solo audio PCM. Impostare l'uscita audio del dispositivo di riproduzione su PCM.

■ Nessuna emissione di suono da uno dei diffusori

- Accertarsi che la polarità dei cavi dei diffusori (+/-) sia corretta e che non ci siano fili spellati a contatto con la parte metallica dei terminali dei diffusori.
- Assicurarsi che i cavi di potenza non siano in corto.
- Assicurarsi che i diffusori siano collegati correttamente. (→p8)

■ Si sentono disturbi

- L'utilizzo di fascette per cavi per raccogliere cavi audio analogici, cavi di alimentazione, cavi di potenza, ecc. può compromettere le prestazioni audio. Non raccogliere i cavi.
- Un cavo audio può captare interferenze. Provare riposizionando i cavi.

■ L'uscita cuffia è intermittente o non è presente nessun suono

- Il connettore potrebbe essere sporco. Pulire il connettore della cuffia. Vedere il manuale di istruzioni della propria cuffia per informazioni sulla pulizia. Inoltre, accertarsi che il cavo delle cuffie non sia rotto o danneggiato.

Funzione RI

■ La funzione RI non funziona correttamente

- Assicurarsi che i connettori RI REMOTE CONTROL siano collegati correttamente.
- Un collegamento al terminale RI REMOTE CONTROL non è sufficiente per far funzionare le unità come se fossero un sistema unico. Collegare correttamente il cavo digitale o il cavo audio analogico. (→p11)

Telecomando

- Assicurarsi che le batterie siano installate con la polarità corretta.
- Installare nuove batterie. Non mescolare tipi diversi di batterie o batterie vecchie e nuove.
- Assicurarsi che l'unità non sia esposta a luce solare diretta o a luci fluorescenti di tipo a invertitore. Riposizionare, se necessario.
- Se l'unità è installata in uno scaffale o in un armadietto con sportelli di vetro colorato o se le porte sono chiuse, il telecomando potrebbe non funzionare in modo affidabile.

■ Impossibile cambiare sorgente di ingresso

- Se questa unità è impostata come finale di potenza, non sarà possibile cambiare sorgente di ingresso o regolare la qualità audio. Controllare l'impostazione. (→p19)

Altri

■ È possibile che l'unità emetta rumori anomali

- Se alla stessa presa a muro a cui è collegata questa unità è stata collegata un'altra unità, il rumore potrebbe essere un effetto di questa seconda unità. Se scollegando il cavo di alimentazione della seconda unità la situazione migliora, utilizzare una presa a muro differente per le due unità.

Caratteristiche tecniche

Sezione amplificatore (audio)

Potenza nominale in uscita (IEC)
 2 canali × 60 W a 4 ohm, 20 Hz-20 kHz, 2 canali pilotati con distorsione armonica totale 0,5%
 2 canali × 76 W a 4 ohm, 1 kHz, 2 canali pilotati 0,9% THD (distorsione armonica totale)
 2 canali × 30 W a 8 ohm, 20 Hz-20 kHz, 2 canali pilotati con distorsione armonica totale 0,4%
 2 canali × 52 W a 8 ohm, 1 kHz, 2 canali pilotati 0,9% THD (distorsione armonica totale)

Potenza dinamica (*)
 (*)IEC60268-Potenza in uscita massima breve periodo
 260 W (3 Ω, Anteriore)
 220 W (4 Ω, Anteriore)
 130 W (8 Ω, Anteriore)

Sensibilità e impedenza d'ingresso
 200 mV/47 kΩ (LINE (RCA))
 4 mV/47 kΩ (PHONO MM)

Tensione uscita RCA nominale ed impedenza
 0,2 V/2,3 kΩ (LINE OUT)
 1 V/500 Ω (SUBWOOFER PRE OUT)

Deviazioni da Equalizzatore RIAA
 ±0,5 dB (MM 20 Hz-20 kHz)

Tensione massima segnale ingresso fono
 70 mV (MM 1 kHz, 0,5%)

Risposta in frequenza
 10 Hz - 100 kHz/+1 dB, -3 dB (DIRECT)

Caratteristiche di controllo dei toni
 ±10 dB, 100 Hz (BASS)
 ±10 dB, 10 kHz (TREBLE)

Rapporto segnale-rumore
 106 dB (IHF-A, LINE IN, SP OUT)
 81 dB (IHF-A, PHONO IN, SP OUT)

Impedenza dei diffusori
 4 Ω - 16 Ω

Impedenza della cuffia supportata
 8 Ω - 600 Ω

Risposta in frequenza della cuffia
 30 Hz -100 kHz

Generale

Alimentazione
 CA 220-230 V, 50/60 Hz

Consumo elettrico
 150 W
 0,2 W (Stand-by)

Dimensioni (L × A × P)
 435 mm × 129 mm × 330 mm
 17-1/8" × 5-1/16" × 13"

Peso
 8,0 kg

Ingressi audio

Digital
 OPTICAL (D2)
 Frequenza di campionamento massima: 192 kHz
 COAXIAL (D1)
 Frequenza di campionamento massima: 192 kHz

Analogico
 PHONO, LINE1, LINE2, LINE3, LINE4, LINE5, MAIN IN

Output Audio

Analogico
 LINE OUT L/R
 SUBWOOFER PRE OUT

Uscite del diffusore
 SPEAKERS : L/R

Cuffie
 PHONES (Ø6,3 mm)

Altri

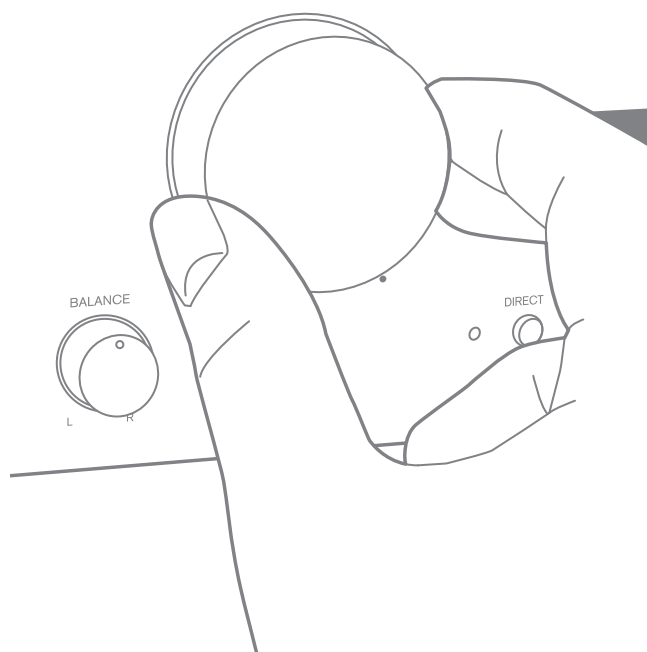
RI: 1

ONKYO

INTEGRATED AMPLIFIER

A-9130

Bedienungsanleitung



Vor der Verwendung

2

Vorbereitungen

8

Grundlegende
Funktionen

16

Sonstiges

20

Inhalt

Vor der Verwendung

Was sich in der Box befindet	2
Sicherheitshinweise	3
Teilenamen	4
Bedienfeld	4
Rückseite	5
Fernbedienung	6

Vorbereitungen

Verbindungen	8
Anschließen der Lautsprecher	8
Anschließen eines aktiven Subwoofers	9
Anschließen von Playern (DIGITAL IN-Anschluss)	9
Anschließen von Playern (LINE IN-Anschluss)	10
Anschließen von Playern (Plattenspieler-Anschluss)	10
Anschließen von Onkyo RI-Komponenten	11
Verwenden dieses Geräts als Leistungsverstärker	12
Netzkabelanschluss	12
Setup	13
Vorbereitung der Fernbedienung	13
Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts ein	13
Lautsprecherimpedanz-Einstellungen	14
RI-Funktionseinstellungen	15

Grundlegende Funktionen

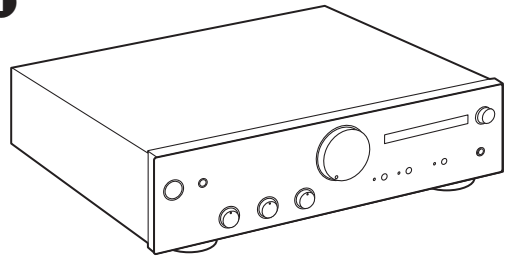
Wiedergabe	16
Wechseln des Eingangs und Regeln der Lautstärke	16
Subwoofer-Ausgabeeinstellungen	17
Verwenden der Direct-Funktion	18
Anpassen von Klangqualität und Balance	18
Umschalten des Geräts in den Leistungsverstärker-Modus	19

Sonstiges

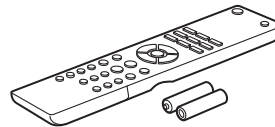
Praktische Funktionen	20
Einstellen von Auto Standby	20
Fehlerbehebung	21
Technische Daten	23

Was sich in der Box befindet

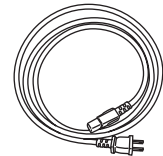
1



2




3



1. Hauptgerät (1)
 2. Fernbedienung (RC-968S) (1), Batterien (AAA/R03) (2)
 3. Netzkabel (1)
- Bedienungsanleitung (das vorliegende Dokument)


- Schließen Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 4 Ω bis 16 Ω an.
- Das Netzkabel darf erst angeschlossen werden, wenn alle anderen Kabelverbindungen hergestellt wurden.
- Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die beim Anschließen von Drittanbietergeräten entstehen.
- Änderungen der technischen Daten und des Erscheinungsbildes ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Sicherheitshinweise



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRI



Das Blitzsymbol mit Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von "gefährlichen Spannungen" im Inneren des Gehäuses dieses Produktes aufmerksam machen. Derartige Spannungen sind hoch genug, um für Menschen gefährliche Schläge zu bewirken.

Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- oder Wartungshinweisen (Service) in der dem Produkt beiliegenden Dokumentation hinweisen.

VORSICHT:
UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZusetzen, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

WARNUNG

UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZusetzen, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen.

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen.

Kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Kindern aufbewahren. Bei unbeabsichtigtem Verschlucken ist unverzüglich ein Arzt aufzusuchen.

Im Gerätegehäuse sind Ventilationsschlitze und andere Öffnungen vorgesehen, die dazu dienen, eine Überhitzung des Gerätes zu verhindern und einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Um Brandgefahr auszuschließen, dürfen diese Öffnungen auf keinen Fall blockiert oder mit Gegenständen (z.B. Zeitungen, Tischdecken und Gardinen) abgedeckt werden, und das Gerät darf beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt sein.

Bewahren Sie Batterien nicht in direktem Sonnenlicht oder an anderen, extrem heißen Orten auf wie z. B. im Innenraum eines Fahrzeugs oder in der Nähe einer Heizung. Dadurch können die Batterien auslaufen, sich überhitzen, explodieren oder in Brand geraten. Auch kann dies die Lebensdauer der Batterien verringern.

Bei Einsetzen eines Akkus des falschen Typs besteht Explosionsgefahr. Es besteht Explosionsgefahr, wenn Batterien in offenes Feuer oder heiße Öfen gelangen oder mechanisch zerstört oder zerschnitten werden.

Vorsichtsmaßnahmen

Achten Sie bei Aufstellung des Gerätes in einem Schrank oder Bücherbord auf eine einwandfreie Lüftung. An der Oberseite und den Seiten muss ein Freiraum von 20 cm gelassen werden. An der Rückseite müssen mindestens 10 cm frei sein. Zwischen der Rückseite des Schrankes oder Bücherbords muss ein Freiraum von mindestens 10 cm gelassen werden, um die Abfuhr der Warmluft zu gewährleisten.

Betriebsumgebung

Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit: +5 °C bis +35 °C (+41 °F bis +95 °F), 85 % rel. Feuchte max. (Ventilationsschlitze nicht blockiert)

Eine Aufstellung dieses Gerät an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden.

Wichtiger hinweis

Die Modellnummer und die seriennummer dieses geräts befinden sich auf der geräterück- oder -unterseite. Notieren sie diese nummern auf der beigefügten garantiekarte und bewahren sie diese zur künftigen referenz an einem sicheren ort auf.

ACHTUNG

Mit der NetztaSte nach dem Einsatz des geräts wird nicht die gesamte Stromzufuhr von der Netzsteckdose unterbrochen. Um das gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

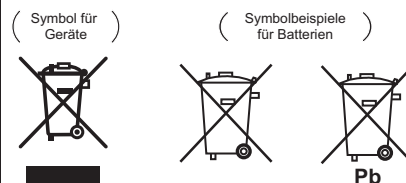
Dieses gerät ist für den Heimgebrauch vorgesehen. Falls bei Einsatz zu einem anderem Zweck (z.B. Langzeitgebrauch zu gewerblichen Zwecken in einem Restaurant oder Betrieb in einem Fahrzeug bzw. Schiff) eine Funktionsstörung auftritt, die eine Reparatur des gerätes erforderlich macht, werden die Reparaturkosten dem kunden selbst dann in Rechnung gestellt, wenn die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist.

Sicherheitshinweise zum netzkabel

Fassen Sie das Netzkabel stets nur am Stecker an. Ziehen Sie den Netzstecker nicht aus der Netzsteckdose, indem Sie am Kabel ziehen, und berühren Sie das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen. Anderenfalls kann es zu Kurzschlüssen und Stromschlägen kommen. Platzieren Sie weder dieses gerät noch andere Gegenstände wie Möbel auf dem Netzkabel, und knicken Sie das Kabel nicht. Verknotten Sie das Kabel nicht, und verknüpfen sie es nicht mit anderen Kabeln. Führen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt. Beschädigte Netzkabel stellen ein Brand- und Stromschlagrisiko dar. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn Sie Schäden feststellen, lassen Sie das Netzkabel beim Händler oder einem autorisierten Servicecenter ersetzen.

Für europäische Modelle

Informationen für Anwender zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Zur richtigen Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten und gebrauchten Batterien bringen Sie diese bitte zu den gemäß der nationalen Gesetzgebung dafür zuständigen Sammelstellen.

Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte und Batterien helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schonen und vermeiden mögliche negative Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt, die durch eine unsachgemäße Behandlung des Abfalls entstehen könnten.

Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten und Batterien erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder dem Verkaufsort, an dem Sie die Waren erworben haben.

Diese Symbole gelten ausschließlich in der Europäischen Union. Für Länder außerhalb der Europäischen Union:

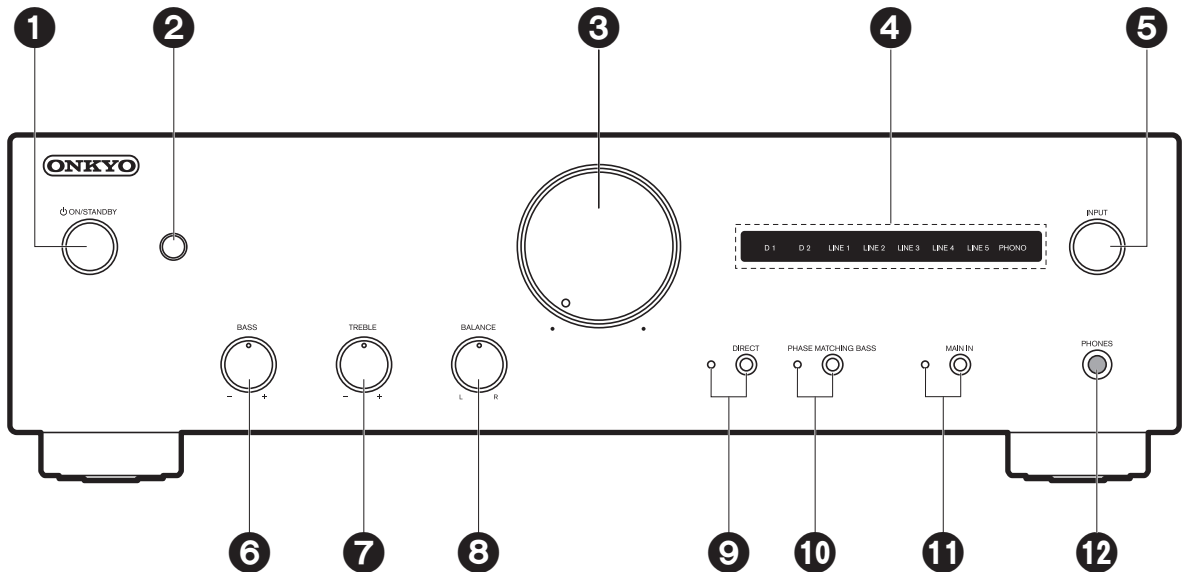
Wenn Sie diese Gegenstände entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden oder Händler und fragen Sie dort nach der korrekten Entsorgungsweise.

WEEE

<http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf>

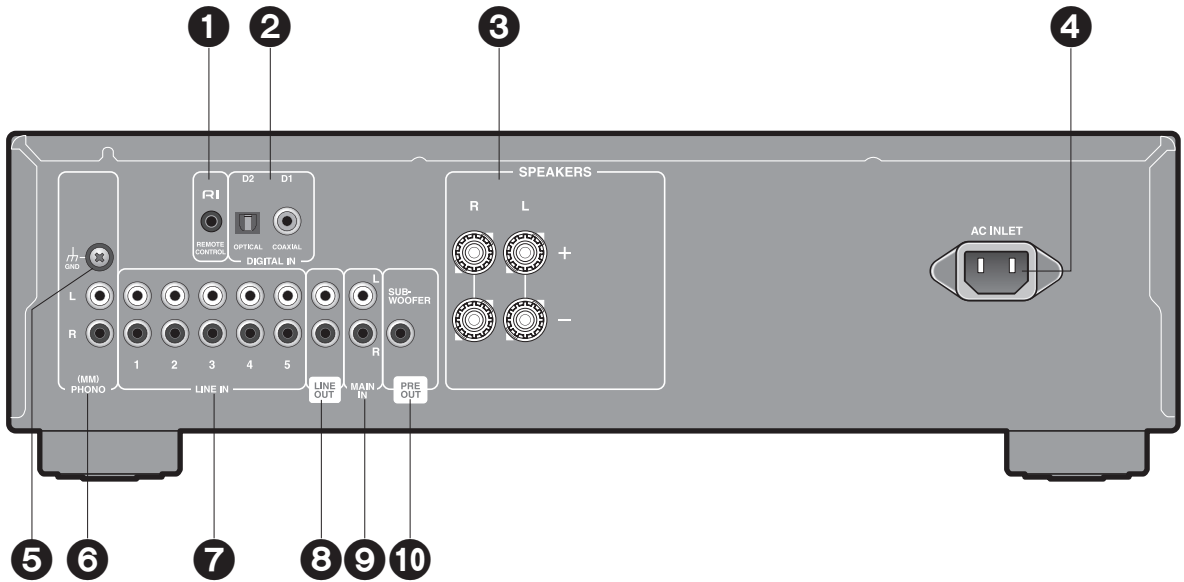
Teilenamen

Bedienfeld



1. ⏻ ON/STANDBY-Taste
2. Fernbedienungssensor: Empfängt die Signale von der Fernbedienung.
 - Der Signalbereich der Fernbedienung liegt innerhalb von zirka 16'/5 m bei einem Winkel von 20° zur Senkrechten und 30° zu den Seiten.
3. Lautstärkeregler
4. Eingangsquellen-Anzeigen: Die Anzeigen leuchten entsprechend der ausgewählten Eingangsquelle.
 - Die Anzeige der ausgewählten Eingangsquelle blinkt, wenn MUTING (→p6) aktiv ist.
5. INPUT-Regler: Die wiederzugebende Eingangsquelle wird gewechselt.
6. BASS -/+ -Steuerung: Verstärken oder verändern Sie die Bassbreite der Lautsprecher. (→p18)
7. TREBLE -/+ -Steuerung: Verstärken oder verändern Sie die Höhenbreite der Lautsprecher. (→p19)
8. BALANCE L/R -Steuerung: Passen Sie die Links-Rechts-Audiobalance an. (→p19)
9. DIRECT-Taste/-Anzeige: Schalten Sie die DIRECT-Funktion ein/aus. Die Anzeige leuchtet, wenn die DIRECT-Funktion aktiv ist. (→p18)
10. PHASE MATCHING BASS-Taste/-Anzeige: Schalten Sie die PHASE MATCHING BASS-Funktion ein/aus. Die Anzeige leuchtet, wenn die PHASE MATCHING BASS-Funktion aktiv ist. (→p18)
11. MAIN IN-Taste/-Anzeige: Die Taste wird verwendet, um Einstellungen vorzunehmen, wenn dieses Gerät als Leistungsverstärker verwendet wird. Die Anzeige leuchtet, wenn der Modus zum Verwenden dieses Geräts als Leistungsverstärker aktiv ist. (→p19)
12. PHONES -Buchse: Schließen Sie Stereokopfhörer mit Standardstecker (Ø1/4"/6,3 mm Durchmesser) an.

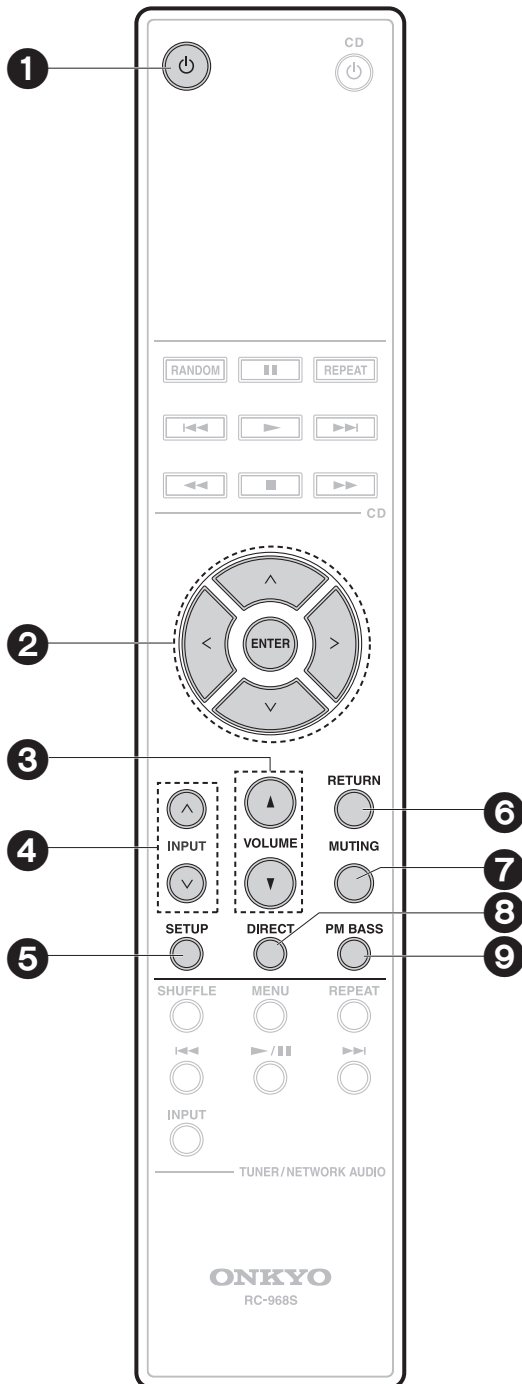
Rückseite



1. RI REMOTE CONTROL-Buchse: Diese Buchse dient der Verknüpfung mit Geräten von Onkyo wie CD-Playern, Tunern, Netzwerk-Audioplayern oder RI-Docks mit RI ("Remote Interactive" (Fernbedienung Interaktiv))-Buchse. (→p11)
2. DIGITAL IN COAXIAL D1/DIGITAL IN OPTICAL D2-Buchsen: Eingabe digitaler Audiosignale von einem Wiedergabegerät über ein digitales optisches Kabel oder ein digitales Koaxialkabel. (→p9)
3. SPEAKERS-Anschlüsse: Hier können Lautsprecher über Lautsprecherkabel angeschlossen werden. (Nicht kompatibel mit Bananensteckern und Y-Steckern.) (→p8)
4. AC INLET: Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an. (→p12)
5. GND Anschluss: Zum Anschluss des Erdungskabels des Plattenspielers.
6. PHONO (MM)-Buchsen: Mit einem analogen Audiokabel können Sie einen Plattenspieler mit MM-Tonabnehmer anschließen. (→p10)
7. LINE IN-Buchsen: Hier können Audiosignale von einem Wiedergabegerät über ein analoges Audiokabel eingegeben werden. (→p10)
8. LINE OUT-Buchsen: Verwenden Sie ein analoges Audiokabel, um Audiosignale an Aufnahmegeräte wie Kassettenspieler auszugeben. Verwenden Sie den INPUT-Regler an diesem Gerät oder die Fernbedienung, um die Eingangsquelle für die Aufnahme auszuwählen.
9. MAIN IN-Buchsen: Schließen Sie hier den Vorverstärker an, wenn Sie dieses Gerät als Leistungsverstärker verwenden. (→p12)
10. SUBWOOFER PRE OUT-Buchse: Hier kann ein aktiver Subwoofer mit einem Subwoofer-Kabel angeschlossen werden. (→p9)

Fernbedienung

Bedienung dieser Einheit

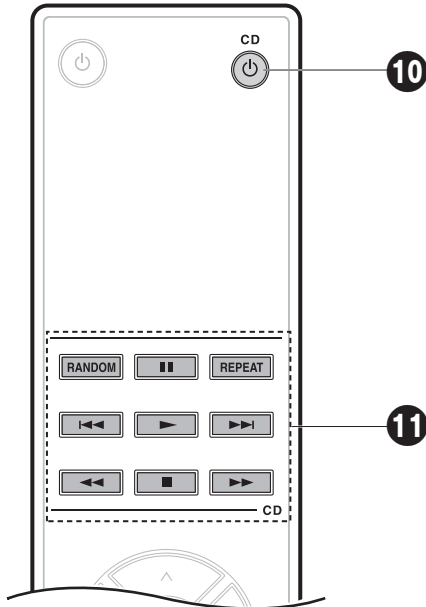


1. ⏻-Taste: Hier kann dieses Gerät ein- und in den Standby-Modus geschaltet werden.
2. Cursortasten (↑/↓/←/→), ENTER-Taste: Wählen Sie das Element mit den Cursortasten aus und drücken Sie zum Bestätigen ENTER.
3. VOLUME-Tasten
4. INPUT(↑/↓)-Tasten: Die wiederzugebende Eingangsquelle wird gewechselt.
5. SETUP Taste: Hiermit gelangen Sie zum Einstellungsmenü. Hier können Einstellungen zu Lautsprecherimpedanz (→p14), RI-Funktion (→p15), Subwoofer-Ausgabe (→p17) und automatischem Standby (→p20) vorgenommen werden.
6. RETURN -Taste: Kehren Sie beim Einstellen zur vorigen Anzeige zurück.
7. MUTING-Taste: Schaltet den Ton vorübergehend aus. Drücken Sie die Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.
8. DIRECT Taste: Schalten Sie die DIRECT-Funktion ein/aus. (→p18)
9. PM BASS Taste: Schalten Sie die PHASE MATCHING BASS-Funktion ein/aus. (→p18)

Bedienung anderer Komponenten

Sie können mit der Fernbedienung dieser Einheit CD-Player, Tuner, Netzwerk-Audioplayer und RI-Docks von Onkyo bedienen.

■ Bedienung eines Onkyo CD-Players



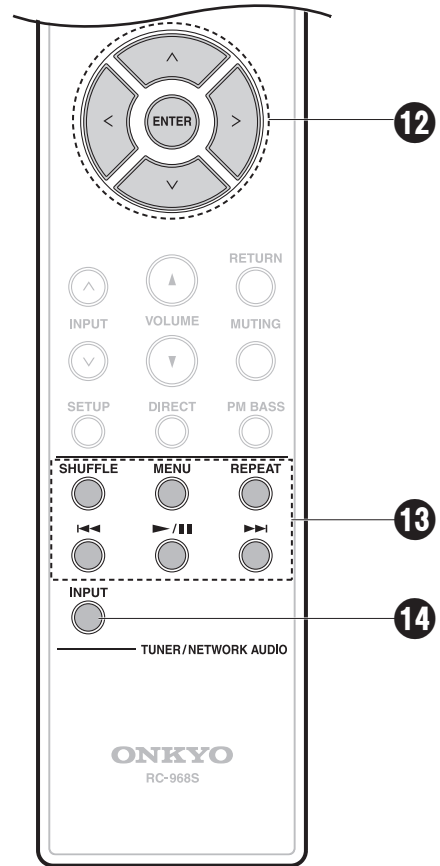
Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des CD-Players, um Bedienvorgänge durchzuführen.

10. CD -Taste

11. Wiedergabemodustasten

- Wenn Sie ein Network CD player besitzen, ermöglichen die RI-Funktionen die Verwendung von den Tasten 12 und 14, wenn Sie es mit einem RI-Kabel verbinden (→p11). Wenn Sie diese Tasten verwenden, richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor dieses Geräts.

■ Bedienung eines Tuners, Netzwerk-Audioplayer und RI-Docks von Onkyo.



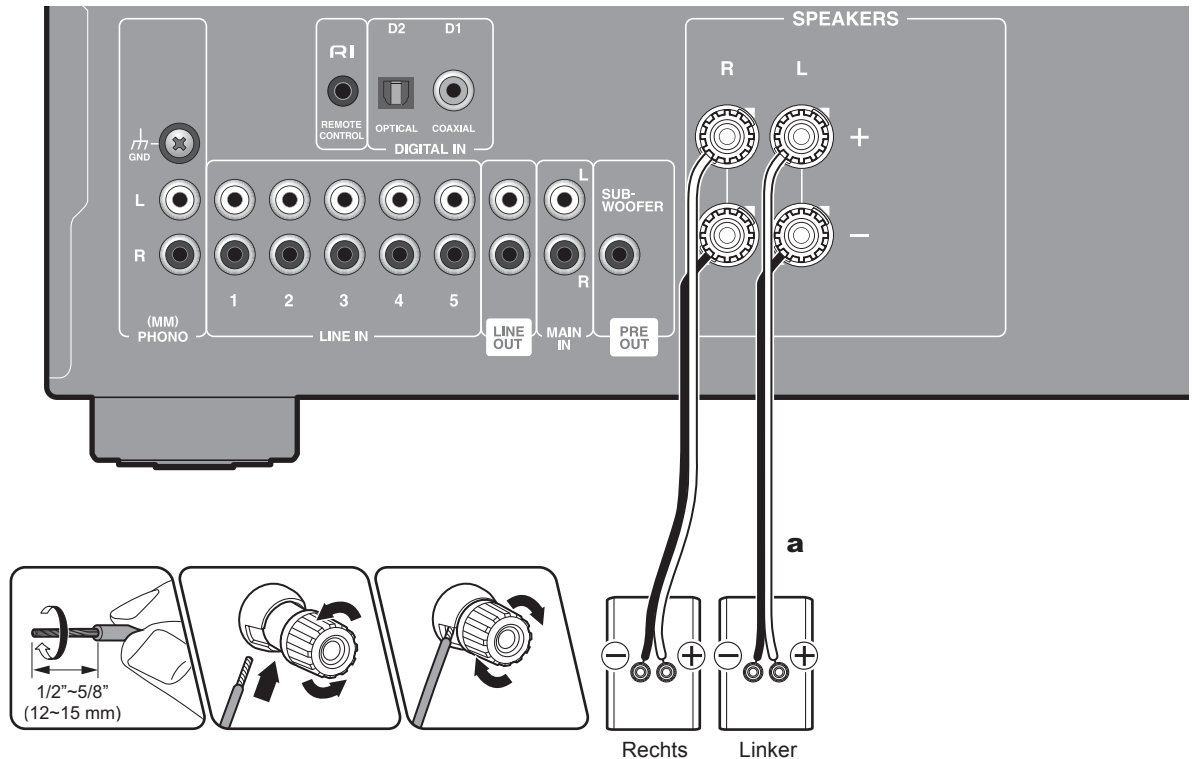
Sie können die RI-Funktion verwenden, um mit der Fernbedienung dieses Geräts zentral zu steuern, indem Sie dieses Gerät und die anderen Audiokomponenten mit einem RI-Kabel verbinden (→p11). Richten Sie für den Betrieb die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor dieses Geräts.

12. Cursortasten () , ENTER-Taste: Wählen Sie Elemente mit den Cursortasten aus und drücken Sie zum Bestätigen ENTER.
13. Wiedergabemodustasten
- Bei Verwendung eines Netzwerk-Audioplayer drücken Sie während eines Einstellvorgangs die Taste MENU, um zur vorherigen Anzeige oder zum vorherigen Zustand zurückzukehren.
14. INPUT-Taste
- Bei Verwendung eines Tuners funktioniert dies wie eine BAND-Taste.
 - Die INPUT-Taste wird nicht für RI-Docks verwendet.

Verbindungen

Anschließen der Lautsprecher

a Lautsprecherkabel

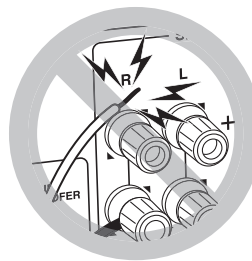


(Hinweis) Lautsprecherimpedanz

Schließen Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 4Ω bis 16Ω an.



Setup: Die Einstellungen an diesem Gerät müssen geändert werden, wenn Lautsprecher angeschlossen werden, die eine Impedanz zwischen 4Ω und 8Ω aufweisen. Ändern Sie die Einstellung Lautsprecherimpedanz in 4Ω . (→p14)

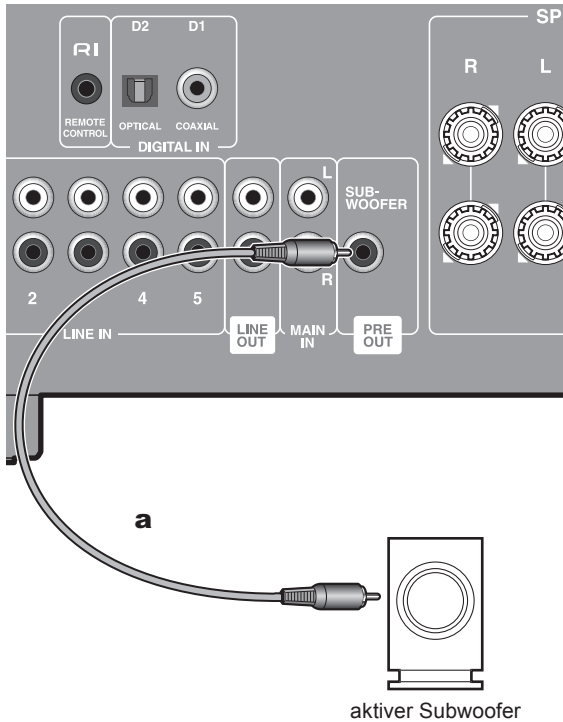


Anschließen der Lautsprecherkabel

Verbinden Sie die Buchsen der Lautsprecher bei jedem Kanal korrekt mit denen des Geräts (+ mit +, - mit -). Wenn die Verbindung falsch ausgeführt wird, kann die Basswiedergabe aufgrund der Phasenumkehr beeinträchtigt sein. Verdrehen Sie die freiliegenden Drahtenden der Lautsprecherkabel so, dass sie nicht aus den Lautsprecherklemmen herausragen. Wenn die freiliegenden Drähte die Geräterückwand berühren oder das (+)- und das (-)-Kabel einander berühren, wird die Schutzschaltung aktiviert.

Anschließen eines aktiven Subwoofers

a Subwoofer-Kabel

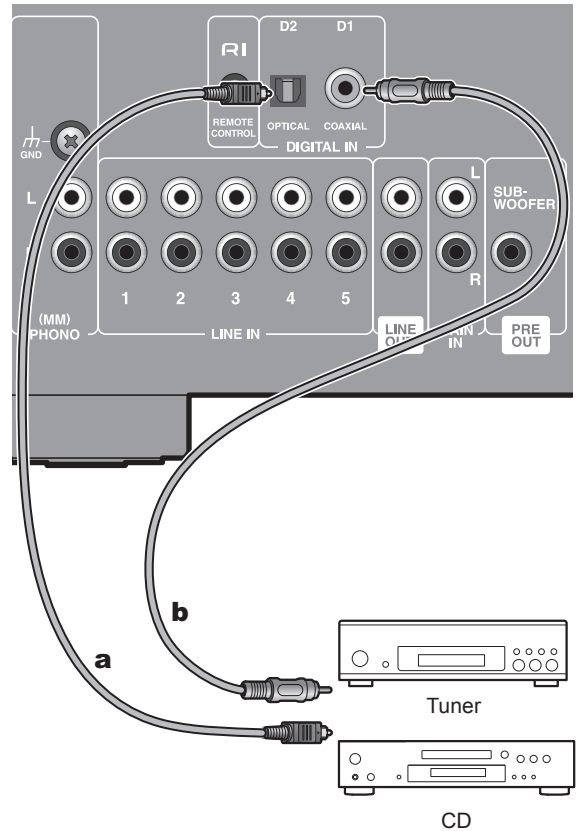


Sie können auch einen aktiven Subwoofer an die SUBWOOFER PRE OUT-Buchse anschließen, um die Basswiedergabe zu verstärken. Verwenden Sie zum Anschließen ein Subwoofer-Kabel. Sie können bei der Subwoofer-Ausgabeeinstellung nach Ihrer Präferenz zwischen auto/ein/aus wählen. Einzelheiten finden Sie unter "Subwoofer-Ausgabeeinstellungen" (→p17).

- Es wird empfohlen, die Ausgabeeinstellung "Aus" zu wählen, wenn kein Subwoofer verwendet wird.

Anschließen von Playern (DIGITAL IN-Anschluss)

a Digitales optisches Kabel, **b** Digitales Koaxialkabel

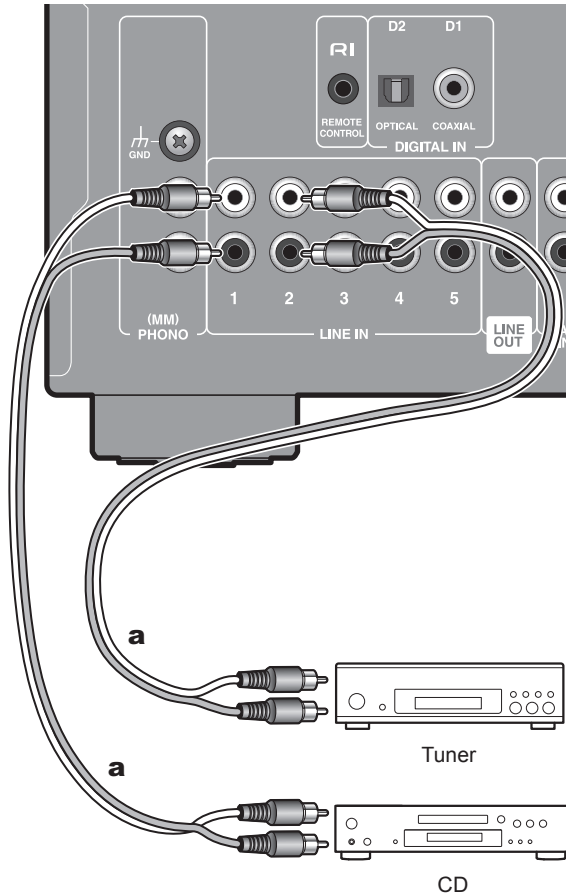


Verwenden Sie ein digitales Koaxialkabel, um ein Wiedergabegerät an die DIGITAL IN COAXIAL D1-Buchse anzuschließen. Sie können auch ein digitales optisches Kabel verwenden, um ein Wiedergabegerät an die DIGITAL IN OPTICAL D2-Buchse anzuschließen. Lesen Sie "Anschließen von Onkyo RI-Komponenten" (→p11), wenn Sie die RI-Funktion verwenden möchten.

- Bei Eingabe über die DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL-Anschlüsse ist nur das PCM-Audioformat unterstützt. Stellen Sie den Audioausgang des Wiedergabegeräts auf PCM-Ausgabe ein.

Anschließen von Playern (LINE IN-Anschluss)

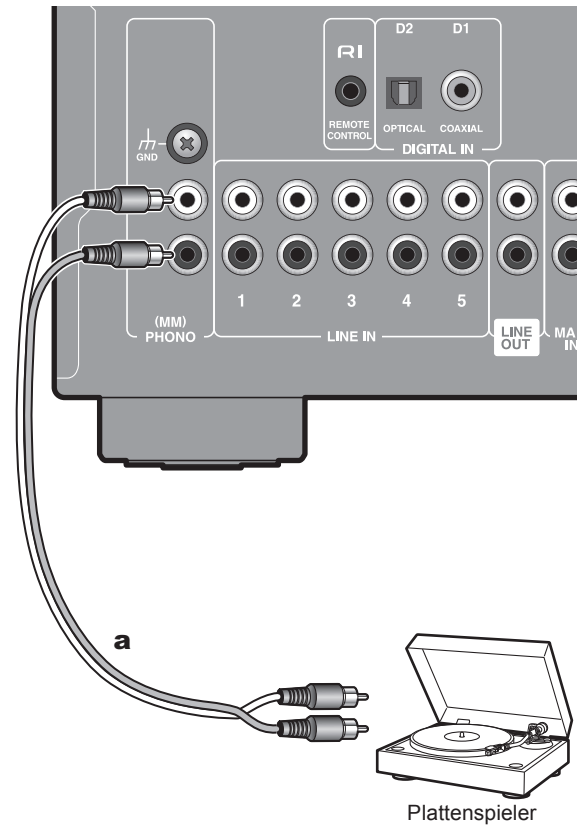
a Analoges Audiokabel



Verwenden Sie ein analoges Audiokabel, um einen CD-Player an eine der Buchsen LINE IN 1/2/3/4/5 anzuschließen. Lesen Sie "Anschließen von Onkyo RI-Komponenten" (→p11), wenn Sie die RI-Funktion verwenden möchten.

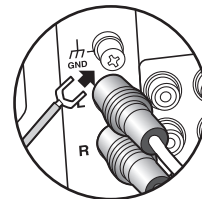
Anschließen von Playern (Plattenspieler-Anschluss)

a Analoges Audiokabel



Mit einem analogen Audiokabel können Sie einen Plattenspieler mit MM-Tonabnehmer an die PHONO (MM)-Buchse anschließen.

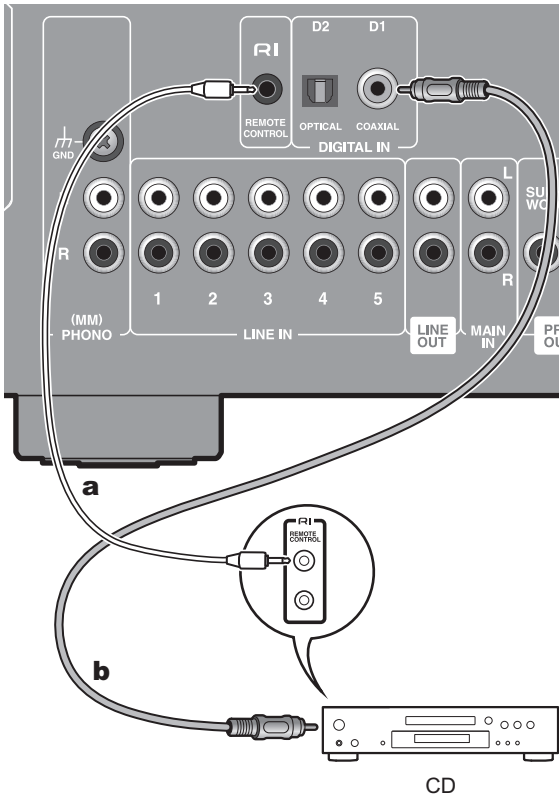
Wenn der Plattenspieler über einen Erdungsleiter verfügt, schließen Sie ihn an die GND-Klemme dieses Geräts an. Bei einigen Plattenspielern kann es zu Brummgeräuschen kommen, wenn der Erdungsleiter angeschlossen wird. Schließen Sie den Erdungsleiter in diesem Fall nicht an.



- Wenn der Plattenspieler über einen eingebauten Audioequalizer verfügt, schließen Sie ihn an eine andere LINE IN-Buchse als die PHONO (MM)-Buchse an. Wenn der Plattenspieler über einen MC-Tonabnehmer verfügt, installieren Sie einen kompatiblen Audioequalizer zwischen den Plattenspieler und dieses Gerät. Verwenden Sie eine beliebige LINE IN-Buchse, jedoch nicht die PHONO (MM)-Buchse.

Anschließen von Onkyo RI-Komponenten

a RI-Kabel, **b** Digitales Koaxialkabel



Anschluss und Setup

Wenn Sie über einen CD-Player, Tuner, Netzwerk-Audioplayer oder ein RI-Dock von Onkyo verfügen und das Gerät RI-Buchsen aufweist, so können Sie es an dieses Gerät anschließen, Einschalt-/Standby-Vorgänge verknüpfen und die Fernbedienung dieses Geräts verwenden, um das andere Gerät zentral zu bedienen. (RI-Funktion)

Die verknüpften Bedienvorgänge werden durch Verbinden über ein RI-Kabel des Geräts mit RI-Buchse mit diesem Gerät sowie Verbinden über ein digitales Kabel oder analoges Audiokabel ermöglicht. In der folgenden Tabelle finden Sie Informationen zu den Anschlüssen. Verwenden Sie zum Anschluss an die DIGITAL IN COAXIAL D1-Buchse ein digitales Koaxialkabel. Verwenden Sie zum Anschluss an die DIGITAL IN OPTICAL D2-Buchse ein digitales optisches Kabel. Verwenden Sie zu Anschluss an LINE IN 1/2/3 ein analoges Audiokabel.

Angeschlossenes Gerät	Buchse für die Verbindung
CD-Player (*)	DIGITAL IN COAXIAL D1 oder LINE IN 1
Tuner (*)	DIGITAL IN OPTICAL D2 oder LINE IN 2
Netzwerk-Audioplayer / RI-Dock	LINE IN 3



(*)Setup: Beim Anschließen eines CD-Players oder Tuners sind zur Verwendung der RI-Funktion Einstellungen erforderlich. Einzelheiten finden Sie unter "RI-Funktionseinstellungen" (→p15).

RI-Funktion

Die folgenden Systemfunktionen können mit der RI-Funktion verwendet werden.

- Einige Funktionen werden je nach Produkt möglicherweise auch dann nicht unterstützt, wenn eine RI-Verbindung verwendet wird.

■ Auto Power Ein

Wenn sich dieses Gerät im Standby-Modus befindet und eine über ein RI-Kabel angeschlossene Komponente eingeschaltet wird, schaltet sich dieses Gerät automatisch ein.

■ Direktumschaltung

Wenn die Wiedergabe auf einer per RI angeschlossenen Komponente gestartet wird, wählt das Gerät diese Komponente als Eingangsquelle aus.

■ System Aus

Wenn dieses Gerät ausgeschaltet wird, werden die über ein RI-Kabel verbundenen Komponenten automatisch ausgeschaltet.

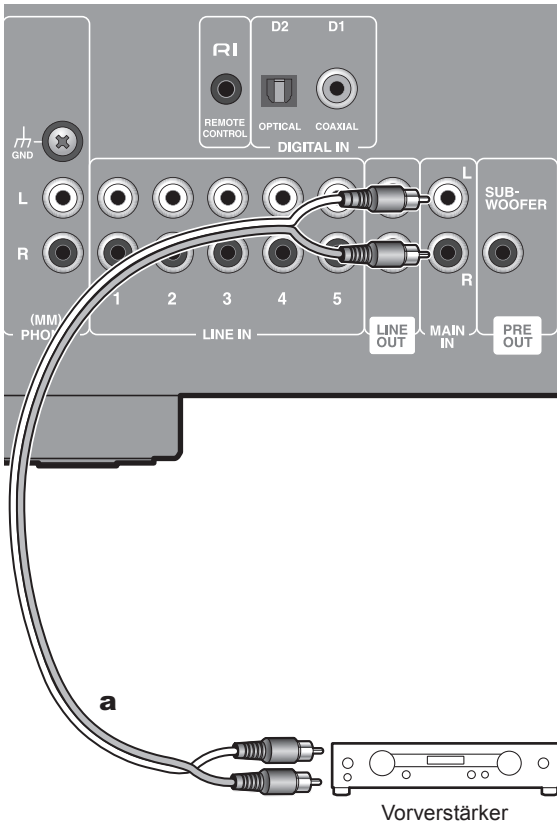
■ Fernbedienungsbetrieb

Mit der Fernbedienung dieses Gerätes können Sie Komponenten über ein RI-Kabel zentral steuern. Unter "Fernbedienung" - "Bedienung anderer Komponenten" (→p7) finden Sie Informationen zu den Tasten und Funktionen für die Komponenten.

- Die RI-Funktion an diesem Gerät unterstützt nur CD-Player, Tuner, Netzwerk-Audioplayer und RI-Docks von Onkyo. Bei anderen Geräten wie MD-Rekordern kann sie nicht verwendet werden. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung der Komponente mit der RI-Buchse.

Verwenden dieses Geräts als Leistungsverstärker

a Analoges Audiokabel



Wenn Sie Ihren Vorverstärker anschließen, können Sie dieses Gerät als Leistungsverstärker verwenden. Verbinden Sie die MAIN IN-Buchsen dieses Geräts und die PRE OUT-Buchsen des Vorverstärkers mit einem analogen Audiokabel.

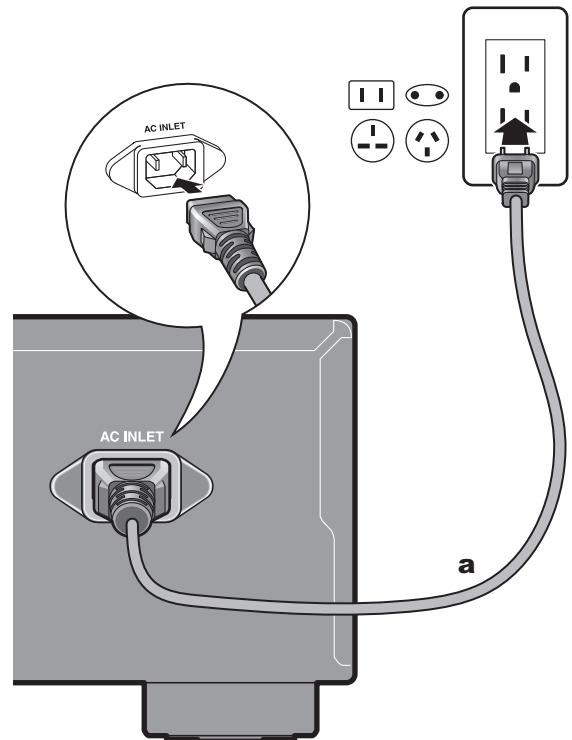
- Schließen Sie kein Quellgerät (CD-Gerät usw.) an die MAIN IN-Buchse an. Anderenfalls werden möglicherweise Töne bei hohen Lautstärkepegeln ausgegeben, und es kann zu Schäden am Gerät, an den Lautsprechern und anderen Komponenten kommen.



Setup: Um dieses Gerät als Leistungsverstärker zu verwenden, schalten Sie das Gerät in den Leistungsverstärker-Modus. (→p19)

Netz kabelanschluss

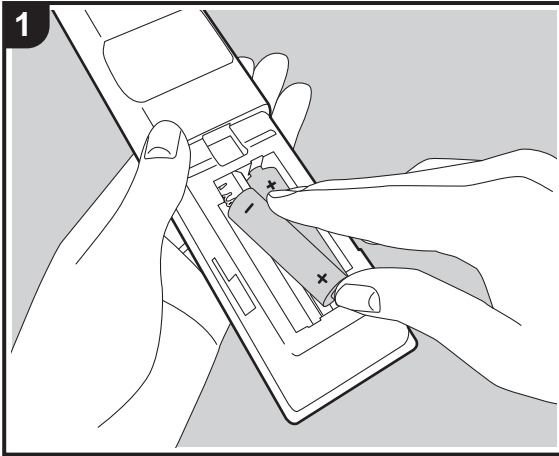
a Netzkabel



Diesem Modell liegt ein abtrennbares Netzkabel bei. Das Netzkabel darf erst angeschlossen werden, wenn alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden. Achten Sie darauf, das Netzkabel zunächst mit dem AC INLET-Anschluss am Gerät und anschließend mit der Steckdose zu verbinden. Trennen Sie immer zuerst die Verbindung zur Steckdose, wenn Sie das Netzkabel abziehen.

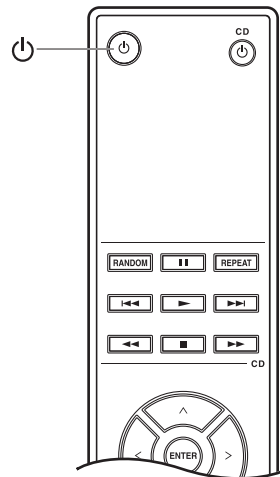
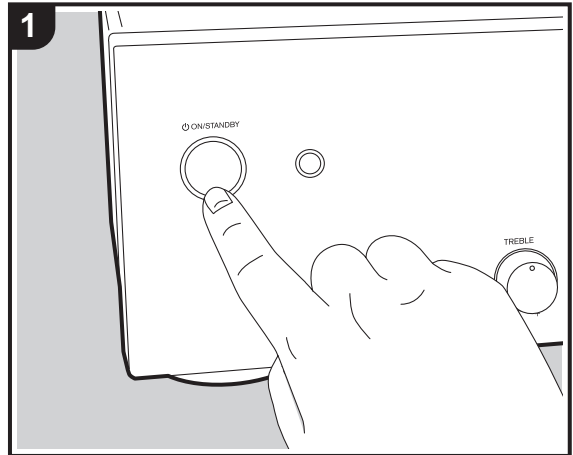
Setup



Vorbereitung der Fernbedienung



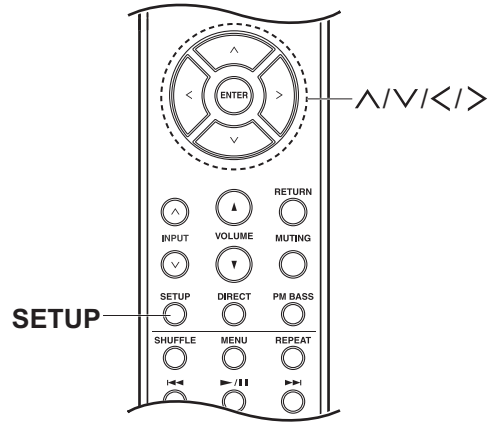
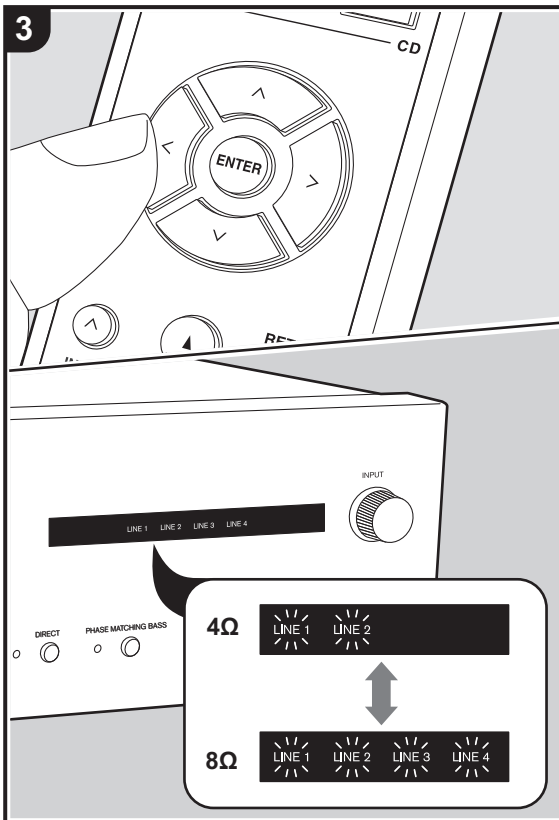
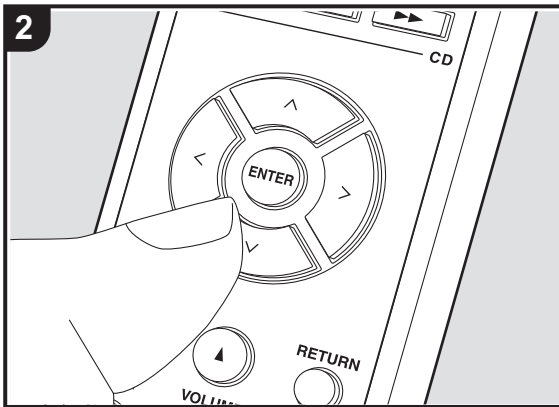
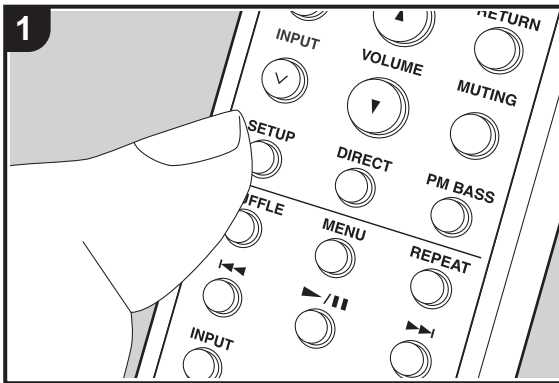
Beachten Sie die Polarität beim Einsetzen der Batterien.

Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts ein



Drücken Sie  ON/STANDBY am Gerät oder  an der Fernbedienung.

Lautsprecherimpedanz-Einstellungen



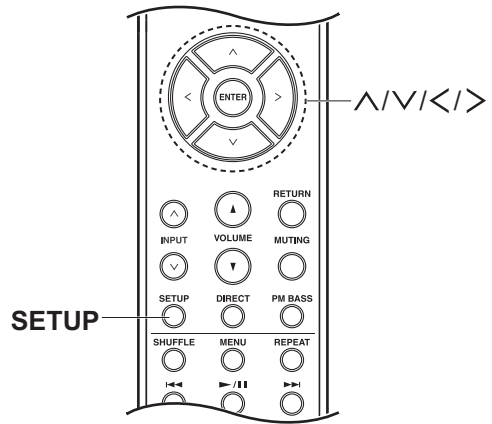
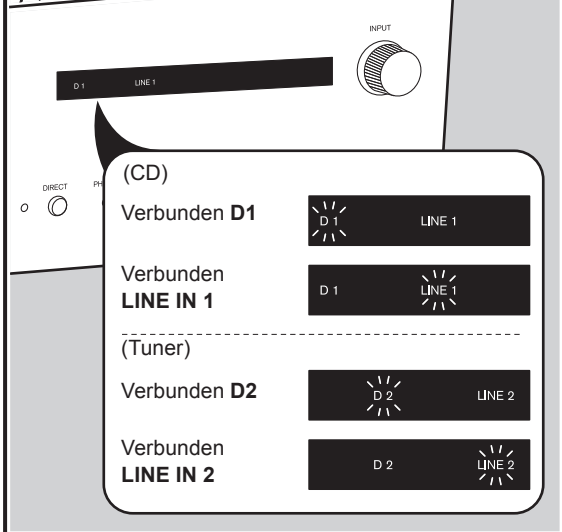
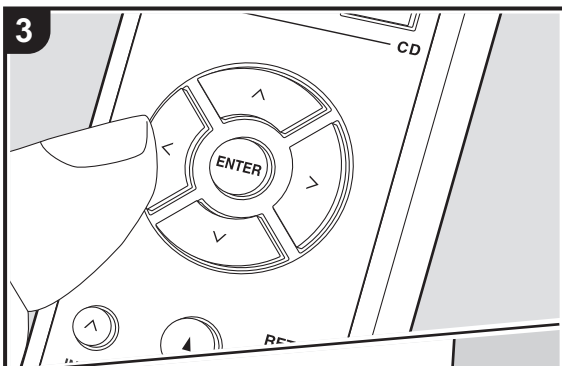
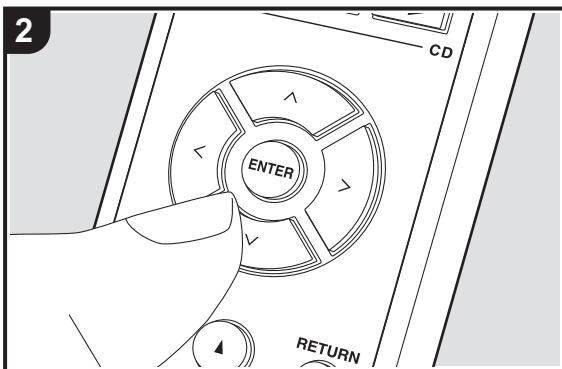
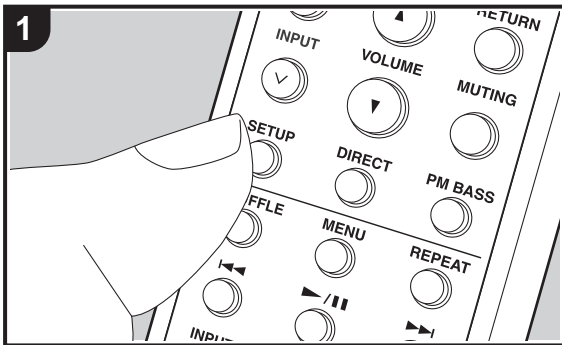
Je nach den Lautsprechern, die angeschlossen werden sollen, müssen Die Lautsprecherimpedanz-Einstellungen an diesem Gerät möglicherweise geändert werden. Lesen Sie die Seite zum Anschließen von Lautsprechern (→p8) und führen Sie die folgenden Schritte aus, wenn Änderungen erforderlich sind.

1. Drücken Sie SETUP auf der Fernbedienung.
 - Wenn dieses Gerät als Leistungsverstärker verwendet wird, ist die SETUP-Taste nicht verfügbar. Überprüfen Sie die Einstellungen. (→p19)
2. Drücken Sie mehrmals \wedge/\vee auf der Fernbedienung, bis die Eingangsquellenanzeigen am Gerät wie "LINE 1" und "LINE 2" zu blinken beginnen.



- Die Anzeigen blinken, und die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
3. Drücken Sie \langle/\rangle auf der Fernbedienung, um die Einstellung zu ändern.
 - 4 Ω : Die Anzeigen "LINE 1" und "LINE 2" blinken
 - 8 Ω (Standardwert): Die Anzeigen "LINE 1", "LINE 2", "LINE 3" und "LINE 4" blinken
 4. Um die Einstellungen zu verlassen, drücken Sie SETUP.
 - Der Einstellungsmodus wird automatisch beendet, wenn 5 Sekunden lang keine Bedienvorgänge erfolgt sind.

RI-Funktionseinstellungen



Wenn Sie einen CD-Player oder Tuner von Onkyo an die RI REMOTE CONTROL-Buchse dieses Geräts anschließen (→p11) und die RI-Funktion verwenden, müssen Sie RI-Funktionseinstellungen vornehmen.

- Drücken Sie SETUP auf der Fernbedienung.
 - Wenn dieses Gerät als Leistungsverstärker verwendet wird, ist die SETUP-Taste nicht verfügbar. Überprüfen Sie die Einstellungen. (→p19)
- Drücken Sie mehrfach \wedge/\vee auf der Fernbedienung, um zum Einstellungsmodus für die RI-Funktion zu wechseln.
 - Wenn Sie einen CD-Player anschließen, stellen Sie sicher, dass eine der Anzeigen "D1" und "LINE 1" blinkt und die andere leuchtet.



- Wenn Sie einen Tuner anschließen, stellen Sie sicher, dass eine der Anzeigen "D2" und "LINE 2" blinkt und die andere leuchtet.



- Drücken Sie \langle/\rangle auf der Fernbedienung, um die Einstellung zu wechseln.

(Beim Anschluss eines CD-Players)

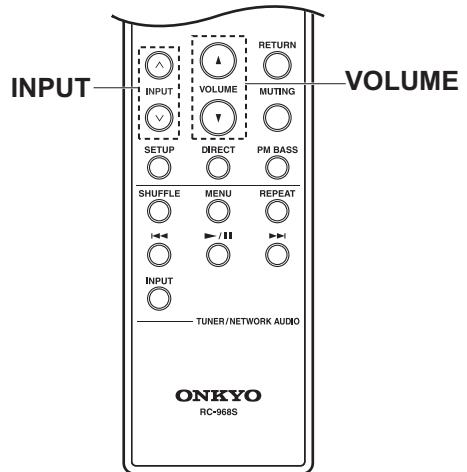
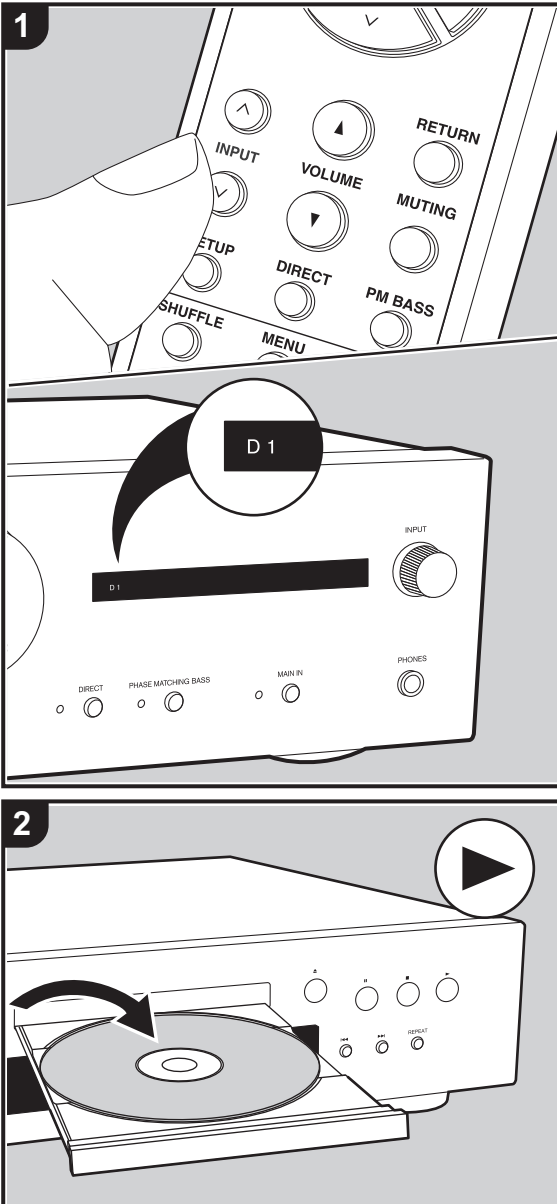
 - Bei Verwendung der DIGITAL IN COAXIAL D1-Buchse (Standardeinstellung): Blinkt die "D1"-Anzeige und "LINE 1" leuchtet.
 - Bei Verwendung der LINE IN 1-Buchse: Blinkt die "LINE 1"-Anzeige und "D1" leuchtet.

(Beim Anschluss eines Tuners)

 - Bei Verwendung der DIGITAL IN OPTICAL D2-Buchse (Standardeinstellung): Blinkt die "D2"-Anzeige und "LINE 2" leuchtet.
 - Bei Verwendung der LINE IN 2-Buchse: Blinkt die "LINE 2"-Anzeige und "D2" leuchtet.
- Um die Einstellungen zu verlassen, drücken Sie SETUP.
 - Der Einstellungsmodus wird automatisch beendet, wenn 5 Sekunden lang keine Bedienvorgänge erfolgt sind.

Wiedergabe

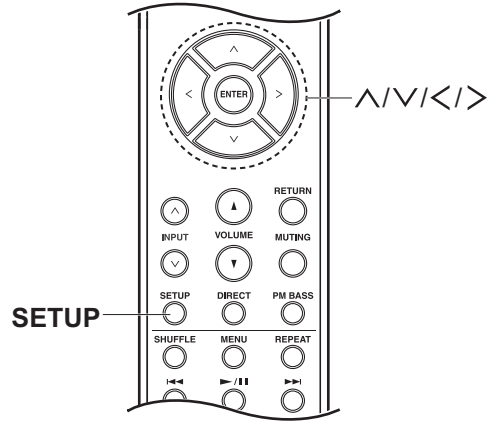
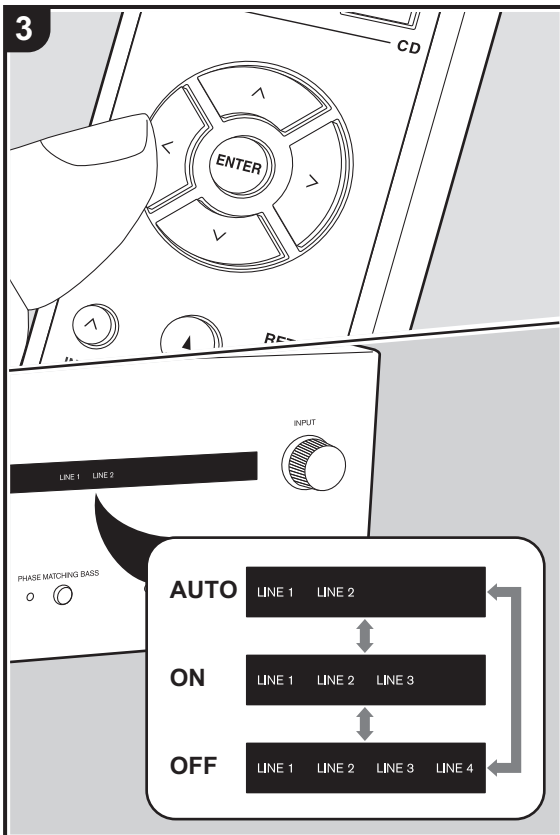
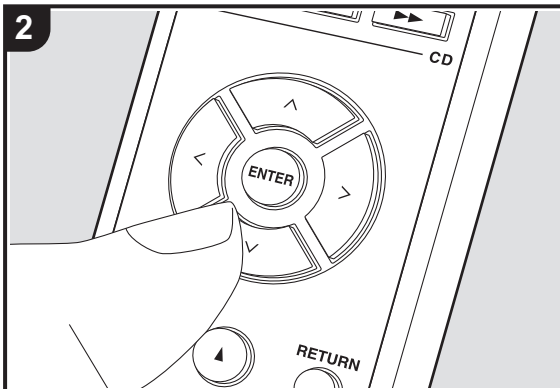
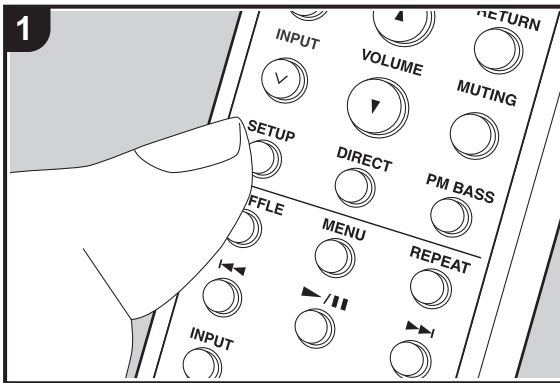
Wechseln des Eingangs und Regeln der Lautstärke



Führen Sie die folgenden Schritte aus, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

1. Drücken Sie INPUT \wedge / \vee auf der Fernbedienung, um zum Eingang mit dem Namen der Buchse zu wechseln, an die der Player angeschlossen wurde.
Beispiel: Wechseln Sie zu D1, um das Gerät wiederzugeben, das an die DIGITAL IN COAXIAL D1-Buchse angeschlossen wurde.
Wenn Sie das Hauptgerät bedienen, drehen Sie den Regler INPUT, um den Eingang umzuschalten.
 - Die Anzeige der ausgewählten Eingangsquelle leuchtet.
 - Wenn D1 oder D2 ausgewählt ist und kein digitales Audiosignal anliegt, blinkt die Anzeige, solange diese Quelle ausgewählt ist.
2. Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Player.
3. Drücken Sie VOLUME auf der Fernbedienung oder drehen Sie den Regler am Hauptgerät, um die Lautstärke zu regeln.

Subwoofer-Ausgabeeinstellungen



Mit diesem Gerät können Sie den Ausgabemodus des Subwoofers einstellen und dabei zwischen "Auto" (Standardeinstellung), "Ein", und "Aus" wählen.

- Auto** : Das Subwoofer-Signal wird nicht ausgegeben, wenn die DIRECT-Funktion (→p18) aktiv ist.
- Ein** : Das Subwoofer-Signal wird immer ausgegeben.
- Aus** : Die Ausgabe des Subwoofer-Signals wird gestoppt, und der Effekt auf die Klangqualität kann mithilfe des Geräts eingestellt werden. Es wird empfohlen, die Ausgabeeinstellung "Aus" zu wählen, wenn kein Subwoofer verwendet wird.

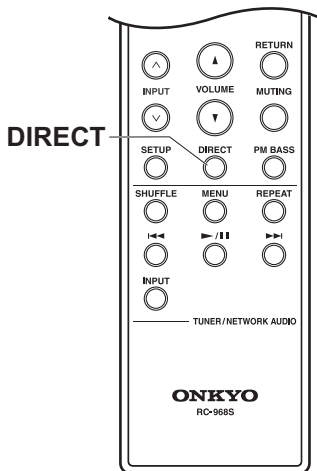
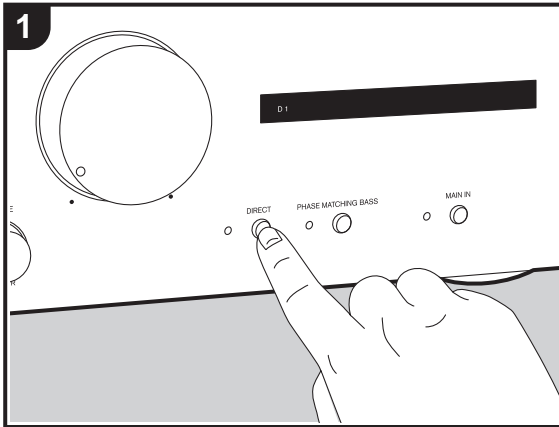
- Unabhängig von der Einstellung erfolgt keine Audioausgabe vom Subwoofer, wenn Kopfhörer angeschlossen sind.
1. Drücken Sie SETUP auf der Fernbedienung.
 - Wenn dieses Gerät als Leistungsverstärker verwendet wird, ist die SETUP-Taste nicht verfügbar. Überprüfen Sie die Einstellungen. (→p19)
 2. Drücken Sie mehrmals \wedge/\vee auf der Fernbedienung, bis Eingangsquellenanzeigen wie "LINE 1" und "LINE 2" am Gerät zu leuchten beginnen.

LINE 1 LINE 2

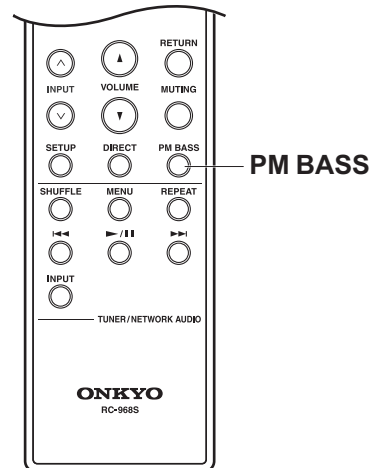
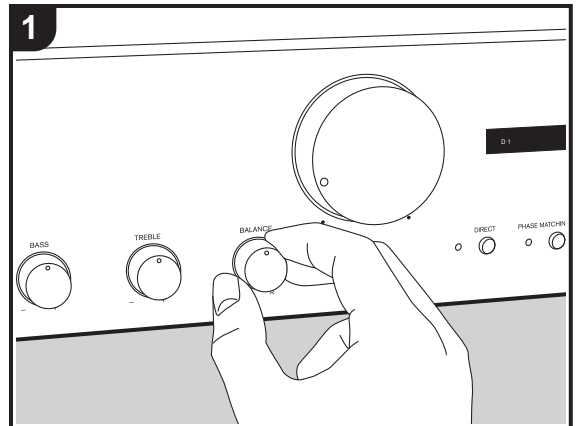
(LIGHTING)

- Die Anzeigen leuchten, und die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
3. Drücken Sie \leftarrow/\rightarrow auf der Fernbedienung, um die Einstellung zu ändern.
 - Auto (Standardwert): Die Anzeigen "LINE 1" und "LINE 2" leuchten
 - Ein: Die Anzeigen "LINE 1", "LINE 2" und "LINE 3" leuchten
 - Aus: Die Anzeigen "LINE 1", "LINE 2", "LINE 3" und "LINE 4" leuchten
 4. Um die Einstellungen zu verlassen, drücken Sie SETUP.
 - Der Einstellungsmodus wird automatisch beendet, wenn 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt ist.

Verwenden der Direct-Funktion



Anpassen von Klangqualität und Balance



Wenn die DIRECT-Funktion aktiv ist (Standardwert), werden die Tonsteuerschaltkreise zum Anpassen von Bass und Höhen umgangen, da die Klangqualität von den kurzen Wegen profitiert.

- PHASE MATCHING BASS/BASS/TREBLE können nicht angepasst werden, wenn die DIRECT-Funktion aktiv ist.
1. Drücken Sie zum Ein-/Ausschalten DIRECT am Hauptgerät oder auf der Fernbedienung. Die DIRECT-Anzeige leuchtet, wenn die Funktion aktiv ist.

PHASE MATCHING BASS

Ist die PHASE MATCHING BASS-Funktion aktiv, wird eine glatte, kräftige Basswiedergabe beibehalten, der Mittenbereich wird klar wiedergegeben und Gesang/Streicher hervorgehoben (der Standardwert lautet "off").

- Kann nicht eingestellt werden, wenn DIRECT eingeschaltet ist (Standardwert). Drücken Sie DIRECT, um die DIRECT-Anzeige auszuschalten, bevor Sie Bedienvorgänge ausführen. Beachten Sie, dass die PHASE MATCHING BASS-Einstellung auf die vorige Einstellung zurückgesetzt wird, wenn die DIRECT-Funktion ausgeschaltet wird.
1. Drücken Sie zum Ein-/Ausschalten PHASE MATCHING BASS am Hauptgerät oder PM BASS auf der Fernbedienung. Die PHASE MATCHING BASS-Anzeige leuchtet, wenn die Funktion aktiv ist.

BASS (nur Hauptgerät)

- Kann nicht eingestellt werden, wenn DIRECT eingeschaltet ist (Standardwert). Drücken Sie DIRECT, um die DIRECT-Anzeige auszuschalten, bevor Sie Bedienvorgänge ausführen.
1. Drehen Sie die BASS +/--Steuerung, um die Bässe zu verstärken oder zu vermindern.

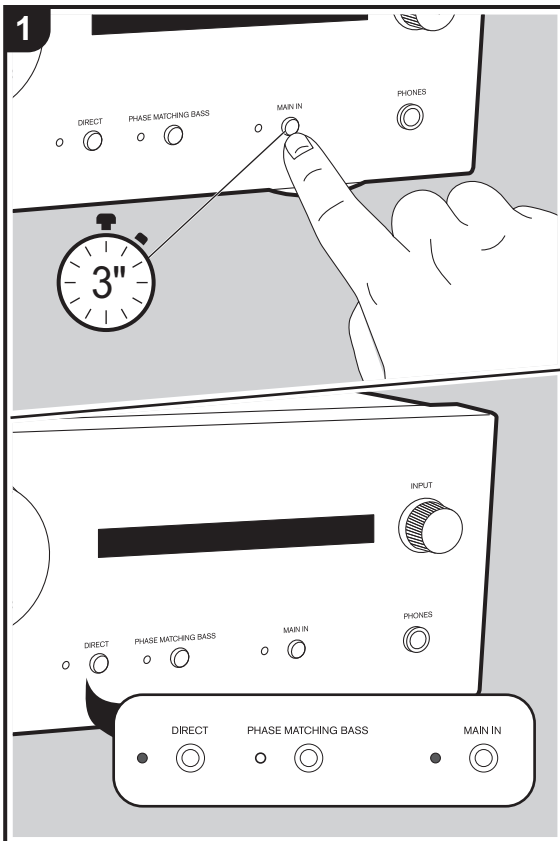
TREBLE (nur Hauptgerät)

- Kann nicht eingestellt werden, wenn DIRECT eingeschaltet ist (Standardwert). Drücken Sie DIRECT, um die DIRECT-Anzeige auszuschalten, bevor Sie Bedienvorgänge ausführen.
1. Drehen Sie die TREBLE -/+ -Steuerung, um die Höhen zu verstärken oder zu vermindern.

BALANCE (nur Hauptgerät)

1. Drehen Sie die BALANCE L/R-Steuerung am Hauptgerät, um die Balance der Audioausgabe des linken und rechten Lautsprechers anzupassen.

Umschalten des Geräts in den Leistungsverstärker-Modus



Wenn Sie einen Vorverstärker an die MAIN IN-Buchse dieses Geräts angeschlossen haben (→p12), können Sie dieses Gerät als Leistungsverstärker verwenden, indem Sie das Gerät mit den folgenden Bedienschritten in den Leistungsverstärker-Modus schalten.

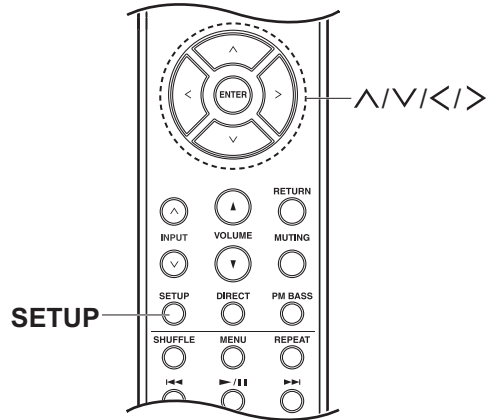
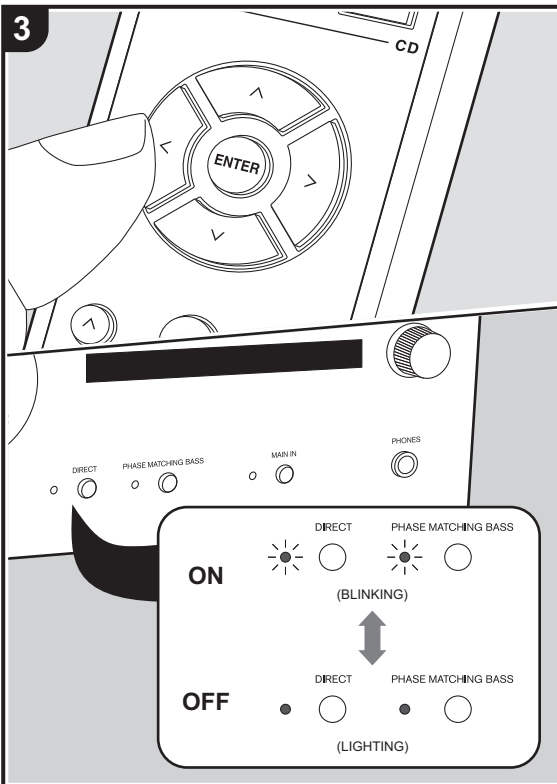
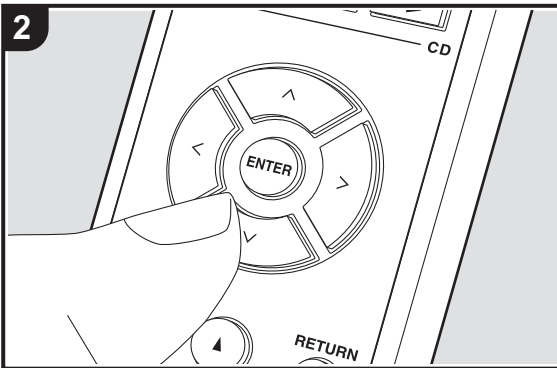
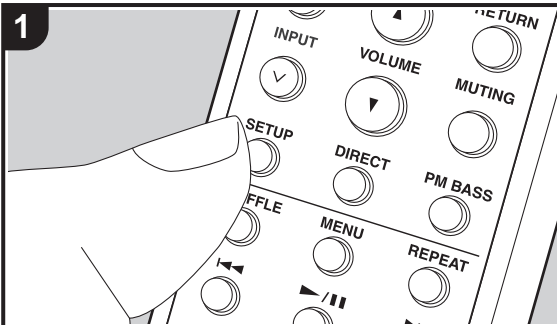
- Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist, sind die Einstellungen für den Leistungsverstärker-Modus nicht verfügbar.
1. Halten Sie MAIN IN gedrückt, bis am Hauptgerät die Anzeigen "DIRECT" und "MAIN IN" aufleuchten. Halten Sie MAIN IN gedrückt, um den Leistungsverstärker-Modus abzubrechen. Bitte beachten Sie, dass der Leistungsverstärker-Modus auch dann beibehalten wird, wenn das Gerät in den

Standby-Modus wechselt.

- Wenn Sie den Leistungsverstärker-Modus abbrechen, werden BASS, TREBLE, BALANCE, DIRECT und PHASE MATCHING BASS auf die Einstellungen zurückgesetzt, die vor dem Umschalten in den Leistungsverstärker-Modus aktiv waren.
- Während der Leistungsverstärker-Modus aktiv ist, erfolgt keine Audioausgabe über die PHONES-Buchse und die LINE OUT-Buchsen. Wenn der Leistungsverstärker-Modus eingeschaltet ist, sind zudem folgende Funktionen nicht verfügbar:
 - “Lautsprecherimpedanz-Einstellungen” (→p14) / “RI-Funktionseinstellungen” (→p15) / “Wechseln des Eingangs und Regeln der Lautstärke” (→p16) / “Subwoofer-Ausabeeinstellungen” (→p17) / “Anpassen von Klangqualität und Balance” (→p18) / “Einstellen von Auto Standby” (→p20)
- Bei aktiviertem Leistungsverstärker-Modus und geringer Lautstärke des angeschlossenen Vorverstärkers wird möglicherweise die automatische Standby-Funktion (→p20) aktiviert, und das Gerät wird automatisch in den Standby-Modus geschaltet. In diesem Fall können Sie einfach die Lautstärkeeinstellung des Vorverstärkers erhöhen.
- Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Vorverstärkers, den Sie an dieses Gerät angeschlossen haben.

Praktische Funktionen

Einstellen von Auto Standby



Wenn die automatische Standby-Funktion aktiv ist (Standardwert), wird das Gerät nach 20 Minuten ohne Audioeingabe und Bedienvorgänge in den Standby-Modus geschaltet.

1. Drücken Sie SETUP auf der Fernbedienung.
 - Wenn dieses Gerät als Leistungsverstärker verwendet wird, ist die SETUP-Taste nicht verfügbar. Überprüfen Sie die Einstellungen. (→p19)
2. Drücken Sie mehrfach \wedge/\vee auf der Fernbedienung, bis die Anzeigen "DIRECT" und "PHASE MATCHING BASS" entweder blinken oder leuchten.



- Die Anzeigen blinken oder leuchten, und der aktuelle Einstellungswert wird angezeigt.
3. Drücken Sie \langle/\rangle am Hauptgerät, um die automatische Standby-Funktion ein-/auszuschalten.
 - Ein (Standardwert): Die Anzeigen "DIRECT" und "PHASE MATCHING BASS" blinken
 - Aus: Die Anzeigen "DIRECT" und "PHASE MATCHING BASS" leuchten
 4. Um die Einstellungen zu verlassen, drücken Sie SETUP.
 - Der Einstellungsmodus wird automatisch beendet, wenn 5 Sekunden lang keine Bedienvorgänge erfolgt sind.
 - 60 Sekunden vor dem Wechsel in den Standby-Modus beginnt die Anzeige der aktuell ausgewählten Eingangsquelle zu blinken.
 - Je nach angeschlossenen Gerät wird die automatische Standby-Funktion möglicherweise z. B. aufgrund von Lärm nicht aktiviert.

Fehlerbehebung

Erste Schritte

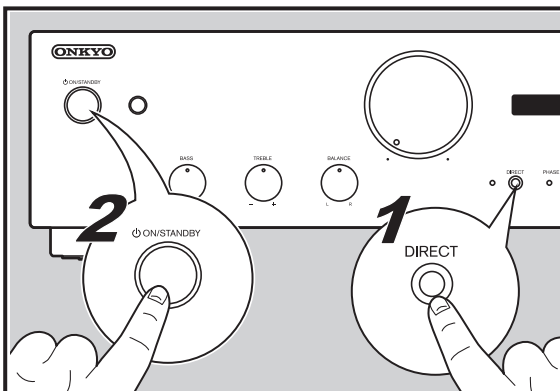
Probleme können möglicherweise durch einfaches Aus- und wieder Einschalten oder Abtrennen und erneutes Anschließen des Netzkabels gelöst werden, was einfacher ist als die Verbindung, die Einstellung und das Betriebsverfahren zu überprüfen. Versuchen Sie die einfachen Maßnahmen jeweils am Gerät und der daran angeschlossenen Komponente. Schalten Sie das Gerät und die angeschlossene Komponente nach dem Neuanschluss aus und wieder ein.

- Das Gerät enthält einen Mikro-PC zur Signalverarbeitung und für Steuerfunktionen. In sehr seltenen Fällen können starke Störungen, die von einer externen Quelle stammen, oder statische Elektrizität das Gerät blockieren. Im unwahrscheinlichen Fall, dass dies geschieht, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, warten Sie mindestens 5 Sekunden und stecken Sie es dann wieder ein.
- Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden (z. B. für CD-Leihgebühren) durch erfolglose Aufnahmen aufgrund von Fehlfunktionen des Geräts. Vergewissern Sie sich, bevor Sie wichtige Daten aufnehmen, dass das Material korrekt aufgenommen wird.

■ Zurücksetzen des Geräts (die werksseitigen Standardeinstellungen werden wiederhergestellt)

Durch das Zurücksetzen des Geräts in den Zustand zum Zeitpunkt des Versands kann das Problem möglicherweise behoben werden. Wenn das Gerät zurückgesetzt wird, werden auch Ihre Einstellungen auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt. Notieren Sie unbedingt Ihre Einstellungswerte, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie **ON/STANDBY**, während Sie **DIRECT** gedrückt halten.



Stromversorgung

■ Das Gerät lässt sich nicht einschalten

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel ordnungsgemäß in die Steckdose eingesteckt ist.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, warten Sie mindestens 5 Sekunden und stecken Sie es dann wieder ein.

■ Das Gerät wird unerwartet ausgeschaltet

- Das Gerät wechselt automatisch in den Standby-Modus, wenn Auto Standby (→p20) aktiviert ist.
- Möglicherweise hat ein Lautsprecherkabel einen Kurzschluss gehabt und die Schutzschalter-Funktion wurde aktiviert. Vergewissern Sie sich, dass die blanken Lautsprecherkabel weder sich gegenseitig noch die Rückseite des Geräts berühren, und schalten Sie anschließend das Gerät wieder ein. Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt, trennen Sie sofort das Netzkabel von der Steckdose und wenden sich an Ihren Händler.
- Möglicherweise wurde aufgrund von außergewöhnlich hohen Gerätetemperaturen die Schutzschaltung aktiviert. Wenn dies der Fall ist, wird die Stromversorgung erneut ausgeschaltet, wenn Sie das Gerät wieder einschalten. Sorgen Sie für ausreichenden Belüftungsraum um das Gerät herum. Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, und schalten Sie es dann wieder ein.
- Bei aktiviertem Leistungsverstärker-Modus und geringer Lautstärke des angeschlossenen Vorverstärkers wird möglicherweise die automatische Standby-Funktion (→p20) aktiviert, und das Gerät wird automatisch in den Standby-Modus geschaltet. In diesem Fall können Sie einfach die Lautstärkeeinstellung des Vorverstärkers erhöhen.

WARNUNG: Falls Sie Rauch, Gerüche oder ungewöhnliche Geräusche am Gerät bemerken, ziehen Sie das Netzkabel sofort aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Händler oder den Kundendienst.

Audio

- Vergewissern Sie sich, dass die Verbindung zwischen der Ausgangsbuchse des Geräts und der Eingangsbuchse dieses Geräts korrekt ist.
- Stellen Sie sicher, dass keines der Anschlusskabel geknickt, verdreht oder beschädigt ist.
- Wenn MUTEING aktiv ist, drücken Sie zum Abbrechen MUTEING auf der Fernbedienung. MUTEING ist aktiv, wenn die Anzeige der ausgewählten Eingangsquelle blinkt.
- Wenn Kopfhörer an die PHONES-Buchse angeschlossen sind, erfolgt keine Audioausgabe über Lautsprecher und Subwoofer.

■ Audioleistung

- Die Audioleistung ist ab 10 bis 30 Minuten nach dem Einschalten des integrierten Verstärkers am besten, wenn das Gerät Zeit zum Aufwärmen hatte.
- Die Klangqualität kann von starken Magnetfeldern von Geräten wie Fernsehern beeinträchtigt werden. Entfernen Sie solche Geräte vom integrierten Verstärker.
- Wenn sich Geräte in der Nähe des integrierten Verstärkers befinden, die starke Funkwellen aussenden,

beispielsweise Mobiltelefone während Telefonaten, werden möglicherweise Störgeräusche vom integrierten Verstärker ausgegeben.

- Installieren Sie den integrierten Verstärker in einem stabilen Regal oder Schrank. Positionieren Sie ihn so, dass sein Gewicht gleichmäßig auf den vier Isolatoren ruht. Installieren Sie den integrierten Verstärker nicht an Orten mit starken Vibrationen oder an instabilen Orten.

■ Vom angeschlossenen Wiedergabegerät erfolgt keine Audioausgabe

- Stellen Sie den Eingangsselektor dieses Geräts auf die Position des Anschlusses ein, an den das Wiedergabegerät angeschlossen ist.
- Bei Eingabe über die DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL-Anschlüsse ist nur das PCM-Audioformat unterstützt. Stellen Sie den Audioausgang des Wiedergabegeräts auf PCM-Ausgabe ein.

■ Von einem Lautsprecher werden keine Audiosignale wiedergegeben

- Stellen Sie sicher, dass die Polarität der Lautsprecherkabel (+/-) korrekt ist, und dass sich keine blanken Drähte in Kontakt mit den Metallteilen der Lautsprecheranschlüsse befinden.
- Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherkabel nicht kurzgeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher richtig angeschlossen sind. (→p8)

■ Geräusche sind zu hören

- Das Zusammenbinden von Analog-Audiokabeln, Netzkabeln, Lautsprecherkabeln usw. mit Kabelbindern kann die akustische Leistung verringern. Bündeln Sie Kabel nicht.
- Ein Audiokabel nimmt möglicherweise eine Störung auf. Versuchen Sie, Ihre Kabel neu zu positionieren.

■ Die Audioausgabe über den Kopfhörerausgang erfolgt mit Unterbrechungen oder gar nicht

- Möglicherweise ist der Anschlussbereich verschmutzt. Reinigen Sie den Kopfhörerstecker. Anweisungen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung ihres Kopfhörers. Vergewissern Sie sich ferner, dass das Kopfhörerkabel keine Brüche oder andere Beschädigungen aufweist.

RI-Funktion

■ Die RI-Funktion funktioniert nicht wie erwartet

- Vergewissern Sie sich, dass die RI REMOTE CONTROL-Buchsen ordnungsgemäß angeschlossen sind.
- Eine Verbindung mit der RI REMOTE CONTROL-Buchse ist nicht ausreichend, um die Geräte als System zu verwenden. Schließen Sie das digitale Kabel oder das analoge Audiokabel korrekt an. (→p11)

Fernbedienung

- Stellen Sie sicher, dass die Batterien mit der richtigen Polarität eingelegt sind.
- Legen Sie neue Batterien ein. Keine Batterien unterschiedlicher Sorten oder alte und neue Batterien mischen.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder Invertertyp-Leuchtstofflampenlicht ausgesetzt ist. Ändern Sie den Standort, falls notwendig.
- Wenn das Gerät in einem Gestell oder einem Gehäuse mit gefärbten Glastüren installiert ist oder wenn die Türen geschlossen sind, funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht einwandfrei.

■ Eingangsquelle kann nicht gewechselt werden

- Wenn dieses Gerät auf die Verwendung als Leistungsverstärker eingestellt ist, kann die Eingangsquelle nicht gewechselt und die Klangqualität nicht geändert werden. Überprüfen Sie die Einstellungen. (→p19)

Sonstiges

■ Es sind seltsame Geräusche von diesem Gerät zu hören

- Wenn Sie ein anderes Gerät an dieselbe Netzsteckdose wie dieses Gerät angeschlossen haben, kann es dadurch zu Störgeräuschen kommen. Wenn das Problem durch das Entfernen des Netzkabels des anderen Geräts behoben wird, verwenden Sie unterschiedliche Netzsteckdosen für dieses Gerät und das andere Gerät.

Technische Daten

Abschnitt zum Verstärker (Audio)

Ausgangsnennleistung (IEC)

- 2-Kanal × 60 W bei 4 Ohm, 20 Hz-20 kHz, 2-Kanal angetrieben von 0,5% THD (Gesamtverzerrung)
- 2-Kanal × 76 W bei 4 Ohm, 1 kHz, 2-Kanal angetrieben von 0,9% THD (Gesamtverzerrung)
- 2-Kanal × 30 W bei 8 Ohm, 20 Hz-20 kHz, 2-Kanal angetrieben von 0,4% THD (Gesamtverzerrung)
- 2-Kanal × 52 W bei 8 Ohm, 1 kHz, 2-Kanal angetrieben von 0,9% THD (Gesamtverzerrung)

Dynamische Leistung (*)

(*) IEC60268-kurzzeitige maximale Ausgangsleistung

- 260 W (3 Ω, Vorderseite)
- 220 W (4 Ω, Vorderseite)
- 130 W (8 Ω, Vorderseite)

Eingangsempfindlichkeit und Impedanz

- 200 mV/47 kΩ (LINE (RCA))
- 4 mV/47 kΩ (PHONO MM)

RCA-Ausgangsnennspannung und Impedanz

- 0,2 V/2,3 kΩ (LINE OUT)
- 1 V/500 Ω (SUBWOOFER PRE OUT)

Abweichungen vom RIAA-Equalizer

- ±0,5 dB (MM 20 Hz-20 kHz)

Max. Phono-Eingangssignalspannung

- 70 mV (MM 1 kHz, 0,5%)

Frequenzgang

- 10 Hz - 100 kHz/+1 dB, -3 dB (DIRECT)

Klangregelungscharakteristik

- ±10 dB, 100 Hz (BASS)
- ±10 dB, 10 kHz (TREBLE)

Signal-/Rauschabstand

- 106 dB (IHF-A, LINE IN, SP OUT)
- 81 dB (IHF-A, PHONO IN, SP OUT)

Lautsprecherimpedanz

- 4 Ω - 16 Ω

Unterstützte Kopfhörerimpedanz

- 8 Ω - 600 Ω

Kopfhörer-Frequenzgang

- 30 Hz -100 kHz

Allgemeine Daten

Stromversorgung

- AC 220-230 V, 50/60 Hz

Stromverbrauch

- 150 W
- 0,2 W (Standby)

Abmessungen (B × H × T)

- 435 mm × 129 mm × 330 mm
- 17-1/8" × 5-1/16" × 13"

Gewicht

- 8,0 kg (17,6 lbs.)

Audioeingänge

Digital

- OPTICAL (D2)
- Max. Fs: 192 kHz
- COAXIAL (D1)
- Max. Fs: 192 kHz

Analog

- PHONO, LINE1, LINE2, LINE3, LINE4, LINE5, MAIN IN

Audio-Ausgänge

Analog

- LINE OUT L/R
- SUBWOOFER PRE OUT

Lautsprecherausgänge

- SPEAKERS : L/R

Kopfhörer

- PHONES (Ø6,3 mm)

Sonstiges

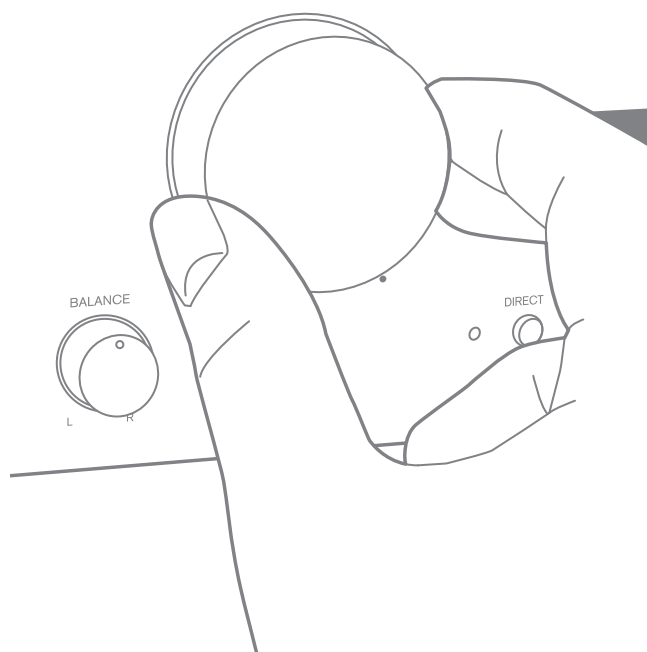
RI: 1

ONKYO

INTEGRATED AMPLIFIER

A-9130

Gebruikershandleiding



Voor gebruik

2

Vorbereidingen

8

Basisbediening

16

Overige

20

Inhoudsopgave

Voor gebruik

Wat zit er in de doos	2
Veiligheidsinformatie	3

Namen van de onderdelen

Voorpaneel	4
Achterpaneel	5
Afstandsbediening	6

Vorbereidingen

Verbindingen

Verbinden van de luidsprekers	8
Een actieve subwoofer verbinden	9
Spelers aansluiten (DIGITAL IN-aansluiting)	9
Spelers aansluiten (LINE IN-aansluiting)	10
Spelers aansluiten (aansluiting draaitafel)	10
Verbinden met Onkyo RI-componenten	11
Dit toestel als eindversterker gebruiken	12
Het netsnoer aansluiten	12

Setup

Vorbereidingen afstandsbediening	13
Schakel de spanning van het toestel in	13
Instellingen luidsprekerimpedantie	14
Instellingen RI-functie	15

Basisbediening

Afspelen

Ingang omschakelen en volume regelen	16
Uitganginstellingen subwoofer	17
Gebruik van de Direct-functie	18
De geluidskwaliteit en -balans aanpassen	18
Het toestel naar de eindversterkermodus schakelen	19

Overige

Nuttige functies

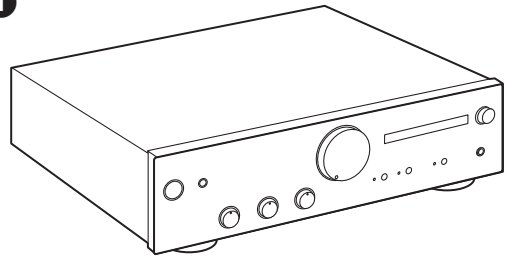
Auto standby instellen	20
------------------------------	----

Problemen oplossen

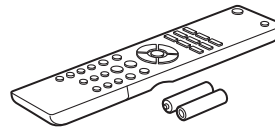
Technische gegevens

Wat zit er in de doos

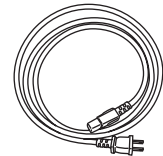
1



2



3



1. Hoofdtoestel (1)
 2. Afstandsbediening (RC-968S) (1), batterijen (AAA/R03) (2)
 3. Netsnoer (1)
- Gebruiksaanwijzing (dit document)

- Verbind de luidsprekers met een impedantie van 4 Ω tot 16 Ω .
- Het netsnoer moet pas worden verbonden nadat alle andere kabels verbonden zijn.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor enige schade als gevolg van de verbinding van apparatuur die door andere bedrijven geproduceerd is.
- Specificaties en uiterlijk zijn zonder voorafgaande kennisgeving onderhevig aan veranderingen.

Veiligheidsinformatie



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

Deze lichtflits met pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek dient de gebruiker er op attent te maken dat er niet-geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het toestel is en personen bij een verkeerde behandeling een elektrische schok op zouden kunnen lopen.

Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek dient de gebruiker er op attent te maken dat er belangrijke aanwijzingen voor bediening en onderhoud (reparatie) in de bij het toestel geleverde gebruiksaanwijzing aanwezig zijn.

OPGELET:
OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL TE BEDIENEN.

WAARSCHUWING

OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL TE BEDIENEN.

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.

Berg kleine onderdelen op buiten het bereik van kinderen en peuters. Raadpleeg onmiddellijk een arts indien kleine onderdelen per ongeluk worden geslikt.

De gleuven en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranten, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed.

Gebruik of bewaar batterijen niet in direct zonlicht of op een hete plaats, zoals in de auto of bij een kachel. Batterijen kunnen hierdoor gaan lekken, oververhitten, exploderen of in brand vliegen. Bovendien vermindert dit de levensduur of prestaties van de batterijen.

Risico op explosie als de batterij door een verkeerd type vervangen wordt. Explosierisico Als een batterij weggegooid wordt in een vuur of een hete oven, of mechanisch verbrijzeld wordt of als erin gesneden wordt.

Vorzorgsmaatregelen

Als u het apparaat in een omsloten ruimte opstelt, zoals een audiokastje of boekenrek, moet u er ook op letten dat er voldoende ventilatie is. Zorg ervoor dat er minstens 20 cm ruimte openblijft aan de bovenkant en de zijkanten en 10 cm aan de achterkant. De achterrand van een plank of plaat die boven het apparaat is, moet 10 cm verwijderd zijn van de wand of muur zodat er een soort schoorsteenpijp-opening is waardoor de warme lucht kan ontsnappen.

Gebruiksomgeving

Temperatuur en vochtigheidsgraad op de plaats van gebruik: +5 °C tot +35 °C (+41 °F tot +95 °F), minder dan 85 % RH (ventilatieopeningen niet afgedekt)

Zet het apparaat niet op een slecht geventileerde plaats en stel het apparaat ook niet bloot aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterke kunstmatige verlichting).

Belangrijke mededeling

Het modelnummer en het serienummer van deze uitrusting staan op de achterkant of de onderkant. Noteer deze nummers op uw bijgesloten garantiekaart en bewaar die op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging.

LET OP

De stroomschakelaar op dit toestel zal niet alle stroom volledig van het stopcontact afsluiten. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

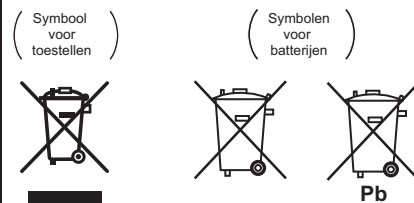
Dit apparaat is bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik. Indien het apparaat voor andere doeleinden of op andere plaatsen wordt gebruikt (bijvoorbeeld langdurig gebruik in een restaurant voor zakelijke doeleinden, of gebruik in een auto of boot) en als gevolg hiervan defect zou raken, zullen de reparaties in rekening gebracht worden, ook als het apparaat nog in de garantieperiode is.

Netsnoer voorzichtig

Hanteer het netsnoer door de stekker vast te nemen. Trek de stekker niet los door aan het snoer te trekken en raak het netsnoer nooit aan met natte handen omdat hier door kortsluiting of een elektrisch schok veroorzaakt kan worden. Plaats het toestel, een meubelstuk, enz., niet op het netsnoer en klem het snoer niet af. Maak nooit knopen in het netsnoer en knoop het niet vast aan andere snoeren. De netsnoeren moeten zo gelegd worden dat het niet waarschijnlijk is dat er op gelopen kan worden. Een beschadigd netsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Controleer het netsnoer zo nu en dan. Als u ziet dat het netsnoer beschadigd is, vraag uw dichtst bijzijnde erkende servicecentrum of uw verkoper dan om hem te vervangen.

Voor Europese modellen

Gebruikersinformatie voor het verzamelen en verwijderen van oude producten en batterijen



De symbolen op producten, verpakkingen en bijbehorende documenten geven aan dat de gebruikte elektronische producten en batterijen niet met het gewone huishoudelijk afval kunnen worden samengevoegd.

Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelstelsel voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen.

Door een correcte verzamelhandeling zorgt u ervoor dat het verwijderde product en/of batterij op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, wordt gerecycleerd en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

Voor verdere informatie betreffende de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid of een verkooppunt.

Deze symbolen zijn enkel geldig in de landen van de Europese unie.

Voor landen buiten de Europese Unie:

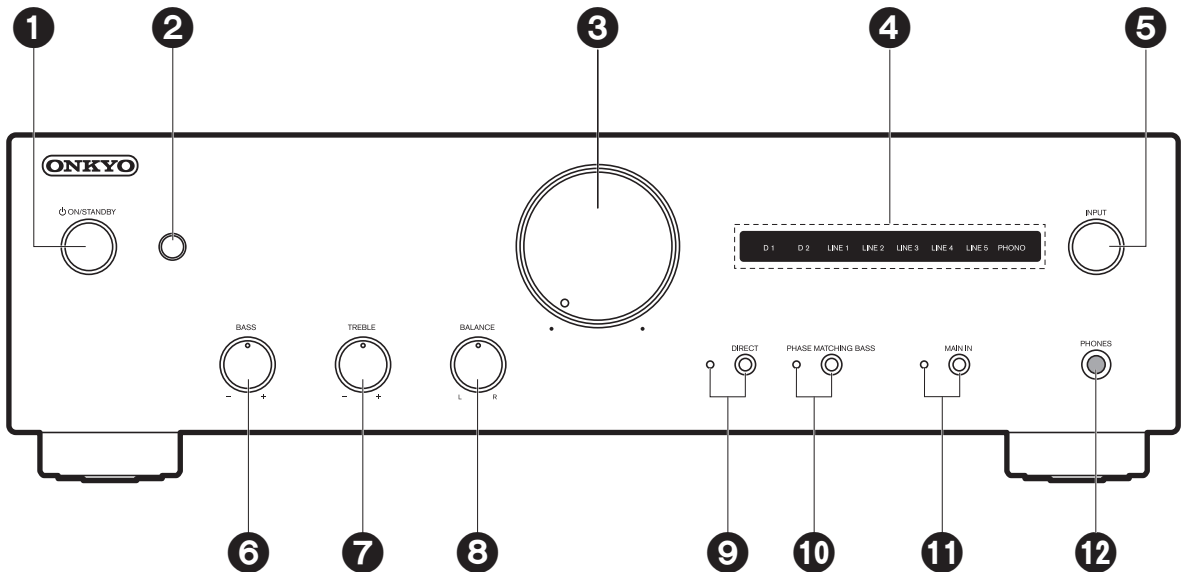
Indien u zich in een ander dan bovengenoemde landen bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor meer informatie over de juiste verwijdering van het product.

WEEE

<http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf>

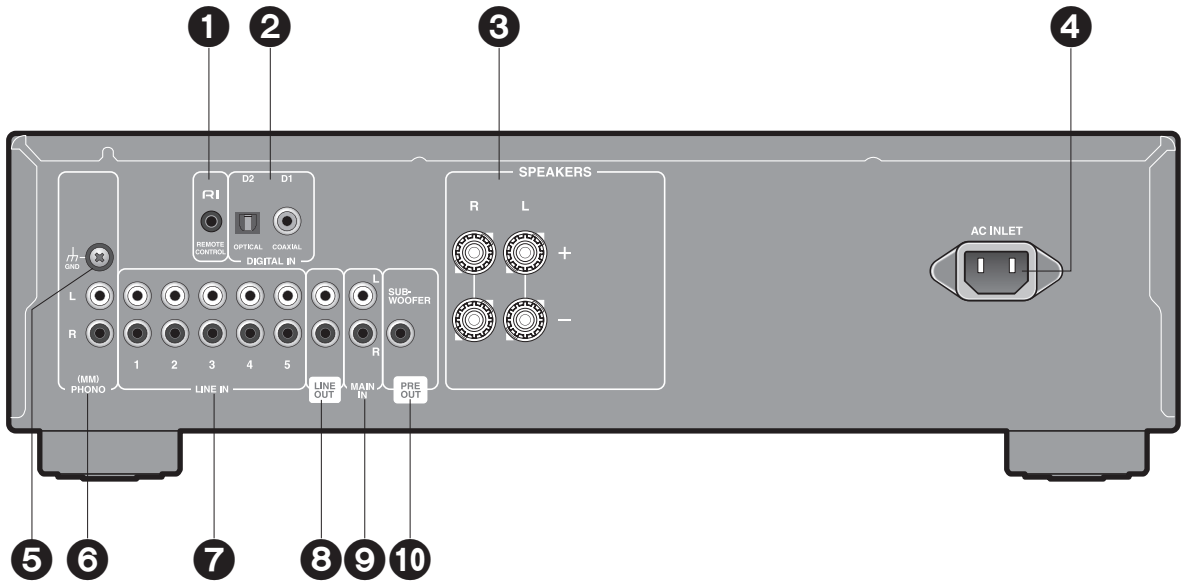
Namen van de onderdelen

Voorpaneel



1. ⏻ ON/STANDBY-knop
2. Afstandsbedieningssensor: Ontvangt signalen van de afstandsbediening.
 - Het signaalbereik van de afstandsbediening ligt binnen ongeveer 16'5 m. met een hoek van 20° ten opzichte van de loodrechte as en van 30° aan beide zijden.
3. Volumeregelaar
4. Controlelampjes ingangsbron: De controlelampjes branden al naargelang de geselecteerde ingangsbron.
 - Het controlelampje van de geselecteerde ingangsbron knippert als MUTING (→p6) actief is.
5. INPUT-draaiknop: Schakelt naar de af te spelen ingangsbron.
6. BASS -/+ regelaar: Verhoog of verlaag het bereik van de lage tonen van de luidsprekers. (→p18)
7. TREBLE -/+ regelaar: Verhoog of verlaag het bereik van de hoge tonen van de luidsprekers. (→p19)
8. BALANCE L/R-regelaar: Past de linker/rechter audiobalans aan. (→p19)
9. DIRECT-knop/controlelampje: Schakelt de DIRECT-functie in en uit. Het controlelampje brandt als de DIRECT-functie ingeschakeld is. (→p18)
10. PHASE MATCHING BASS-knop/controlelampje: Schakelt de PHASE MATCHING BASS-functie in en uit. Het controlelampje brandt als de PHASE MATCHING BASS-functie ingeschakeld is. (→p18)
11. MAIN IN-knop/controlelampje: Knop voor het maken van instellingen als die toestel als eindversterker gebruikt wordt. Het controlelampje brandt wanneer de modus om dit toestel als eindversterker te gebruiken ingeschakeld is. (→p19)
12. PHONES-aansluiting: Verbind een stereo hoofdtelefoon met een standaardstekker (Ø1/4"/6,3 mm diameter).

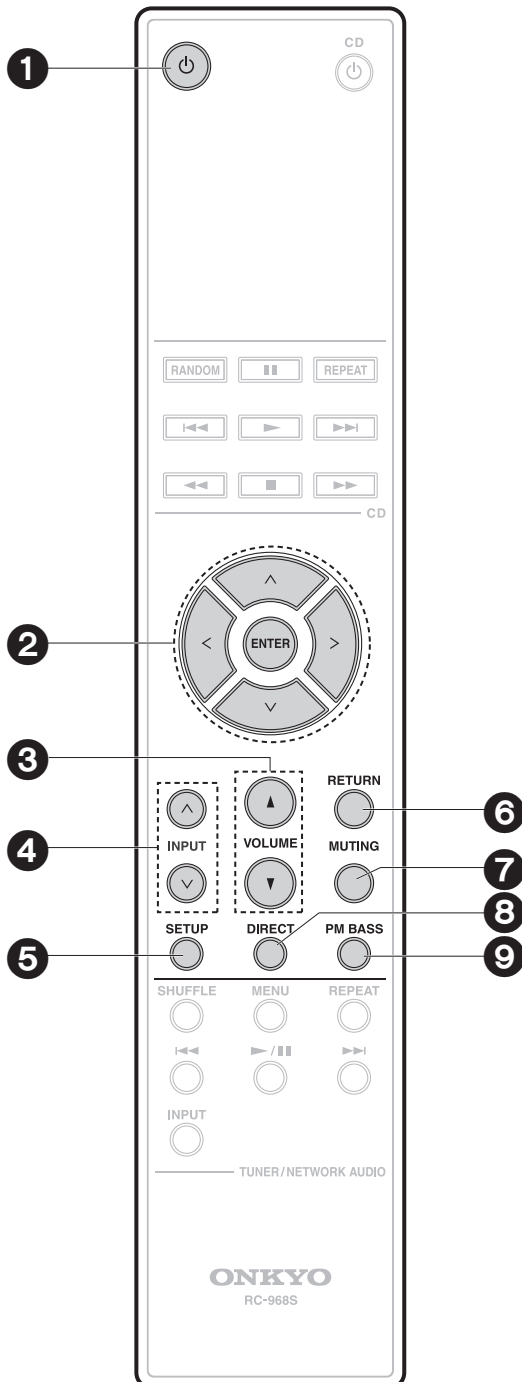
Achterpaneel



1. RI REMOTE CONTROL-aansluiting: Deze aansluiting dient voor het linken als u verbinding maakt met een Onkyo CD-speler, tuner, netwerkaudiospeler of RI-dock die een RI ("Remote Interactive" (Op afstand Interactief))-aansluiting heeft. (→p11)
2. DIGITAL IN COAXIAL D1DIGITAL IN OPTICAL D2-aansluitingen: Voert digitale audiosignalen van een afspeelapparaat in met een coaxiale kabel of een digitale optische kabel. (→p9)
3. SPEAKERS-aansluitingen: Verbindt de luidsprekers met de luidsprekerkabels. (Niet compatibel om verbonden te worden met gebruik van banaanstekkers of Y-stekkers). (→p8)
4. AC INLET: Verbind het bijgeleverde netsnoer. (→p12)
5. GND-aansluiting: De aarddraad van de platenspeler is aangesloten.
6. PHONO (MM)-aansluitingen: Gebruik een analoge audiokabel om een draaitafel te verbinden die gebruik maakt van een element van het type MM. (→p10)
7. LINE IN-aansluitingen: Voert audiosignalen afkomstig van een afspeelapparaat in, met een analoge audiokabel. (→p10)
8. LINE OUT-aansluitingen: Gebruik een analoge audiokabel om audiosignalen naar opname-apparatuur uit te voeren, zoals een cassettespeler. Gebruik voor de keuze van de ingangsbron voor de opname de INPUT draaiknop op dit toestel of gebruik de afstandsbediening.
9. MAIN IN-aansluitingen: Als dit toestel als eindversterker gebruikt wordt, sluit dan hier de voorversterker aan. (→p12)
10. SUBWOOFER PRE OUT-aansluiting: Verbindt een actieve subwoofer met een subwoofer-kabel. (→p9)

Afstandsbediening

Dit toestel bedienen

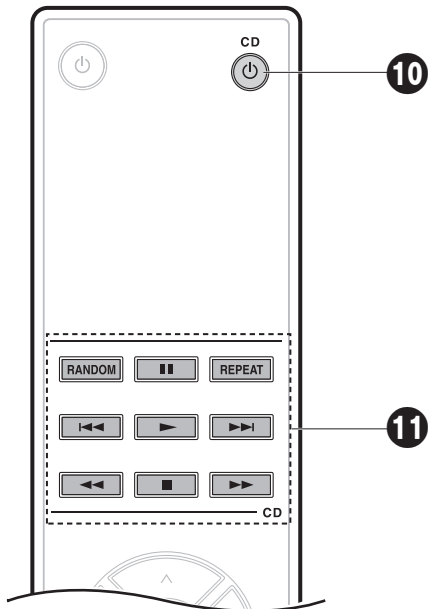


1. **⏻-knop**: Zet dit toestel op ingeschakeld of stand-by.
2. **Cursorknoppen (↑/↓/←/→), ENTER-knop**: Selecteer het item met de cursorknoppen en druk op ENTER om te bevestigen.
3. **VOLUME-knoppen**
4. **INPUT(↑/↓)-knoppen**: Schakelt naar de af te spelen ingangsbron.
5. **SETUP-knop**: Schakelt om naar het instellingsmenu. Maak de instellingen voor de luidsprekerimpedantie (→p14), de instellingen van de RI-functie (→p15), de instellingen voor de subwooferuitvoer (→p17) en de instellingen voor auto stand-by (→p20).
6. **RETURN -knop**: Zet het display weer op de vorige weergave/status tijdens de instelling.
7. **MUTING-knop**: Dempt tijdelijk het geluid. Druk er nogmaals op om het dempen te annuleren.
8. **DIRECT-knop**: Schakelt de DIRECT-functie in en uit. (→p18)
9. **PM BASS-knop**: Schakelt de PHASE MATCHING BASS-functie in en uit. (→p18)

Andere componenten bedienen

U kunt Onkyo CD-spelers, tuners, netwerk-geluidspelers en RI docks bedienen met de afstandsbediening van dit toestel.

■ Een Onkyo CD-speler bedienen



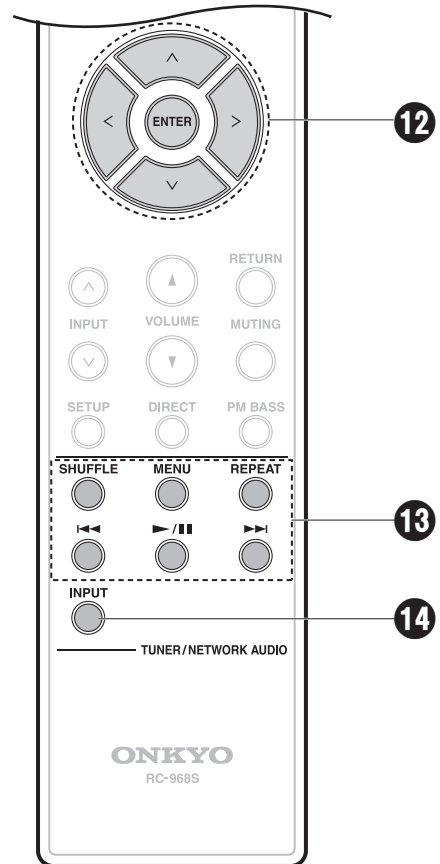
Richt de afstandsbediening op de CD-speler's afstandsbedieningsensor en ga verder.

10. CD -knop

11. Afspeelmodus-knoppen

- Als u een Network CD player heeft, dan schakelt de RI functie het gebruik van de **12** en **11** knoppen in wanneer u deze verbindt met een RI-kabel (→p11). Wanneer u deze knoppen gebruikt, de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor van dit toestel richten.

■ Bedienen van een Onkyo-tuner, netwerkaudiospeler of RI dock



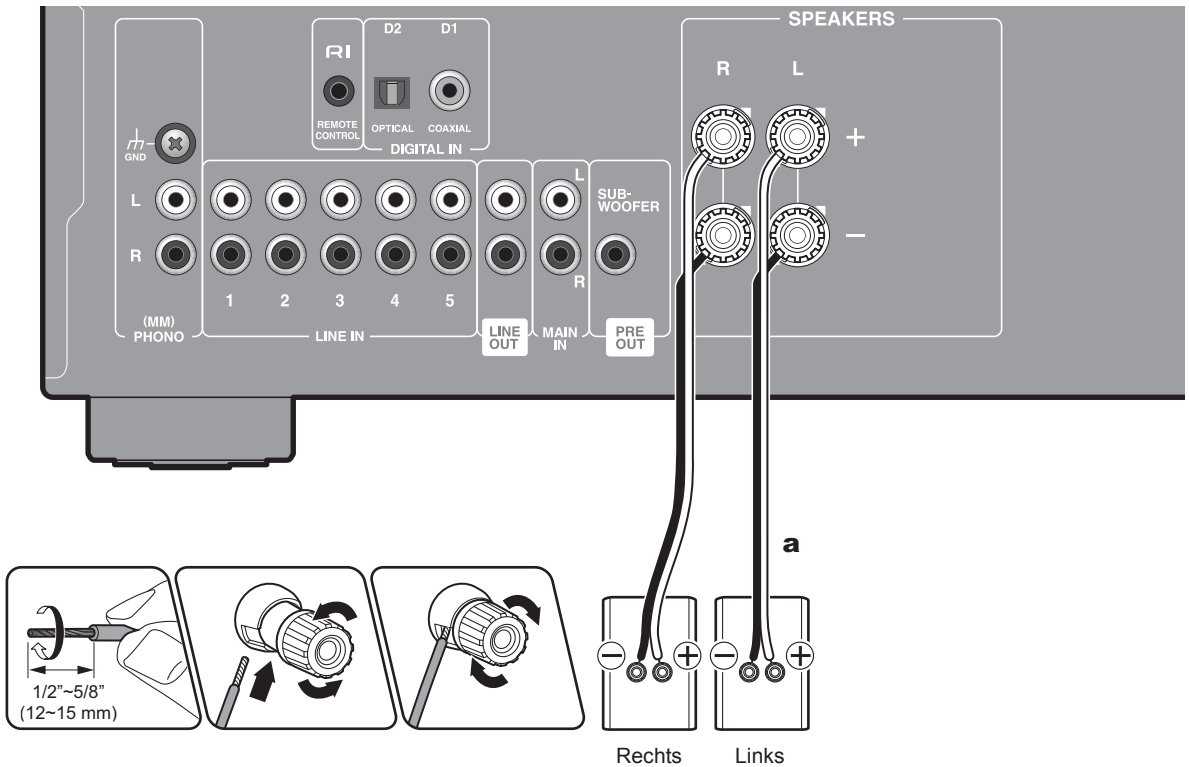
U kunt de RI functie gebruiken om centraal te bedienen met de afstandsbediening van dit toestel door dit toestel te verbinden aan de andere audio-componenten met een RI-kabel (→p11). Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor van dit toestel om te bedienen.

- Cursorknoppen (, , ,), ENTER knop: Selecteer items met de cursorknoppen en druk op ENTER om te bevestigen.
- Afspeelmodus-knoppen
 - Wanneer u een netwerk-audiospeler gebruikt, druk op de MENU knop om terug te keren naar de eerste display/staat tijdens instelling.
- INPUT-knop
 - Wanneer u een tuner gebruikt, werkt deze als een BAND-knop.
 - De INPUT-knop wordt niet gebruikt voor RI docks.

Verbindingen

Verbinden van de luidsprekers

a Luidsprekerkabel

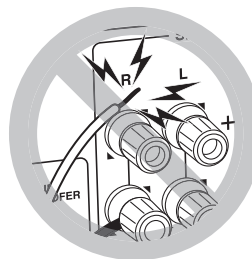


(Opmerking) Luidsprekerimpedantie

Verbind luidsprekers met een impedantie van 4 Ω tot 16 Ω.



Setup: U moet de instelling op dit toestel veranderen als een van de luidsprekers een impedantie heeft van 4 Ω of meer, tot minder dan 8 Ω. Verander de instelling van de luidsprekerimpedantie in 4 Ω. (→p14)

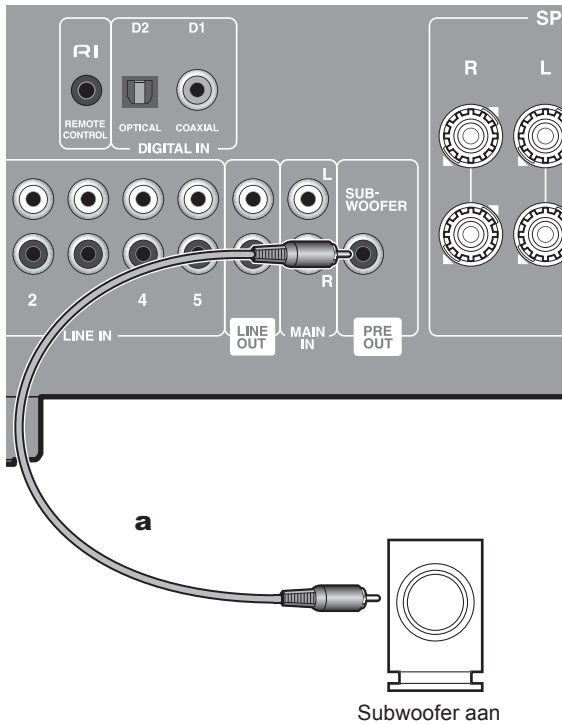


De luidsprekerkabels aansluiten

Maak voor ieder kanaal de correcte verbinding tussen de aansluitingen van het toestel en de aansluitingen van de luidsprekers (+ zijde met + zijde en - zijde met - zijde). Als de aansluiting verkeerd is, kan een laag geluid misschien onjuist afgespeeld worden als gevolg van een omgekeerde fase. Draai de draden in elkaar die uit de punt van de luidsprekerkabel naar buiten steken zodat de draden niet uit de aansluiting naar buiten steken wanneer de verbinding tot stand gebracht wordt. Als de naar buiten stekende draden het achterpaneel raken of als de draden van de + zijde en van de - zijde elkaar raken, zal het veiligheidscircuit geactiveerd worden.

Een actieve subwoofer verbinden

a Subwoofer-kabel



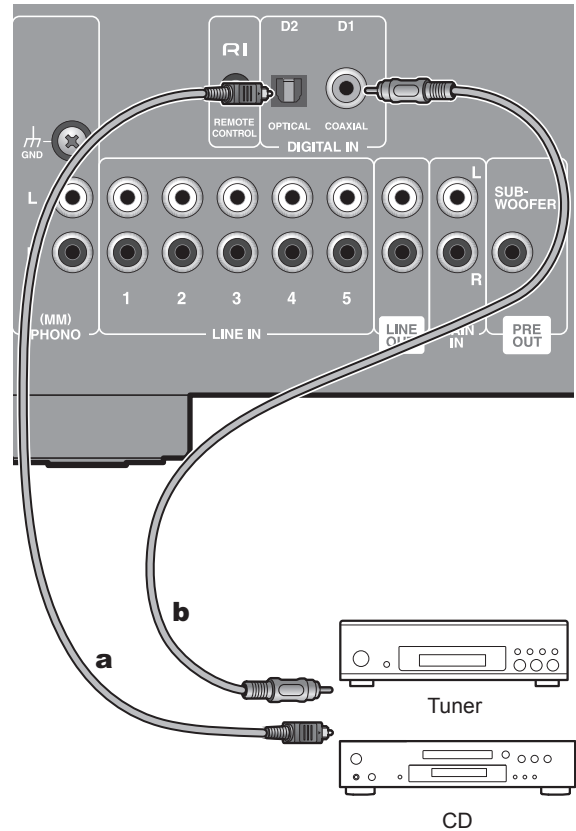
U kunt ook een actieve subwoofer verbinden met de SUBWOOFER PRE OUT-aansluiting om het afspelen van de lage tonen nog meer op te voeren. Gebruik een subwoofer-kabel voor verbinding.

U kunt de instelling van de subwoofer-uitvoer tussen auto/aan/off schakelen al naargelang uw voorkeur. Raadpleeg "Uitganginstellingen subwoofer" (→p17) voor details.

- Er wordt aangeraden dit op off te zetten als u geen subwoofer gebruikt.

Spelers aansluiten (DIGITAL IN-aansluiting)

a Digitale optische kabel, **b** Digitale coaxiale kabel

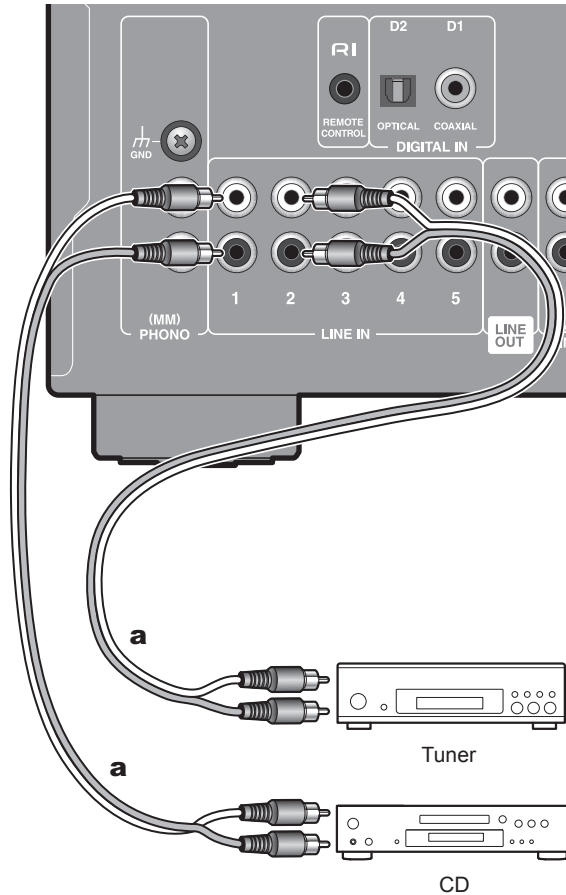


Gebruik een Digitale coaxiale kabel om verbinding te maken met een speler via de DIGITAL IN COAXIAL D1-aansluiting. Gebruik anders een Digitale optische kabel om verbinding te maken met een speler via de DIGITAL IN OPTICAL D2-aansluiting. Raadpleeg "Verbinden met Onkyo RI-componenten" (→p11) om de RI-functie te gebruiken.

- Alleen PCM-audio wordt ondersteund om ingevoerd te worden via de DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL-aansluitingen. Stel de audio-uitvoer op het afspeelapparaat in om PCM uit te voeren.

Spelers aansluiten (LINE IN-aansluiting)

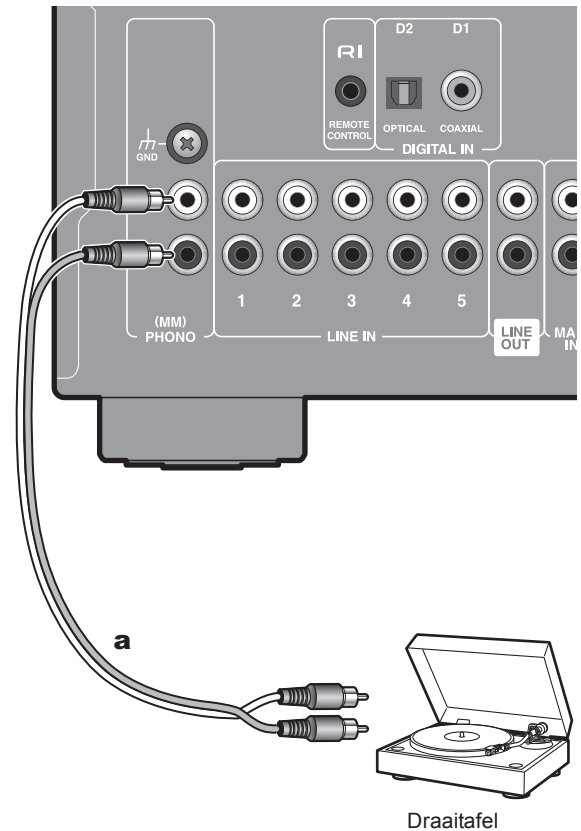
a Analoge audiokabel



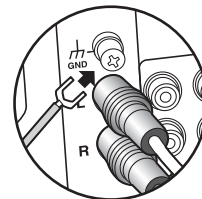
Gebruik een analoge audiokabel om een speler met een van de LINE IN 1/2/3/4/5-aansluitingen te verbinden. Raadpleeg "Verbinden met Onkyo RI-componenten" (→p11) om de RI-functie te gebruiken.

Spelers aansluiten (aansluiting draaitafel)

a Analoge audiokabel



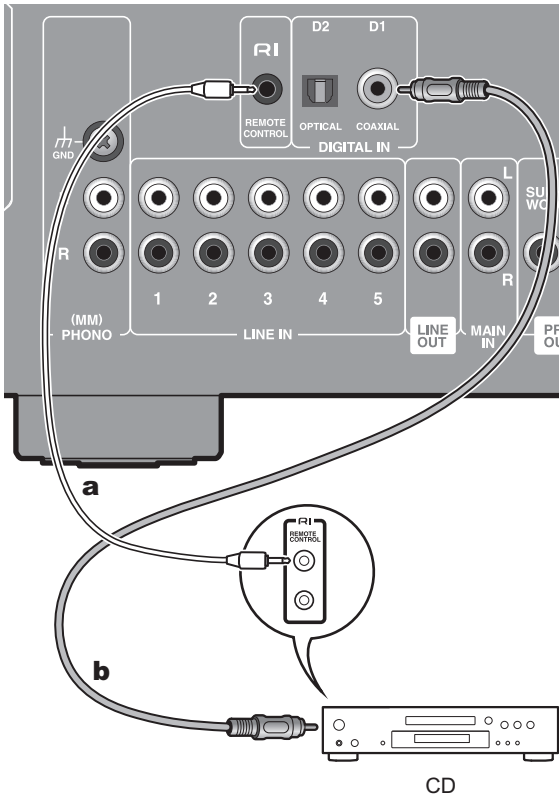
Gebruik een analoge audiokabel om een draaitafel die gebruik maakt van een element van het type MM met de PHONO (MM)-aansluiting verbinden. Als de draaitafel een aarddraad heeft, sluit deze dan aan op de GND-aansluiting. Met sommige draaitafels kan de aansluiting van de aarddraad een zoemtoon veroorzaken en moet dan afgesloten worden.



- Als de draaitafel een ingebouwde audio equalizer heeft, verbind deze dan met een andere LINE IN-aansluiting dan de PHONO (MM)-aansluiting. Als de draaitafel bovendien gebruik maakt van een MC-type element, installeer dan een audio-equalizer die compatibel is met het MC-type element tussen het toestel en de draaitafel en maak vervolgens verbinding met ongeacht welke LINE IN-aansluiting die anders is dan de PHONO (MM)-aansluiting.

Verbinden met Onkyo RI-componenten

a RI-kabel, **b** Digitale coaxiale kabel



Verbinding en Setup

Als u een Onkyo CD-speler, tuner, netwerkaudiospeler of RI-dock heeft en deze hebben RI-aansluitingen, dan kunt u ze met dit toestel verbinden en het schakelen tussen ingeschakeld en stand-by linken en de afstandsbediening van dit toestel gebruiken om de uitrusting centraal te bedienen. (RI-functie)

Deze gelinkte handelingen worden ingeschakeld door een RI-kabel tussen de uitrusting met een RI-aansluiting en dit toestel te verbinden, en de verbinding te maken met gebruik van een Digitale kabel of analoge audiokabel. Raadpleeg de volgende tabel voor de verbindingen. Wanneer u verbinding maakt met de DIGITAL IN COAXIAL D1 jack, een Digitale coaxiale kabel gebruiken. Wanneer u verbinding maakt met de DIGITAL IN OPTICAL D2 jack, een Digitale optische coaxiale kabel gebruiken. Wanneer u verbinding maakt met LINE IN 1/2/3, een Analoge audiokabel gebruiken.

Verbonden uitrusting	Aansluiting om verbinding mee te maken
CD-speler (*)	DIGITAL IN COAXIAL D1 of LINE IN 1
Tuner (*)	DIGITAL IN OPTICAL D2 of LINE IN 2
Netwerkaudiospeler / RI-dock	LINE IN 3



(*)Setup: Wanneer u verbinding maakt met een CD-speler of tuner zijn er instellingen vereist voor het gebruik van de RI-functie. Raadpleeg "Instellingen RI-functie" (→p15) voor details.

De RI-functie

De volgende systeemfuncties kunnen gebruikt worden met de RI-functie.

- Sommige functies worden mogelijk niet ondersteund, afhankelijk van het product, zelfs als een RI-verbinding gebruikt wordt.

■ Automatisch Inschakelen Aan

Wanneer dit toestel in stand-bystand staat, schakelt dit toestel, als er een component verbonden is via een RI-kabel automatisch in.

■ Direct wijzigen

Wanneer het afspelen wordt gestart op een component die is aangesloten via RI, dan selecteert de eenheid die component als invoerbron.

■ Systeem uit

Wanneer dit toestel uitgeschakeld is, worden componenten die verbinden zijn via een RI-kabel automatisch uitgeschakeld.

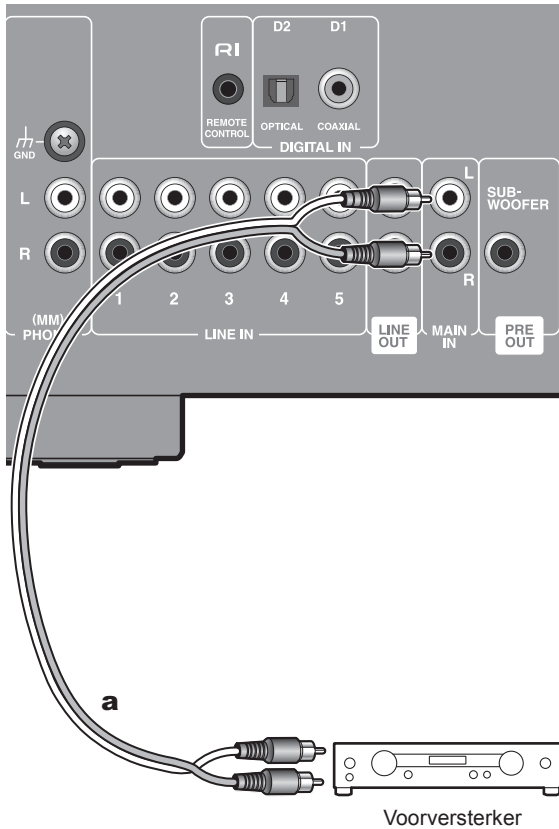
■ Bediening afstandsbediening

U kunt de afstandsbediening van dit toestel gebruiken om centraal componenten te bedienen door middel van verbinding met een RI-kabel. Raadpleeg "Afstandsbediening" - "Andere componenten bedienen" (→p7) voor informatie over de knoppen en bedieningen voor de componenten.

- De RI-functie op dit toestel ondersteunt alleen Onkyo CD-spelers, tuners, netwerkaudiospelers en RI-docks. Het werkt niet naar behoren met andere apparaten, zoals MD-recorders. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de component met de RI-aansluiting voor details.

Dit toestel als eindversterker gebruiken

a Analoge audiokabel



Verbind uw voorversterker en u kunt dit toestel als eindversterker gebruiken. Verbind de MAIN IN-aansluitingen van het toestel en de PRE OUT-aansluitingen van de voorversterker met een analoge audiokabel.

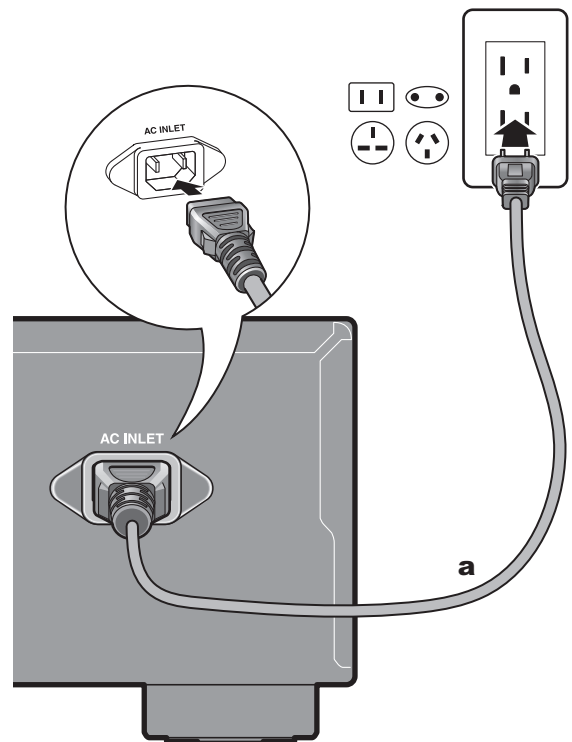
- Verbind geen bronapparaat (CD-apparaat, enz.) met de MAIN IN-aansluiting. Door dat te doen kan geluid met een hoog volume geproduceerd worden dat het toestel, de luidsprekers en diverse andere apparaten kan beschadigen.



Setup: Schakel naar de eindversterkermodus om dit toestel als eindversterker te gebruiken. (→p19)

Het netsnoer aansluiten

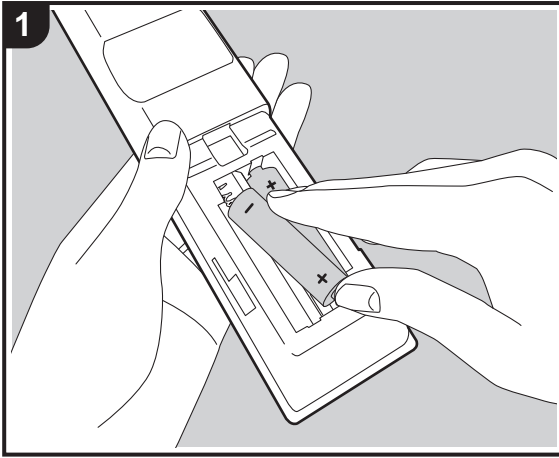
a Netsnoer



Dit model bevat een verwijderbaar netsnoer. Het netsnoer moet pas worden aangesloten nadat alle andere aansluitingen zijn voltooid. Zorg ervoor het netsnoer eerst aan te sluiten op de AC INLET-aansluiting van het toestel en vervolgens op het stopcontact. Koppel altijd eerst de kant van het stopcontact los wanneer u het netsnoer ontkoppelt.

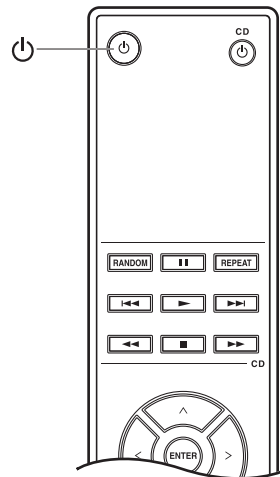
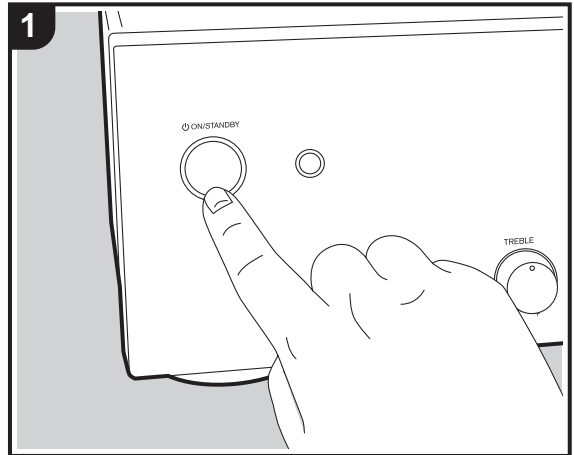
Setup

Vorbereidingen afstandsbediening



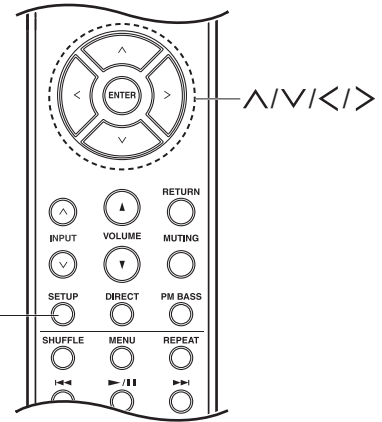
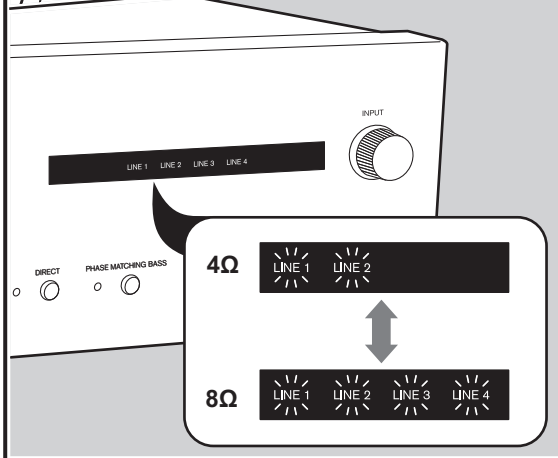
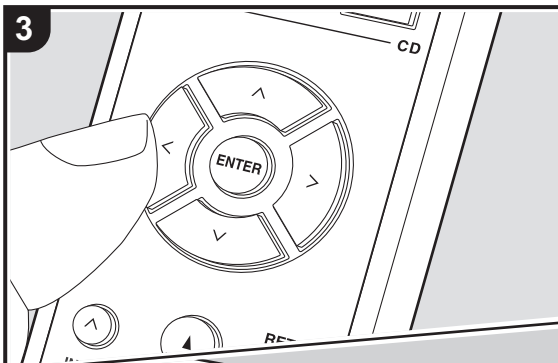
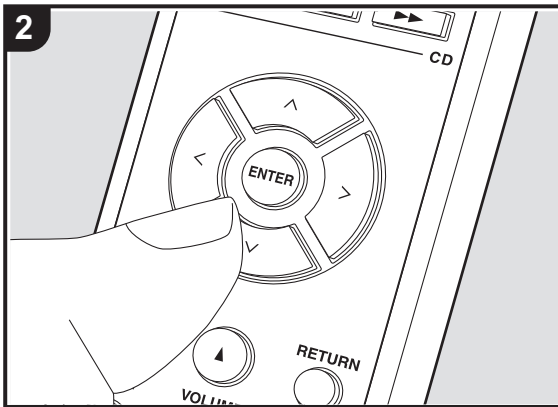
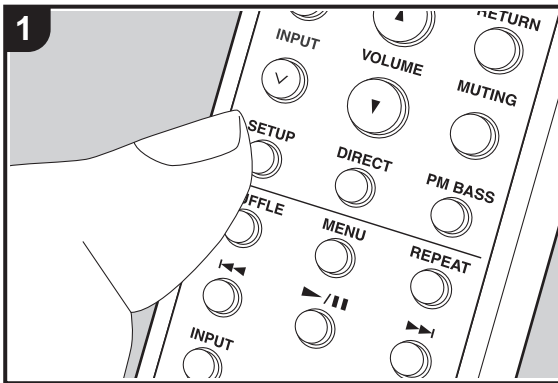
Laat de polen met elkaar samenvallen bij het plaatsen van de batterijen.

Schakel de spanning van het toestel in



Druk op dit toestel op ON/STANDBY of druk op de afstandsbediening op .

Instellingen luidsprekerimpedantie



Afhankelijk van de luidsprekers die aangesloten worden, kan het nodig zijn de instelling van de luidsprekerimpedantie op dit toestel te moeten veranderen. Raadpleeg de pagina die de aansluiting van de luidsprekers beschrijft (→p8) en voer de volgende procedures uit als de verandering vereist wordt.

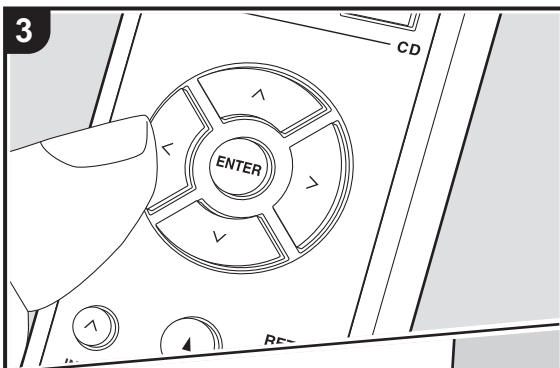
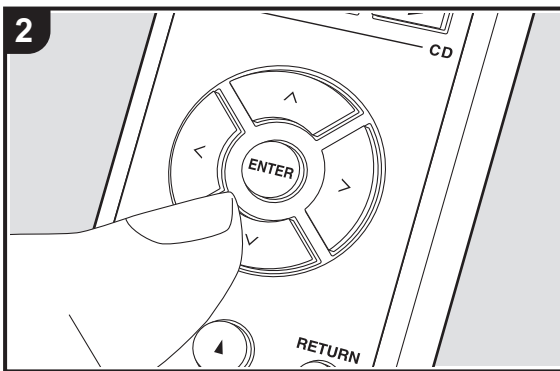
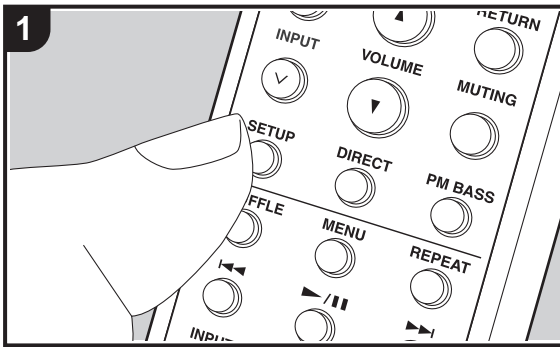
1. Druk op SETUP op de afstandsbediening.
 - Als dit toestel ingesteld is om gebruikt te worden als eindversterker, zal de SETUP-knop niet werken. Controleer de instelling. (→p19)
2. Druk op de afstandsbediening verschillende keren op \wedge/\vee zodat de controlelampjes van de ingangsbron op het toestel, zoals "LINE 1" en "LINE 2", beginnen te knipperen.



(BLINKING)

- De controlelampjes knipperen en de huidige instelling wordt weergegeven.
3. Druk op de afstandsbediening op \langle/\rangle om de instelling te veranderen.
 - 4 Ω : de controlelampjes "LINE 1" en "LINE 2" knipperen
 - 8 Ω (standaardwaarde): De controlelampjes "LINE 1", "LINE 2", "LINE 3" en "LINE 4" knipperen
 4. Druk op SETUP om de instellingen te verlaten.
 - De instellingsmodus eindigt wanneer 5 seconden verstrijken zonder dat handelingen uitgevoerd zijn.

Instellingen RI-functie



INPUT

D1 LINE 1

(CD)

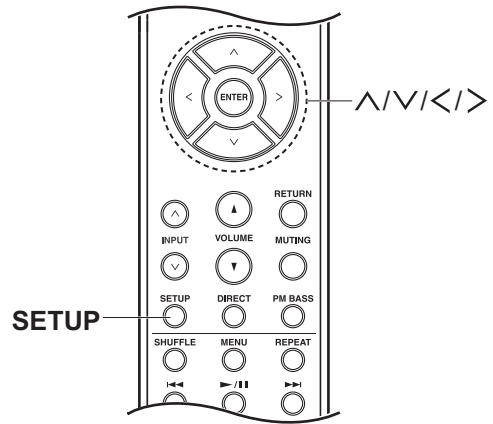
Linked D1

Linked LINE IN 1

(Tuner)

Linked D2

Linked LINE IN 2



Wanneer u een CD-speler of tuner van Onkyo verbindt met de RI REMOTE CONTROL-aansluiting op dit toestel (→p11) en de RI-functie gebruikt, moet u de instellingen van de RI-functie maken.

1. Druk op SETUP op de afstandsbediening.
 - Als dit toestel ingesteld is om gebruikt te worden als eindversterker, zal de SETUP-knop niet werken. Controleer de instelling. (→p19)
2. Druk enkele malen op de afstandsbediening op \wedge/\vee om naar de instellingsmodus van de RI-functie te schakelen.
 - Als u verbindt met een CD-speler, ervoor zorgen dat een van de "D1" en "LINE 1"-controlampjes knippert en de andere oplicht.



- Als u verbindt met een tuner, ervoor zorgen dat een van de "D2" en "LINE 2"-controlampjes knippert en de andere oplicht.



3. Druk op de afstandsbediening op \langle/\rangle om de instelling te schakelen.

(Wanneer er een CD-speler verbonden wordt)

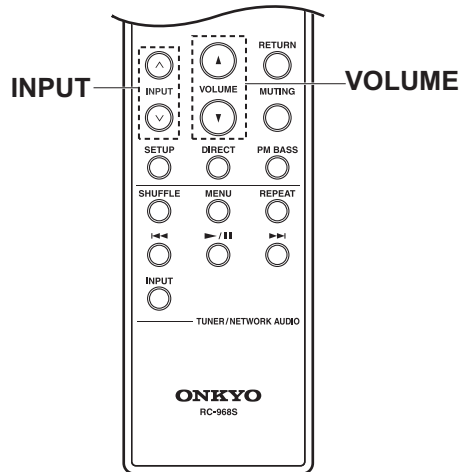
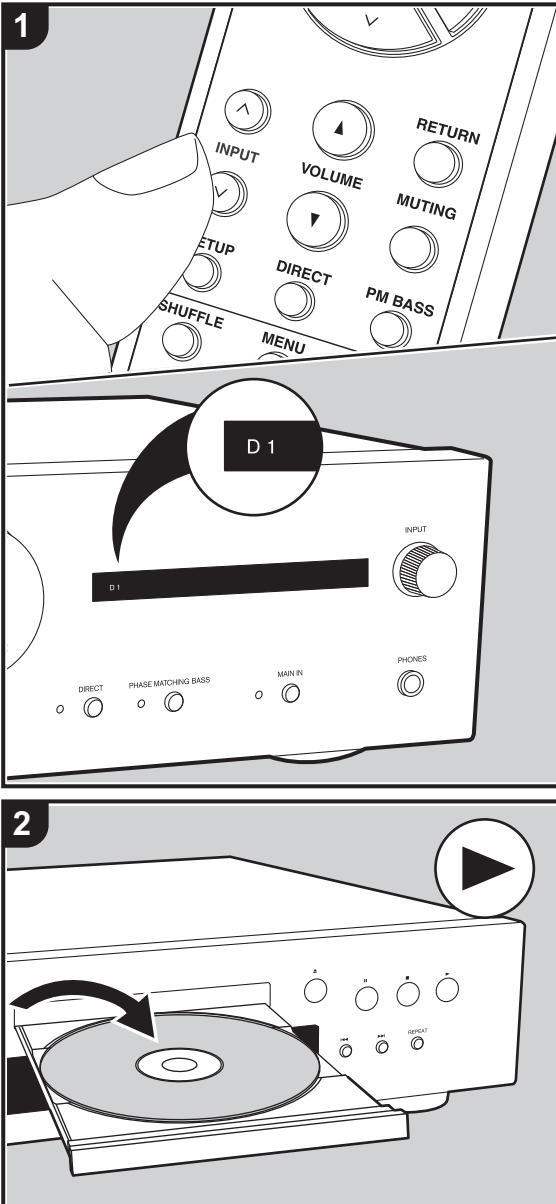
 - Wanneer er verbonden wordt met de DIGITAL IN COAXIAL D1 aansluiting (standaardwaarde): De "D1" indicator knippert en "LINE 1" brandt.
 - Als u verbinding met de aansluiting van LINE IN 1 maakt: De "LINE 1" indicator knippert en "D1" brandt.

(Wanneer verbinding met een tuner gemaakt wordt)

 - Wanneer er verbonden wordt met de DIGITAL IN OPTICAL D2 aansluiting (standaardwaarde): De "D2" indicator knippert en "LINE 2" brandt.
 - Als u verbinding met de aansluiting van LINE IN 2 maakt: De "LINE 2" indicator knippert en "D2" brandt.
4. Druk op SETUP om de instellingen te verlaten.
 - De instellingsmodus eindigt wanneer 5 seconden verstrijken zonder dat handelingen uitgevoerd zijn.

Afspelen

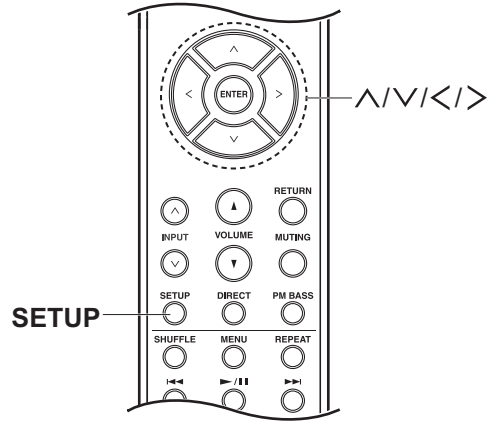
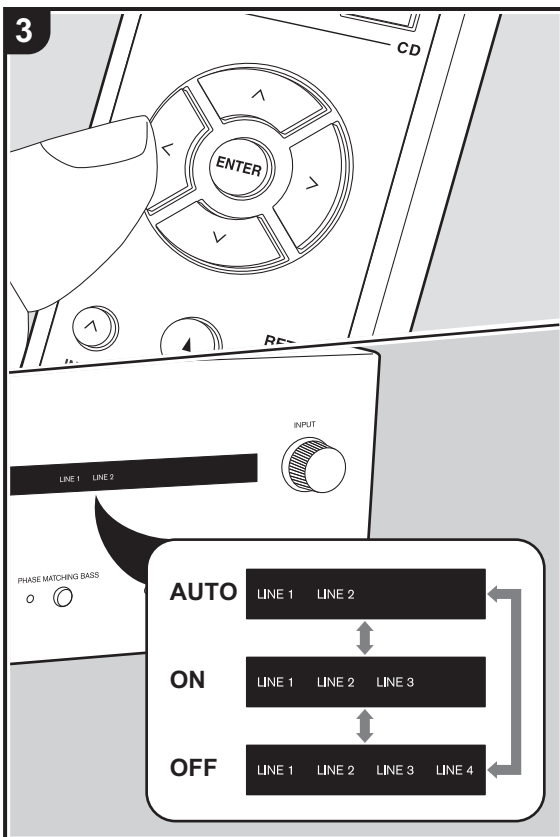
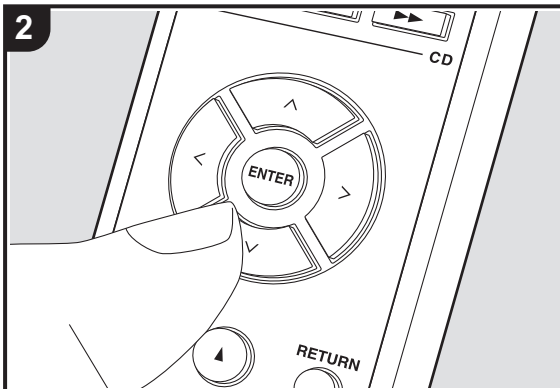
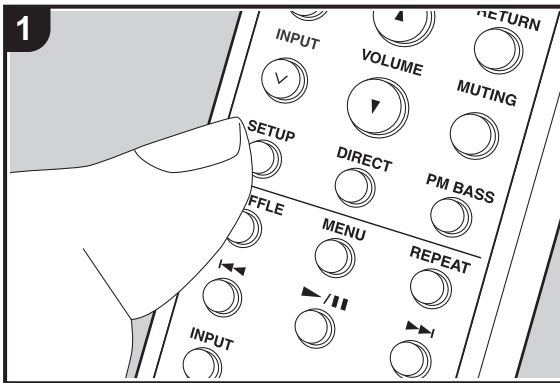
Ingang omschakelen en volume regelen



Voer de volgende procedure uit terwijl het toestel ingeschakeld is.

1. Druk op de afstandsbediening op INPUT \wedge / \vee om naar de ingang met dezelfde naam als de aansluiting waarmee de speler verbonden is te schakelen. Schakel bijvoorbeeld naar D1 om het apparaat af te spelen dat met de DIGITAL IN COAXIAL D1 aansluiting verbonden is. Als de bediening vanaf het hoofdtoestel gebeurt, draai dan aan de INPUT-draaiknop om de ingang om te schakelen.
 - Het controlelampje van de geselecteerde ingangsbron brandt.
 - Als er geen ingang voor het digitale audiosignaal is terwijl D1 of D2 geselecteerd is, dan knippert het controlelampje terwijl de bron geselecteerd wordt.
2. Start het afspelen op de verbonden speler.
3. Druk op de afstandsbediening op VOLUME of draai op het hoofdtoestel aan de volumeregelaar om het volume aan te passen.

Uitgangsinstellingen subwoofer



Dit toestel stelt u in staat de uitgangsmodus van de subwoofer te kiezen, met keuze uit "Auto" (standaardinstelling), "Aan" en "Off".

- Auto : Het subwoofer-signaal wordt niet uitgezonden als de DIRECT-functie (→p18) ingeschakeld is.
- Aan : Het subwoofer-signaal wordt altijd uitgezonden.
- Off : De uitvoer van het subwoofer-signaal is gestopt en het effect daarvan op de geluidskwaliteit kan binnen het toestel minder worden. Er wordt aangeraden dit op off te zetten als u geen subwoofer gebruikt.

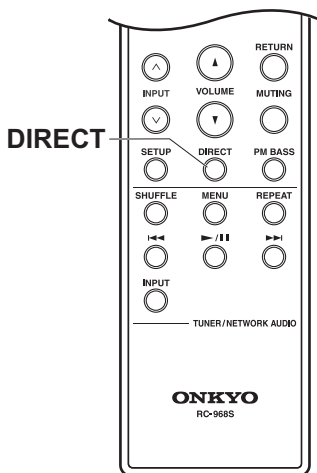
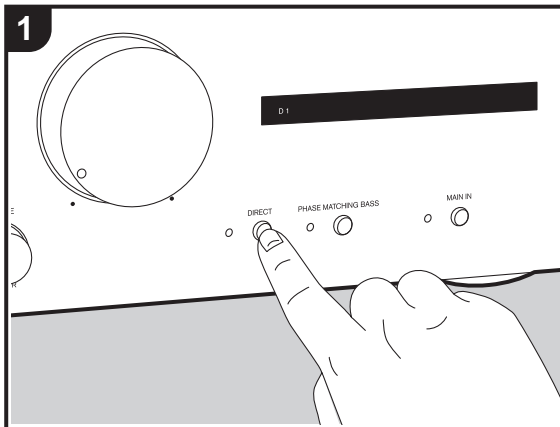
- Er komt geen audio uit de subwoofer als een hoofdtelefoon aangesloten is, onafhankelijk van de instelling.
1. Druk op SETUP op de afstandsbediening.
 - Als dit toestel ingesteld is om gebruikt te worden als eindversterker, zal de SETUP-knop niet werken. Controleer de instelling. (→p19)
 2. Druk op de afstandsbediening verschillende keren op \wedge/\vee zodat sommige controlelampjes van de ingangsbron op het toestel, zoals "LINE 1" en "LINE 2", gaan branden.

LINE 1 LINE 2

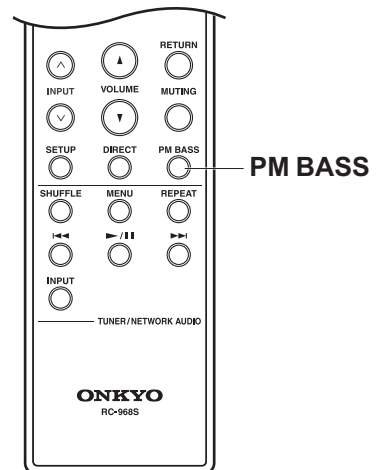
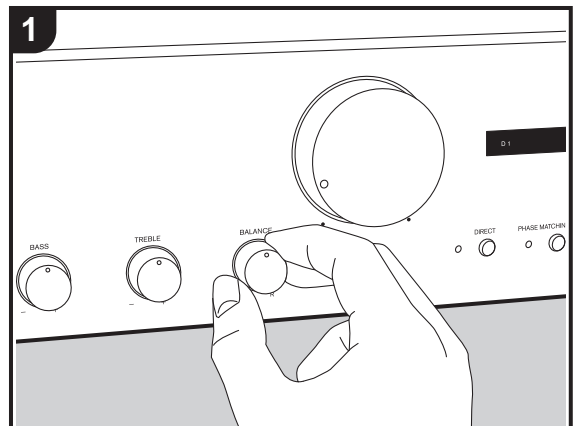
(LIGHTING)

- De controlelampjes branden en de huidige instelling wordt weergegeven.
3. Druk op de afstandsbediening op $</>$ om de instelling te veranderen.
 - Auto (standaardwaarde): De controlelampjes "LINE 1" en "LINE 2" branden
 - Aan: De controlelampjes "LINE 1", "LINE 2" en "LINE 3" branden
 - Off: "LINE 1", "LINE 2", "LINE 3" en "LINE 4" controlelampjes branden
 4. Druk op SETUP om de instellingen te verlaten.
 - De instellingsmodus eindigt wanneer 5 seconden verstrijken zonder dat handelingen uitgevoerd zijn.

Gebruik van de Direct-functie



De geluidskwaliteit en -balans aanpassen



Wanneer de DIRECT-functie ingeschakeld wordt (standaardwaarde), omzeilt het toestel de toonregelcircuits die de lage en hoge tonen aanpassen en neemt de kortste weg die de geluidskwaliteit ten goede komt.

- PHASE MATCHING BASS/BASS/TREBLE kunnen niet aangepast worden als de DIRECT-functie ingeschakeld is.
1. Druk op DIRECT op het hoofdtoestel of de afstandsbediening om dit in of uit te schakelen. Het DIRECT-lampje brandt als het ingeschakeld is.

PHASE MATCHING BASS

Door de PHASE MATCHING BASS-functie in te schakelen, wordt een soepele en krachtige weergave van de basstonen gehandhaafd terwijl het middenbereik daadwerkelijk helder blijft en stemmen en snaarinstrumenten uitblinken (de standaardwaarde is "off").

- Dit kan niet ingesteld worden als DIRECT ingeschakeld is (standaardwaarde). Druk op DIRECT om het DIRECT-controlelampje vóór de bediening uit te schakelen. Houd er rekening mee dat de PHASE MATCHING BASS-instelling terugkeert naar de vorige instelling als de DIRECT-functie uitgeschakeld wordt.
1. Druk op PHASE MATCHING BASS op het hoofdtoestel of op PM BASS op de afstandsbediening om dit in of uit te schakelen. Het PHASE MATCHING BASS-lampje brandt als het ingeschakeld is.

BASS (alleen hoofdtoestel)

- Dit kan niet ingesteld worden als DIRECT ingeschakeld is (standaardwaarde). Druk op DIRECT om het DIRECT-controlelampje vóór de bediening uit te schakelen.
1. Draai aan de BASS +/- regelaar om de lage tonen te versterken of te verminderen.

TREBLE (alleen hoofdtoestel)

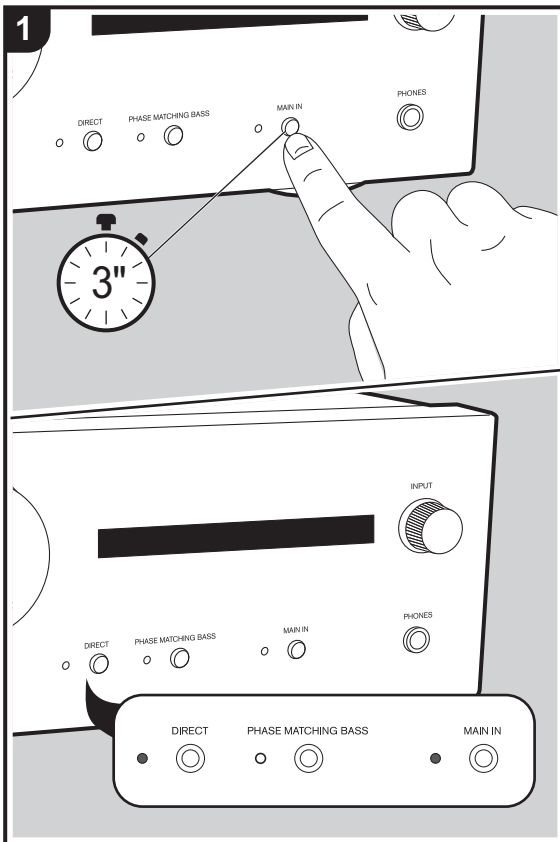
- Dit kan niet ingesteld worden als DIRECT ingeschakeld is (standaardwaarde). Druk op DIRECT om het DIRECT-controlelampje vóór de bediening uit te schakelen.

1. Draai aan de TREBLE +/- regelaar om de hoge tonen te versterken of te verminderen.

BALANCE (alleen hoofdtoestel)

1. Draai aan de BALANCE L/R-regelaar op het hoofdtoestel om de balans van het geluid uit de linker en rechter luidsprekers aan te passen.

Het toestel naar de eindversterkermodus schakelen



Voer de volgende handelingen uit om het toestel naar de eindversterkermodus te schakelen, om het als eindversterker te gebruiken, als u een voorversterker met de MAIN IN-aansluiting op dit toestel verbonden heeft (→p12).

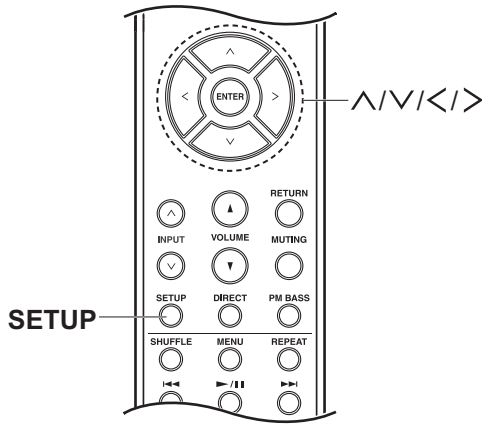
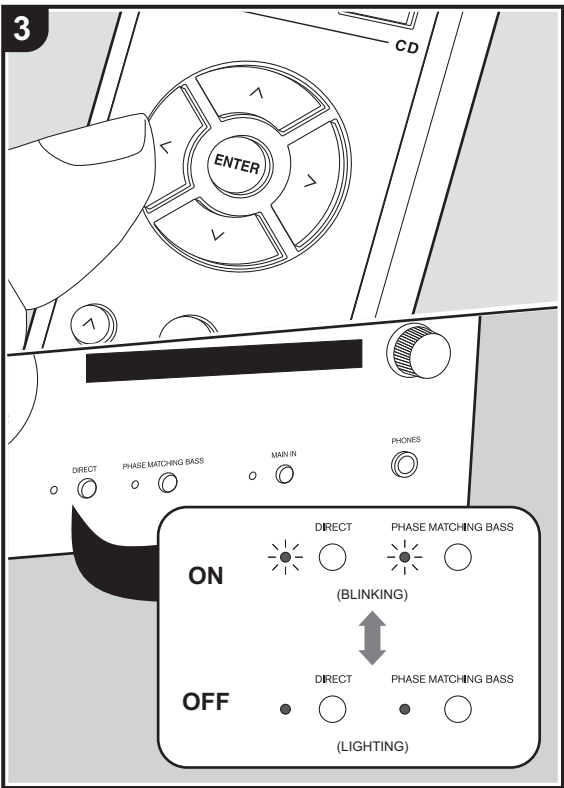
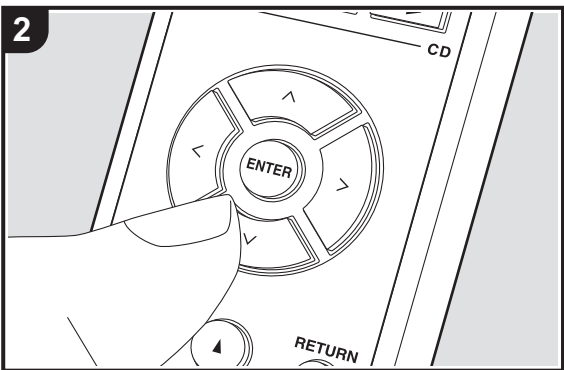
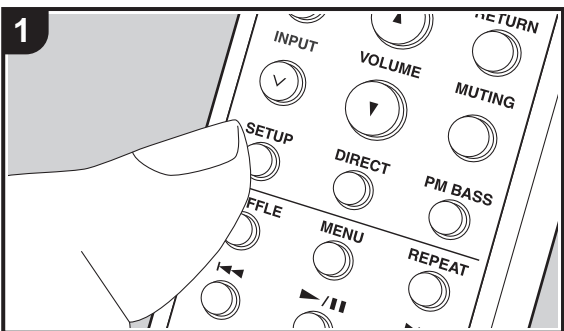
- De instellingen van de eindversterkermodussen zijn niet beschikbaar als een hoofdtelefoon verbonden is.
1. Houd MAIN IN ingedrukt tot de controlelampjes "DIRECT" en "MAIN IN" op het hoofdtoestel branden. Houd MAIN IN ingedrukt om de eindversterkermodus te annuleren. Houd er rekening mee dat de eindversterkermodus zelfs niet geannuleerd wordt als dit toestel op de stand-by-modus komt te staan.
- Als u de eindversterkermodus annuleert, keren BASS, TREBLE, BALANCE, DIRECT en PHASE MATCHING BASS terug naar de instellingen die ze hadden voordat

naar de eindversterkermodus geschakeld werd.

- Er komt geen audio uit de PHONES-aansluiting en uit de LINE OUT-aansluitingen terwijl de eindversterkermodus geactiveerd is. De volgende functies zijn ook onbeschikbaar terwijl de eindversterkermodus ingeschakeld is.
 - “Instellingen luidsprekerimpedantie” (→p14) / “Instellingen RI-functie” (→p15) / “Ingang omschakelen en volume regelen” (→p16) / “Uitganginstellingen subwoofer” (→p17) / “De geluidskwaliteit en -balans aanpassen” (→p18) / “Auto standby instellen” (→p20)
- Als naar de eindversterkermodus geschakeld is en als het volume van de verbonden voorversterker laag is, kan auto stand-by (→p20) mogelijk werken en kan de stroom automatisch op stand-by geschakeld worden. Als dat gebeurt, kunt u dit verhelpen door het volume op de voorversterker te verhogen.
- Lees ook de gebruiksaanwijzing van de voorversterker die u met dit toestel verbonden heeft.

Nuttige functies

Auto standby instellen



Als de automatische standby ingeschakeld is (standaardwaarde), zal het toestel na 20 minuten zonder audio-invoer en zonder enige handeling automatisch naar de standby-modus schakelen.

1. Druk op SETUP op de afstandsbediening.
 - Als dit toestel ingesteld is om gebruikt te worden als eindversterker, zal de SETUP-knop niet werken. Controleer de instelling. (→p19)
2. Druk op de afstandsbediening verschillende keren op \wedge/\vee om ervoor te zorgen dat de controlelampjes van "DIRECT" en "PHASE MATCHING BASS" knipperen of vast branden.



- De controlelampjes knipperen of branden en de huidige instellingswaarde wordt weergegeven.
3. Druk op de afstandsbediening op \langle/\rangle om auto stand-by in of uit te schakelen.
 - Aan (standaardwaarde): De controlelampjes "DIRECT" en "PHASE MATCHING BASS" knipperen
 - Off: De controlelampjes "DIRECT" en "PHASE MATCHING BASS" branden
 4. Druk op SETUP om de instellingen te verlaten.
 - De instellingsmodus eindigt wanneer 5 seconden verstrijken zonder dat handelingen uitgevoerd zijn.
 - 60 seconden voordat naar de standby-modus geschakeld wordt, begint het ingangsbron-controlelampje voor de huidig geselecteerde bron te knipperen.
 - Afhankelijk van het aangesloten apparaat kan de auto standby-functie mogelijk niet ingeschakeld worden wegens factoren zoals ruis.

Problemen oplossen

Alvorens de procedure te starten

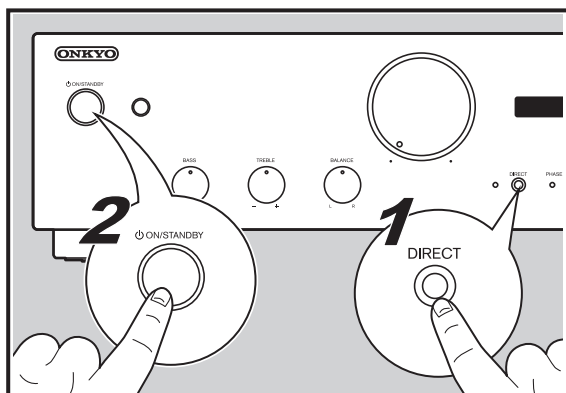
Problemen kunnen worden opgelost door eenvoudig de stroom aan/uit te zetten of het netsnoer aan te sluiten/los te koppelen, wat eenvoudiger is dan werken aan de verbinding, instelling en bedieningsprocedure. Probeer de eenvoudige maatregelen op zowel de unit als het aangesloten apparaat. Na het opnieuw verbinden, schakel de stroom van de unit en alle aangesloten componenten uit en terug aan.

- Dit toestel bevat een microPC voor signaalverwerking en besturingsfuncties. In zeldzame gevallen kunnen ernstige storingen, ruis via een externe bron of statische elektriciteit de werking ervan verstoren. In het onwaarschijnlijke geval dat dit gebeurt, trek het netsnoer uit het stopcontact, wacht ten minste 5 seconden en steek de stekker weer in het stopcontact.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor reparaties of voor schade (zoals CD-huurprijzen) die ontstaan is door mislukte opnamen die veroorzaakt worden door de slechte werking van het toestel. Voordat u een belangrijke opname maakt, zorg ervoor dat het materiaal juist wordt opgenomen.

■ Het resetten van het toestel (hierdoor worden de instellingen van het toestel op de standaardwaarden gereset)

De unit resetten op de stand op het moment van levering kan het probleem oplossen. Als het toestel gereset wordt, worden uw instellingen opnieuw op de standaardwaarden gezet. Noteer uw instellingen alvorens de volgende handelingen uit te voeren.

1. Druk terwijl de stroom ingeschakeld is op **ON/STANDBY** terwijl u op **DIRECT** drukt.



Voeding

■ Kan het toestel niet inschakelen

- Zorg ervoor dat het netsnoer goed is aangesloten op het stopcontact.
- Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact,

wacht 5 seconden of langer en steek de stekker weer in het stopcontact.

■ Het apparaat schakelt onverwachts uit

- Het toestel zal automatisch de stand-by-modus binnengaan als auto stand-by (→p20) geactiveerd is.
- Er kan een luidsprekerkabel met kortsluiting zijn en de werking van het veiligheidscircuit kan geactiveerd zijn. Controleer of de luidsprekerdraden elkaar of het achterpaneel van het toestel niet raken, en schakel het toestel vervolgens opnieuw in. Als dit toestel niet ingeschakeld wordt, trek het netsnoer dan onmiddellijk uit het wandstopcontact en neem contact op met uw verkoper.
- De veiligheidscircuit-functie kan geactiveerd zijn omdat de temperatuur van het toestel abnormaal hoog werd. Als dit gebeurt, zal de stroom voortdurend uitgeschakeld worden nadat u het toestel opnieuw inschakelt. Controleer of het toestel voor de ventilatie veel vrije ruimte rondom heeft, wacht tot het toestel voldoende afkoelt en probeer het vervolgens opnieuw in te schakelen.
- Als naar de eindversterkermodus geschakeld is en als het volume van de verbonden voorversterker laag is, kan auto stand-by (→p20) mogelijk werken en kan de stroom automatisch op stand-by geschakeld worden. Als dat gebeurt, kunt u dit verhelpen door het volume op de voorversterker te verhogen.

WAARSCHUWING: Als rook, geur of abnormale geluiden door het toestel geproduceerd worden, trek het netsnoer dan onmiddellijk uit het stopcontact en neem contact op met de verkoper of de klantenondersteuning.

Audio

- Bevestig dat de verbinding tussen de uitgangsaansluiting op het apparaat en de ingangsaansluiting op dit toestel correct is.
- Zorg ervoor dat geen van de aansluitkabels zijn gebogen, gedraaid of beschadigd.
- Als **MUTING** actief is, druk dan op de afstandsbediening op **MUTING** om het te annuleren. **MUTING** is actief als het controlelampje van de geselecteerde ingangsbron knippert.
- Wanneer een hoofdtelefoon met de **PHONES**-aansluiting verbonden is, komt geen geluid uit de luidsprekers of de subwoofer.

■ Audioprestaties

- Ongeveer 10 tot 30 minuten nadat de geïntegreerde versterker is ingeschakeld en de tijd had om op te warmen, zal de audioprestatie het beste zijn.
- De geluidskwaliteit kan de invloed van sterke magnetische velden ondergaan zoals die van een TV. Probeer dergelijke apparaten op grotere afstand van de geïntegreerde versterker te zetten.
- Als u vlakbij de geïntegreerde versterker apparaten heeft die radiogolven met een hoge intensiteit uitzenden, zoals een mobiele telefoon die voor een telefoongesprek

gebruikt werd, kan de geïntegreerde versterker mogelijk een geluid laten klinken.

- Installeer de geïntegreerde versterker op een stevig rek of op een stevige plank. Plaats ze zodat het gewicht gelijkmatig over de vier isolatoren is verdeeld. Plaats de geïntegreerde versterker niet op een plaats waar trillingen optreden of op een onstabiele locatie.

■ Er komt geen geluid uit een verbonden afspeelapparaat

- Zet de ingangskeuzeschakelaar op dit toestel op de positie van de terminal waarmee het afspeelapparaat verbonden is.
- Alleen PCM-audio wordt ondersteund om ingevoerd te worden via de DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL-aansluitingen. Stel de audio-uitvoer op het afspeelapparaat in om PCM uit te voeren.

■ Een luidspreker produceert geen geluid

- Controleer of de polariteit van de luidsprekerkabels (+/-) correct is en of geen onbeklede draden in contact met het metalen deel van de luidsprekerterminals staan.
- Zorg ervoor dat de luidsprekerkabels geen kortsluiting hebben.
- Controleer of de luidsprekers correct verbonden zijn. (→p8)

■ Ruis is hoorbaar

- Het gebruik van kabelklemmen om de analoge audiokabels, netsnoeren, luidsprekerkabels, enz. samen te binden kan de audioprestaties doen afnemen. Bundel de kabels niet.
- Een audiokabel vangt mogelijk storing op. Probeer uw kabels te herpositioneren.

■ De uitvoer van de hoofdtelefoon is verstoord of er is geen geluid

- Het gedeelte van de verbinding kan vuil zijn. Reinig de plug van de hoofdtelefoon. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de hoofdtelefoon voor reinigingsinformatie. Controleer ook of de hoofdtelefoonkabel niet gebroken of beschadigd is.

De RI-functie

■ De RI-functie werkt niet naar behoren

- Controleer of de RI REMOTE CONTROL-aansluitingen correct verbonden zijn.
- Een verbinding met de RI REMOTE CONTROL-aansluiting is niet genoeg voor de toestellen om als een systeem te werken. Verbind de Digitale kabel of Analoge audiokabel op de juiste wijze. (→p11)

Afstandsbediening

- Zorg ervoor dat de batterijen met de polen in de juiste richting zijn geplaatst.
- Plaats nieuwe batterijen. Gebruik geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en oude batterijen door elkaar.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht of TL-verlichting. Verplaats indien nodig.
- Als de unit is geïnstalleerd in een rek of kast met

gekleurde glasdeuren of als de deuren gesloten zijn, zal de afstandsbediening mogelijk niet goed werken.

■ Kan niet naar de ingangsbron schakelen

- Als dit toestel ingesteld is om als een eindversterker gebruikt te worden, zult u niet in staat zijn de ingangsbron om te schakelen of de geluidskwaliteit aan te passen. Controleer de instelling. (→p19)

Overige

■ Er komen vreemde geluiden uit het toestel

- Als u een ander toestel verbonden heeft met hetzelfde wandstopcontact als dit toestel, kan dit geluid een effect van het andere toestel zijn. Als de symptomen verbeteren door het netsnoer van het andere toestel los te maken, gebruik dan verschillende stopcontacten voor dit toestel en het andere toestel.

Technische gegevens

Versterker (Audio)

Nominaal uitgangsvermogen (IEC)

- 2 kanalen × 60 W bij 4 ohm, 20 Hz-20 kHz, 2 kanaal aangestuurd van 0,5% THD
- 2 kanalen × 76 W bij 4 ohm, 1 kHz, 2 kanaal aangestuurd van 0,9% THD
- 2 kanalen × 30 W bij 8 ohm, 20 Hz-20 kHz, 2 kanaal aangestuurd van 0,4% THD
- 2 kanalen × 52 W bij 8 ohm, 1 kHz, 2 kanaal aangestuurd van 0,9% THD

Dynamisch vermogen (*)

(*)IEC60268-Korte termijn maximum uitgangsvermogen

- 260 W (3 Ω, Voorkant)
- 220 W (4 Ω, Voorkant)
- 130 W (8 Ω, Voorkant)

Ingangsgevoeligheid en impedantie

- 200 mV/47 kΩ (LINE (RCA))
- 4 mV/47 kΩ (PHONO MM)

Nominaal RCA-uitgangsniveau en impedantie

- 0,2 V/2,3 kΩ (LINE OUT)
- 1 V/500 Ω (SUBWOOFER PRE OUT)

Deviaties van RIAA-Equalizer

- ±0,5 dB (MM 20 Hz-20 kHz)

Maximum Spanning Phono Ingangssignaal

- 70 mV (MM 1 kHz, 0,5%)

Frequentie reactie

- 10 Hz - 100 kHz/+1 dB, -3 dB (DIRECT)

Eigenschappen toonregeling

- ±10 dB, 100 Hz (BASS)
- ±10 dB, 10 kHz (TREBLE)

Signaal/ruis-verhouding

- 106 dB (IHF-A, LINE IN, SP OUT)
- 81 dB (IHF-A, PHONO IN, SP OUT)

Luidsprekerimpedantie

- 4 Ω - 16 Ω

Ondersteunde impedantie van hoofdtelefoon

- 8 Ω - 600 Ω

Frequentierespons hoofdtelefoon

- 30 Hz -100 kHz

Algemeen

Voeding

- AC 220-230 V, 50/60 Hz

Stroomverbruik

- 150 W
- 0,2 W (Standby)

Afmetingen (B × D × H)

- 435 mm × 129 mm × 330 mm
- 17-1/8" × 5-1/16" × 13"

Gewicht

- 8,0 kg (17,6 lbs)

Audio-ingangen

Digitaal

- OPTICAL (D2)
- Maximum Fs: 192 kHz
- COAXIAL (D1)
- Maximum Fs: 192 kHz

Analoog

- PHONO, LINE1, LINE2, LINE3, LINE4, LINE5, MAIN IN

Audio-uitgangen

Analoog

- LINE OUT L/R
- SUBWOOFER PRE OUT

Luidspreker-uitgangen

- SPEAKERS : L/R

Hoofdtelefoon

- PHONES (Ø6,3 mm)

Overige

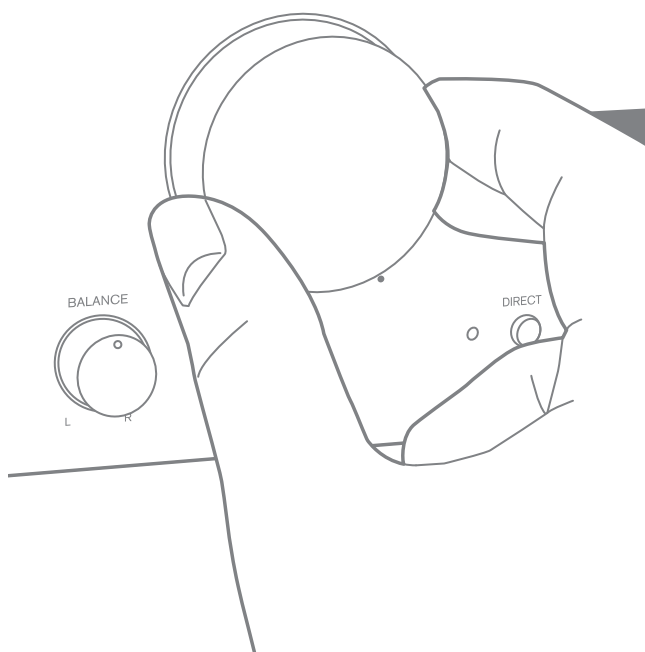
RI: 1

ONKYO

INTEGRATED AMPLIFIER

A-9130

Bruksanvisning



Innan användning

2

Förberedelser

8

Grundläggande
funktioner

16

Övrigt

20

Innehållsförteckning

Innan användning

Vad finns i förpackningen	2
Säkerhetsinformation	3

Delarnas namn

Frontpanel	4
Bakpanel	5
Fjärrkontroll	6

Förberedelser

Anslutningar

Ansluta högtalare	8
Ansluta en aktiv bashögtalare	9
Ansluta spelare (DIGITAL IN-anslutning)	9
Ansluta spelare (LINE IN-anslutning)	10
Ansluta spelare (anslutning av skivspelare)	10
Ansluta med Onkyo RI-komponenter	11
Att använda apparaten som en effektförstärkare ...	12
Anslutning av nätkabel	12

Inställning

Förberedelse av fjärrkontrollen	13
Sätt på strömmen till enheten	13
Inställningar för högtalarimpedans	14
Inställningar för RI-funktionen	15

Grundläggande funktioner

Uppspelning

Växlar ingång och justerar volymen	16
Inställningar för bashögtalarutgången	17
Använda Direct-funktionen	18
Justera ljudkvaliteten och balansen	18
Växlar till apparatens effektförstärkarläge	19

Övrigt

Praktiska funktioner

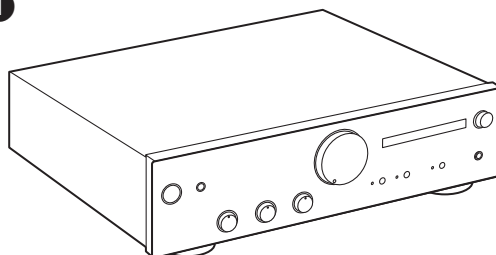
Inställning av autostandby	20
----------------------------------	----

Felsökning

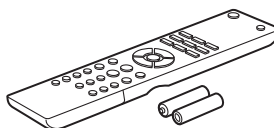
Specifikationer

Vad finns i förpackningen

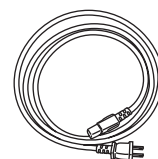
1



2




3



- Huvudapparat (1)
 - Fjärrkontroll (RC-968S) (1), Batterier (AAA/R03) (2)
 - Nätkabel (1)
- Bruksanvisning (det här dokumentet)


- Anslut högtalare med en impedans på 4 Ω till 16 Ω.
- Nätkabeln får inte anslutas innan alla andra kabelanslutningar har slutförts.
- Vi kommer inte att ta något ansvar för skador som uppstår på grund av anslutning av utrustning som tillverkats av andra företag.
- Specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande.

Säkerhetsinformation



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRI



Blixtpilen inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren om att det finns oisolerad "farlig spänning" inuti apparaten som kan vara tillräckligt stark för att ge elektriska stötar med personskador som följd.

Utropstecknet inom en liksidig triangel är avsedd att påminna användaren om att det finns viktiga användnings- och underhållsanvisningar i litteraturen som medföljer apparaten.

OBSERVERA:
AVLÄGSNA INTE HÖLJET (ELLER BAKSIDAN), DÅ DET FINNS RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. DET FINNS INGA DELAR SOM KAN SERVAS AV ANVÄNDAREN INUTI ENHETEN. ÖVERLÄT SERVICE TILL BEHÖRIG SERVICEPERSONAL.

VARNING

AVLÄGSNA INTE HÖLJET (ELLER BAKSIDAN), DÅ DET FINNS RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. DET FINNS INGA DELAR SOM KAN SERVAS AV ANVÄNDAREN INUTI ENHETEN. ÖVERLÄT SERVICE TILL BEHÖRIG SERVICEPERSONAL.

Denna utrustning är inte vattentät. Placera därför inte någon behållare med vätska i närheten av utrustningen (som t.ex. en vas eller blomkruka). Utsätt inte heller utrustningen för droppande, skvättande, regn eller fukt, då det finns risk för brand och elstöt.

Placera inga öppna lågor (som t.ex. ett tätt ljus) på utrustningen, då det finns risk för brand.

Förvara små delar utom räckhåll för barn. Om de sväljs av misstag måste en läkare genast uppsökas.

Det finns luckor och öppningar för ventilation i produktens hölje för att garantera tillförlitlig drift och för att förhindra överhettning. Öppningarna bör aldrig blockeras eller täckas av föremål (exempelvis tidningar, bordsdukar, gardiner), då detta ökar brandrisken. Produkten bör inte heller användas på en tjock matta eller i en säng.

Använd inte eller förvara inte batterier i direkt solljus eller på andra överdrivet varma platser, såsom inuti en bil eller i närheten av en värmare. Detta kan leda till att batterierna läcker, överhettas, exploderar eller börjar brinna. Det kan även minska batteriernas livslängd eller prestanda.

Om batteriet byts ut mot ett av fel typ finns det en risk för explosion. Det finns en risk för explosion om ett batteri bortskaffas i eld eller en het ugn, eller krossas mekaniskt eller om batteriet skärs upp.

Försiktighetsåtgärder

Om apparaten placeras i en möbel, till exempel i en bokhylla eller i en stereobänk, så se till att tillräcklig ventilation tillgodoses.

Se till att lämna ett utrymme på minst 20 cm ovanför och på sidorna av apparaten och på minst 10 cm bakom apparaten. Den bakre kanten på hyllan eller skivan ovanför apparaten bör vara placerad minst 10 cm från apparatens baksida eller väggen för att skapa ett mellanrum genom vilket varmluft kan strömma ut.

Driftsmiljö

Driftsmiljöns temperatur och luftfuktighet: +5 °C till +35 °C (+ 41 °F till + 95 °F); mindre än 85 % relativ luftfuktighet (luftintag ej blockerade) Installera inte enheten i ett dåligt ventilerat utrymme, eller på platser som utsätts för hög luftfuktighet eller direkt solljus (eller stark artificiell belysning).

Viktigt meddelande

Modell- och serienumret på den här utrustningen sitter baktill eller undertill. Notera dessa nummer på det medföljande garantikortet och förvara det på en säker plats för framtida bruk.

VAR FÖRSIKTIG

Strömbrätknappen på den här apparaten kommer inte att stänga av all ström från vägguttaget helt. Eftersom nätkabeln används som huvudsaklig fränkskjutare för denna enhet kommer du behöva koppla bort nätkabeln från vägguttaget för att stänga av all ström. Därför måste du se till att enheten har installerats så att nätkabeln lätt kan kopplas bort från vägguttaget vid olyckor. För att undvika brandrisk bör nätkabeln dessutom kopplas bort från vägguttaget när enheten lämnas oanvänd under en lång tid (till exempel när du är borta på semester).

Denna produkt är till för allmänna hushållsändamål. Eventuella fel som uppstår på grund av annan användning (som t.ex. långtidsanvändning i kommersiellt syfte i en restaurang, eller användning i en bil eller på en båt) och som måste repareras debiteras även under garantiperioden.


Försiktighet med elkabeln

Hantera nätkabeln med hjälp av stickkontakten. Dra inte ut kontakten genom att rycka i kabeln och rör aldrig nätkabeln när dina händer är våta, eftersom detta skulle kunna leda till kortslutning eller elektrisk stöt. Placera inte enheten, en del av en möbel, etc. på nätkabeln, och nyp inte till kabeln. Gör aldrig en knut på kabeln och bind inte ihop den med andra kablar. Nätkablarna bör läggas så att det inte är troligt att någon går på dem. En skadad nätkabel kan leda till brand eller ge dig en elektrisk stöt. Kontrollera nätkabeln med jämna mellanrum. När du ser att den är skadad ska du be vårt närmaste auktoriserade servicecenter eller din återförsäljare att byta ut den.


För europeiska modeller

Information till användare avseende insamling och hantering av uttjänt utrustning och förbrukade batterier

(Symbol produkter)



(Symbol batterier)



Pb

När denna symbol finns på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument innebär detta att förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier inte får blandas med vanligt hushållsavfall.

För behörig behandling, återvinning och återanvändning av uttjänta produkter och förbrukade batterier, vänligen lämna dessa på härför avsedda uppsamlingsplatser i enlighet med nationell lagstiftning. Genom att avfallshandla dessa produkter och batterier på ett korrekt sätt, bidrar du till att skydda värdefulla resurser och förhindra framtida potentiella negativa effekter på människors hälsa och vår miljö, vilka i annat fall kan komma att öka till följd av otillbörlig avfallshandling. För mer information om insamling och återvinning av uttjänta produkter och batterier, vänligen kontakta din kommun, lokal avfallsinsamling eller den butik där du köpt produkterna.

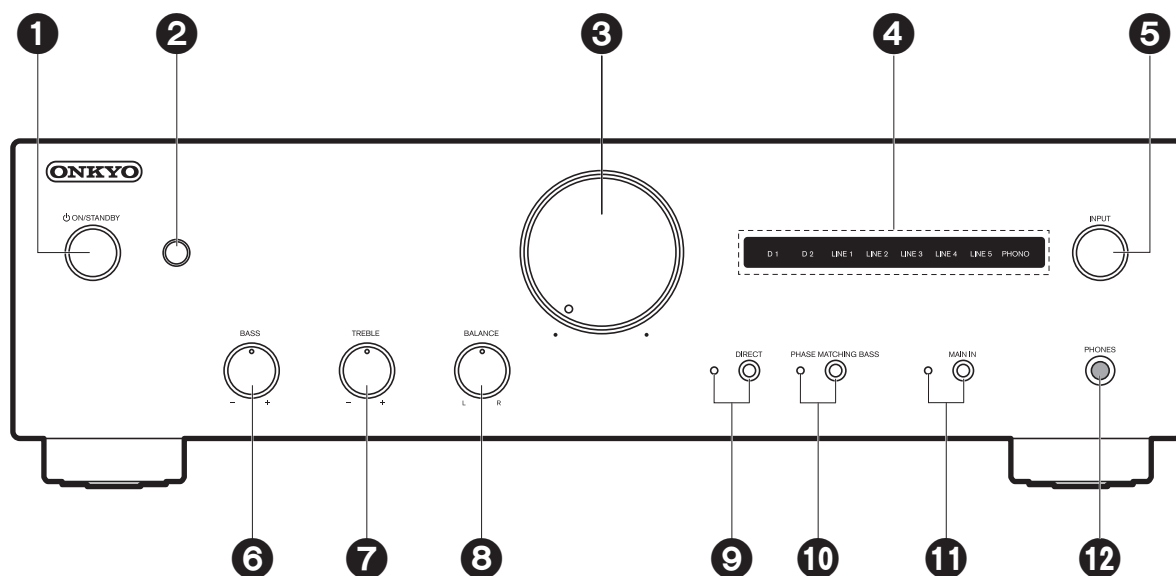
Dessa symboler är endast giltiga inom Europeiska Unionen. För länder utanför den Europeiska Unionen:

Om du vill kasta bort dessa produkter, vänligen kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare och fråga vilken metod för bortskaffande som är korrekt.

WEEE
<http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf>

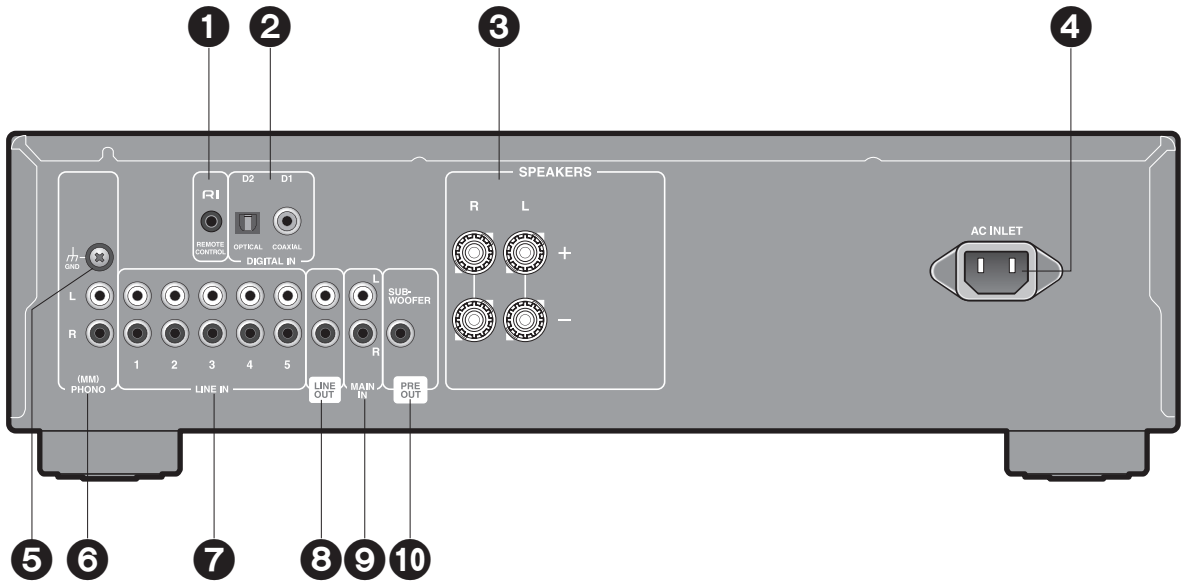
Delarnas namn

Frontpanel



1. ⏻ ON/STANDBY-knapp
2. Fjärrkontrollsensor: Tar emot signaler från fjärrkontrollen.
 - Fjärrkontrollens signalområde är inom cirka 16'/5 m, med en vinkel på 20° längs den vertikala axeln och 30° på var sida om.
3. Volymkontroll
4. Indikatorer för ingångskälla: Indikatorerna tänds efter vald ingångskälla.
 - Indikatorn för den valda ingångskällan blinkar när MUTING (→p6) är aktiv.
5. INPUT-ratten: Ändrar vilken ingångskälla som ska spelas.
6. BASS -kontroll -/+ : Förstärk eller dämpa högtalarnas basområde. (→p18)
7. TREBLE -kontroll -/+ : Förstärk eller dämpa högtalarnas diskantområde. (→p18)
8. BALANCE -kontroll L/R: Justerar ljudbalansen mellan höger och vänster. (→p19)
9. DIRECT-knapp/indikator: Växlar DIRECT-funktionen mellan av och på. Indikatorn tänds när DIRECT-funktionen är på. (→p18)
10. PHASE MATCHING BASS-knapp/indikator: Växlar PHASE MATCHING BASS-funktionen mellan av och på. Indikatorn tänds när PHASE MATCHING BASS-funktionen är på. (→p18)
11. MAIN IN-knapp/indikator: Knapp för att göra inställningar när den här apparaten används som en effektförstärkare. Indikatorn tänds när läget för att använda den här apparaten som en effektförstärkare är på. (→p19)
12. PHONES -uttag: Anslut ett par stereohörlurar med en standardkontakt (Ø1/4"/6,3 mm diameter).

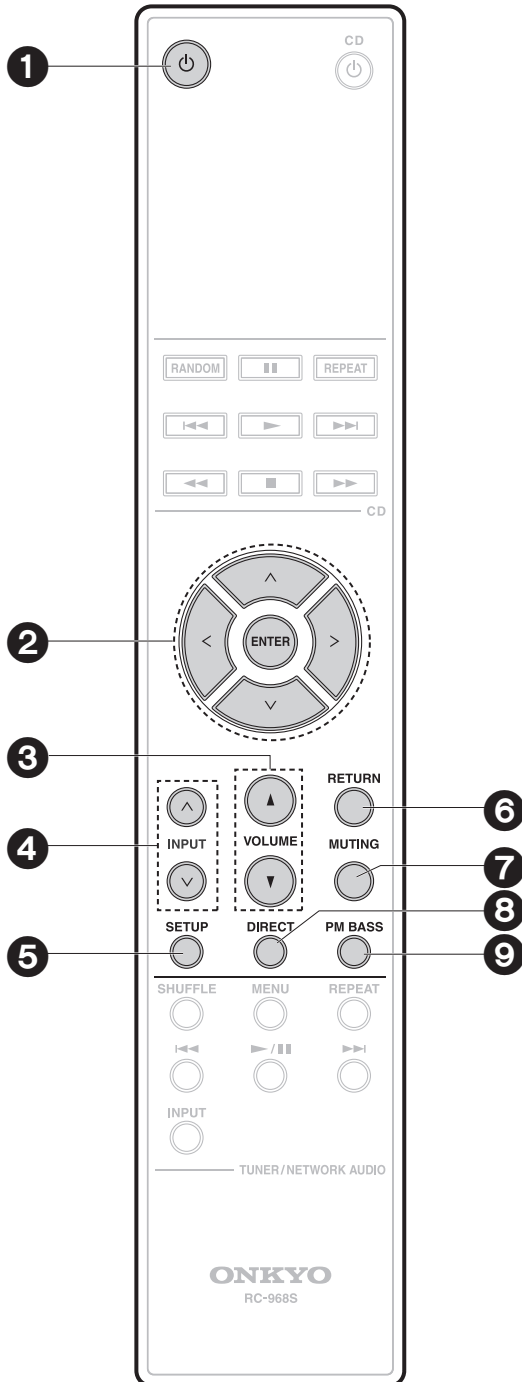
Bakpanel



1. RI REMOTE CONTROL-uttag: Detta uttag är avsett för länkning när du ansluter en Onkyo CD-spelare, en tuner, en nätverksspelare eller en RI-dockningsstation som har ett RI-uttag ("Remote Interactive" (fjärrinteraktiv)). (→p11)
2. DIGITAL IN COAXIAL D1/DIGITAL IN OPTICAL D2-uttag: Mata in digitala ljudsignaler från en uppspelningsenhet med en digital koaxialkabel eller en digital optisk kabel. (→p9)
3. SPEAKERS-kontakter: Anslut högtalarna med högtalarkablar. (Går ej att ansluta med banankontakter eller Y-kontakter.) (→p8)
4. AC INLET: Anslut den medföljande nätkabeln. (→p12)
5. GND-kontakt: Skivspelarens jordledning är ansluten.
6. PHONO (MM) -uttag: Använd en analog ljudkabel för att ansluta en skivspelare som använder en pickup av MM-typ. (→p10)
7. LINE IN-uttag: Mata in ljudsignaler från en uppspelningsenhet med en analog ljudkabel. (→p10)
8. LINE OUT-uttag: Använd en analog ljudkabel för att mata ut ljudsignaler till inspelningsutrustning, som en kassettbandspelare. Använd INPUT-ratten på den här apparaten eller använd fjärrkontrollen för att välja ingångskälla för inspelning.
9. MAIN IN-uttag: När den här apparaten används som en effektförstärkare, ansluter du förstärkaren här. (→p12)
10. SUBWOOFER PRE OUT-uttag: Anslut en aktiv subwoofer med en subwooferkabel. (→p9)

Fjärrkontroll

Att använda apparaten

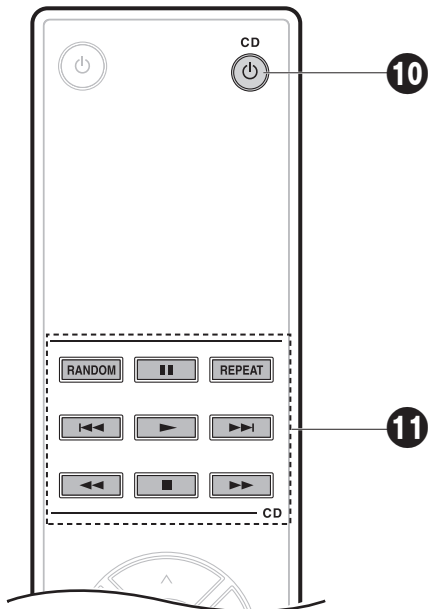


1. ⏻-knapp: Sätter på den här apparaten eller sätter den i standby.
2. Markörer (↑/↓/←/→), ENTER-knapp: Välj alternativet med markörknapparna och tryck på ENTER för att bekräfta.
3. VOLUME-knappar
4. INPUT(↑/↓)-knappar: Ändrar vilken ingångskälla som ska spelas.
5. SETUP-knappen: Växlar till inställningsmenyn. Gör inställningar för högtalarimpedans (→p14), RI-funktionen (→p15), utmatning från bashögtalaren (→p17) och autostandby (→p20).
6. RETURN -knapp: Gör att skärmen går tillbaka till den tidigare displayen/det tidigare läget under inställning.
7. MUTING-knapp: Stänger av ljudet temporärt. Tryck på den igen när du vill få tillbaka ljudet.
8. DIRECT-knappen: Växlar DIRECT-funktionen mellan av och på. (→p18)
9. PM BASS-knappen: Växlar PHASE MATCHING BASS-funktionen mellan av och på. (→p18)

Använda andra komponenter

Du kan använda Onkyos CD-spelare, tuners, nätverksspelare och RI-dockningsstationer med den här apparatens fjärrkontroll.

■ Använda Onkyos CD-spelare



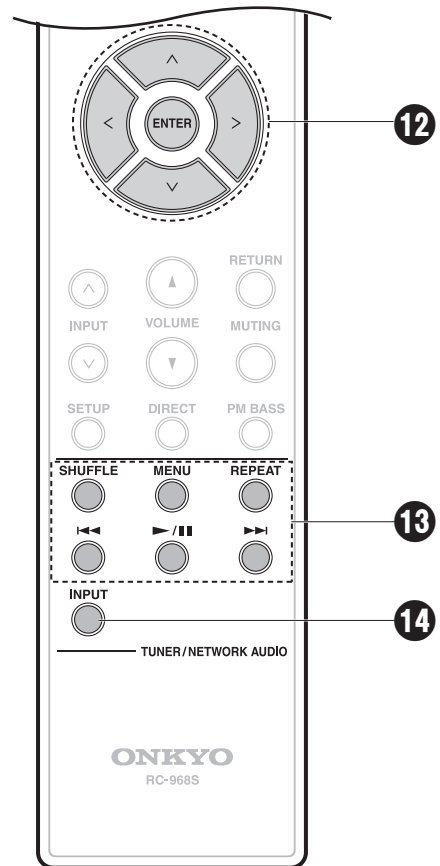
Rikta fjärrkontrollen mot CD-spelarens fjärrkontrollsensor när du använder den.

10. CD ⏻-knapp

11. Knappar för uppspelningslägen

- Om du har en Network CD player, gör RI-funktionen att du kan använda 12- och 13-knapparna när du ansluter den med en RI-kabel (→p11). Rikta fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn på den här apparaten när du använder dessa knappar.

■ Använda en Onkyo tuner, nätverksspelare eller RI-dockningsstation



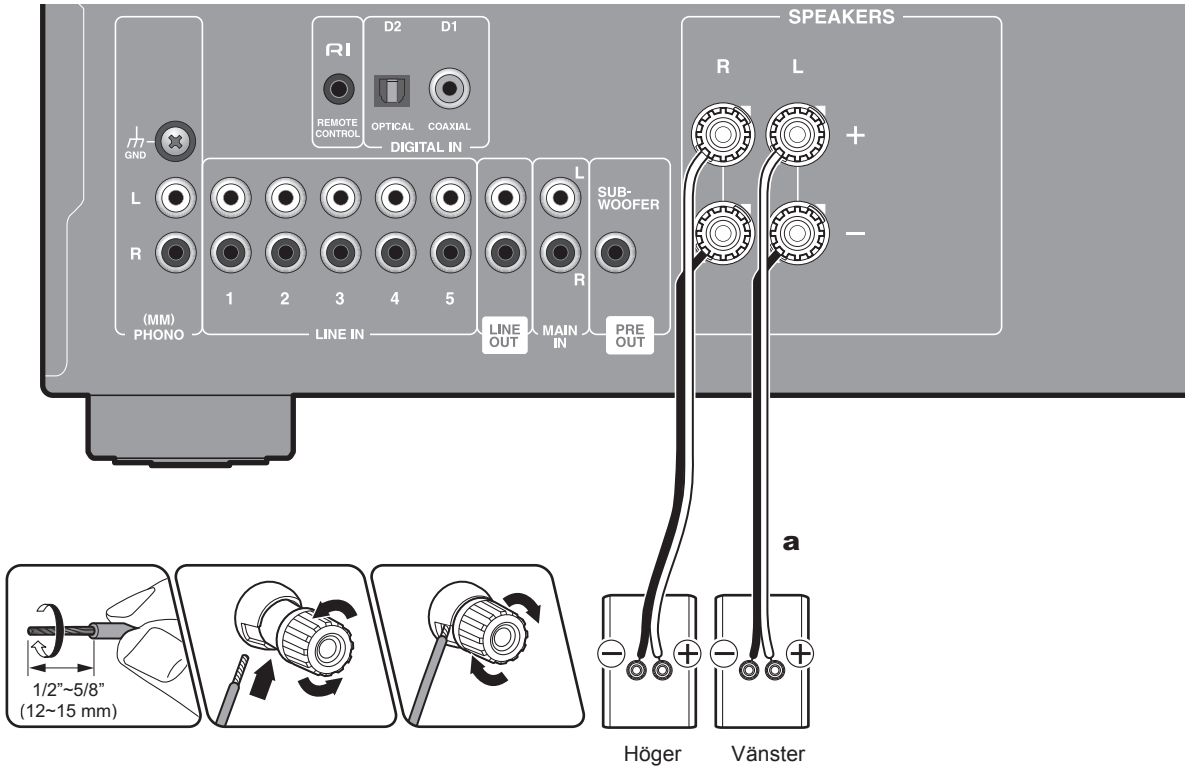
Du kan använda RI-funktionen för att styra den här apparaten centralt med fjärrkontrollen genom att ansluta den här apparaten till andra ljudkomponenter med en RI-kabel (→p11). Rikta fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn på den här apparaten när den används.

12. Markörknappar (▲/▼/◀/▶), ENTER-knappen: Välj alternativ med markörknapparna och tryck på ENTER för att bekräfta.
13. Knappar för uppspelningslägen
- När du använder en nätverksspelare, kommer du tillbaka till föregående skärm/läge genom att trycka på MENU-knappen.
14. INPUT-knapp
- När du använder en tuner, fungerar den som en BAND-knapp.
 - INPUT-knappen används inte för RI-dockningsstationer.

Anslutningar

Ansluta högtalare

a Högtalarkabel

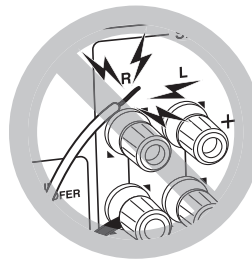


(Anmärkning) Högtalarimpedans

Anslut högtalare med en impedans på 4 Ω till 16 Ω.



Inställning: Du måste ändra inställningen på den här apparaten om någon av högtalarna har 4 Ω eller mer, upp till mindre än 8 Ω impedans. Ändra inställningen av högtalarimpedansen till 4 Ω. (→p14)

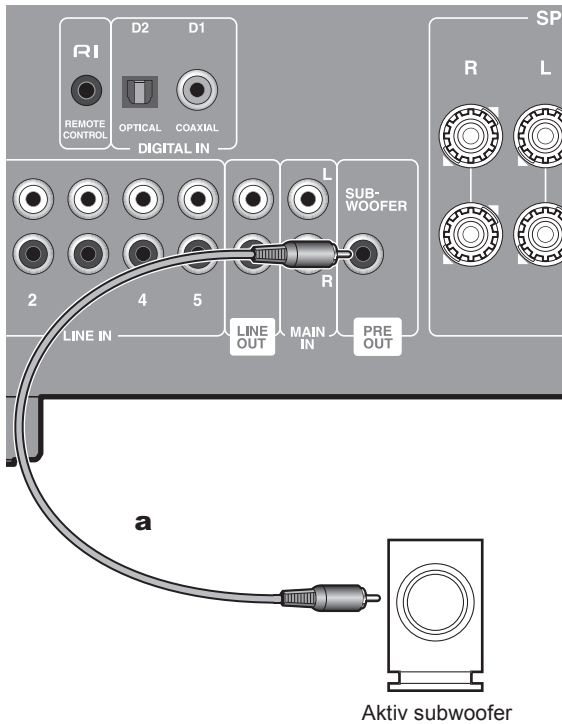


Ansluta högtalarkablarna

Anslut apparatens och högtalarens kontakter korrekt (plussidan till plussidan och minussidan till minussidan) för varje kanal. Om anslutningen är felaktig kanske basljudet inte återges korrekt på grund av omvänd fas. Tvinna de oskyddade kablarna från högtalarkabelns spets, så att det inte sticker ut några trådar ur högtalaruttagen när du ansluter dem. Om de oskyddade kablarna rör vid den bakre panelen eller om kablarnas plus- och minussidor rör vid varandra, kommer skyddskretsen att aktiveras.

Ansluta en aktiv bashögtalare

a Bashögtalarkabel

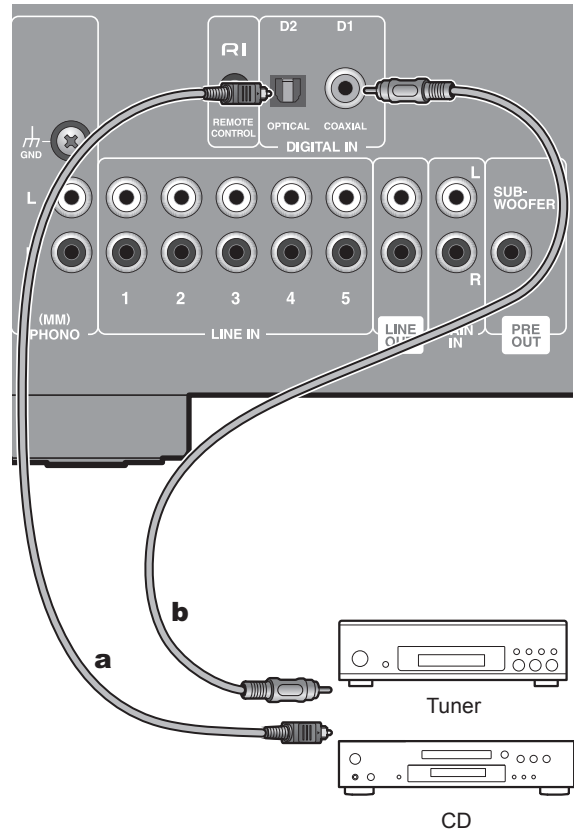


Du kan också ansluta en subwoofer till SUBWOOFER PRE OUT-uttaget för att förstärka basåtergivningen ännu mer. Använd en subwooferkabel för att ansluta den. Du kan ändra inställning för bashögtalarutgången till auto/på/av beroende på vad du föredrar. Se "Inställningar för bashögtalarutgången" (→p17) för mer information.

- Vi rekommenderar att du stänger av den om du inte använder en bashögtalare.

Ansluta spelare (DIGITAL IN-anlutning)

a Digital optisk kabel, b Digital koaxialkabel

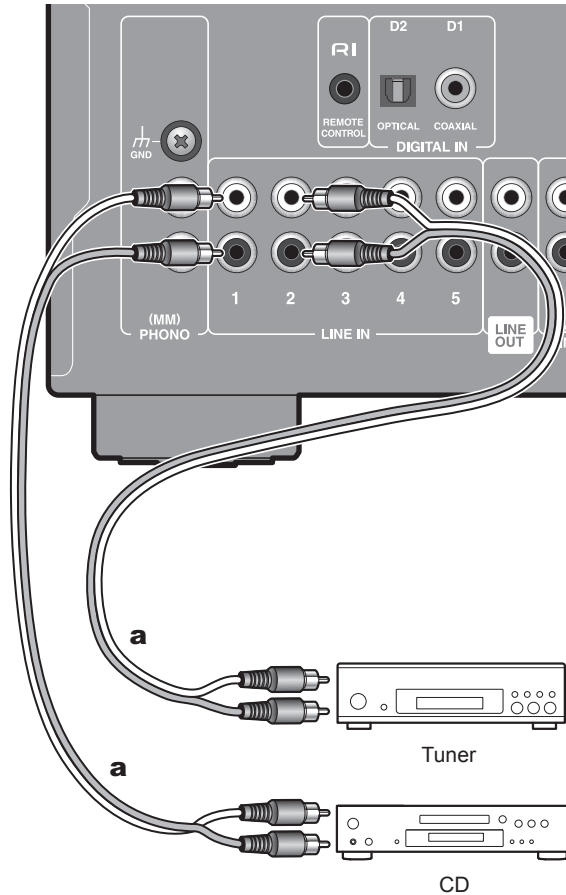


Använd en digital koaxialkabel för att ansluta en spelare till DIGITAL IN COAXIAL D1-uttaget. Alternativt kan du använda en digital optisk kabel för att ansluta en spelare till DIGITAL IN OPTICAL D2-uttaget. Se "Ansluta med Onkyo RI-komponenter" (→p11) för information om hur du använder RI-funktionen.

- Endast PCM-ljud stöds vid inmatning via DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL-uttagen. Ställ in ljudutmatningen på uppspelningsenheten så att den matar ut PCM.

Ansluta spelare (LINE IN-anslutning)

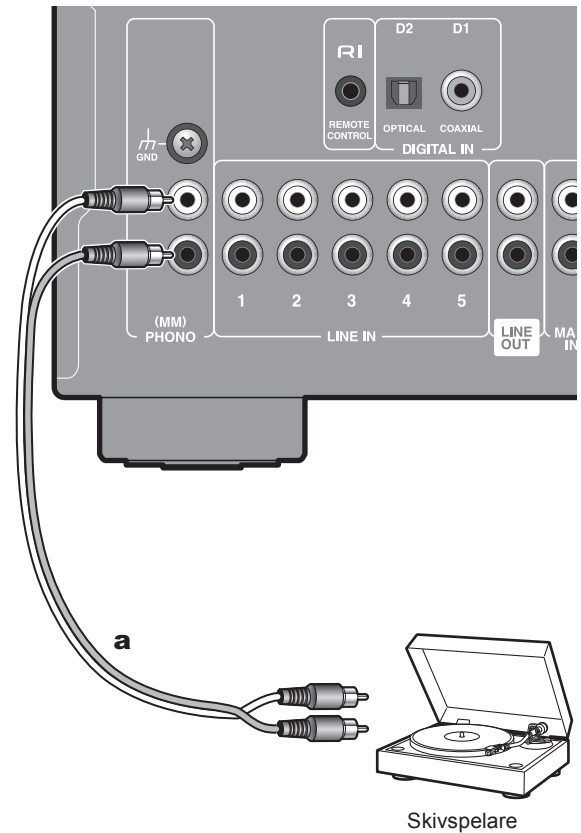
a Analog ljudkabel



Använd en analog ljudkabel för att ansluta en spelare till ett av LINE IN-uttagen, 1/2/3/4/5. Se "Ansluta med Onkyo RI-komponenter" (→p11) för information om hur du använder RI-funktionen.

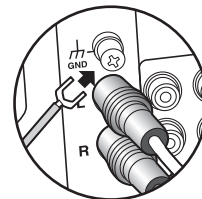
Ansluta spelare (anslutning av skivspelare)

a Analog ljudkabel



Använd en analog ljudkabel för att ansluta en skivspelare som använder en pickup av MM-typ till PHONO (MM)-uttaget.

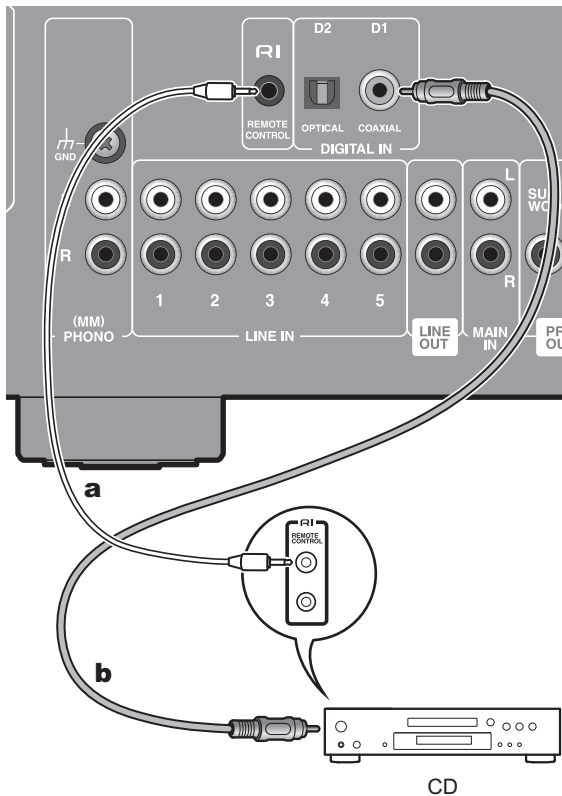
Om skivspelaren har en jordledning, ansluter du den till GND-kontakten. Det kan orsaka ett brummande ljud med somliga skivspelare om man ansluter jordledningen. I så fall ska den kopplas bort.



- Om skivspelaren har en inbyggd ljudequalizer, anslut den till ett annat LINE IN-uttag än PHONO (MM)-uttaget. Om skivspelaren dessutom använder en pickup av MC-typ installerar du en ljudequalizer som är kompatibel med en pickup av MC-typ mellan apparaten och skivspelaren, ansluter du den därefter till ett annat LINE IN-uttag än PHONO (MM)-uttaget.

Ansluta med Onkyo RI-komponenter

a RI-kabel, **b** Digital koaxialkabel



RI-funktionen vid anslutning till en CD-spelare eller tuner. Se "Inställningar för RI-funktionen" (→p15) för mer information.

RI-funktionen

Följande systemfunktioner kan inte användas med RI-funktionen.

- Somliga funktioner kanske inte stöds beroende på produkten även om RI-anslutning används.

■ Automatiskt strömpåslag

När den här apparaten är i standbyläge sätts den automatiskt på om en komponent som är ansluten med en RI-kabel sätts på.

■ Direkt förändring

När uppspelningen startas på en komponent som är ansluten via RI, väljer enheten den komponenten som ingångskälla.

■ System av

När den här apparaten stängs av, stängs komponenter som är anslutna med en RI-kabel automatiskt av.

■ Fjärrkontrollfunktioner

Du kan använda den här apparatens fjärrkontroll för att styra komponenter centralt genom att ansluta med en RI-kabel. Se "Fjärrkontroll" - "Använda andra komponenter" på (→p7) för att få mer information om knapparna och komponenternas funktion.

- RI-funktionen på den här apparaten stöder bara Onkyo CD-spelare, tuners, nätverksspelare och RI-dockningsstationer. Den fungerar inte korrekt med andra enheter som t.ex. MD-spelare. För mer information, se instruktionshandboken för komponenten med RI-uttag.

Anslutning och installation

Om du har en Onkyo CD-spelare, tuner, nätverksspelare eller RI-dockningsstation, kan du, om de har RI-uttag, ansluta dem till den här apparaten och länka växlingen mellan på och standby, och använda fjärrkontrollen till den här apparaten för att styra utrustningen centralt. (RI-funktion) Dessa länknings aktiveras genom att ansluta en RI-kabel mellan utrustningen med ett RI-uttag och den här apparaten, och genom att ansluta med hjälp av en digital kabel eller en analog ljudkabel. Se följande tabell för mer information om anslutningar. Använd en digital koaxialkabel vid anslutning till DIGITAL IN COAXIAL D1-uttaget. Använd en digital optisk kabel vid anslutning till DIGITAL IN OPTICAL D2-uttaget. Använd en analog ljudkabel vid anslutning till LINE IN-uttag 1/2/3.

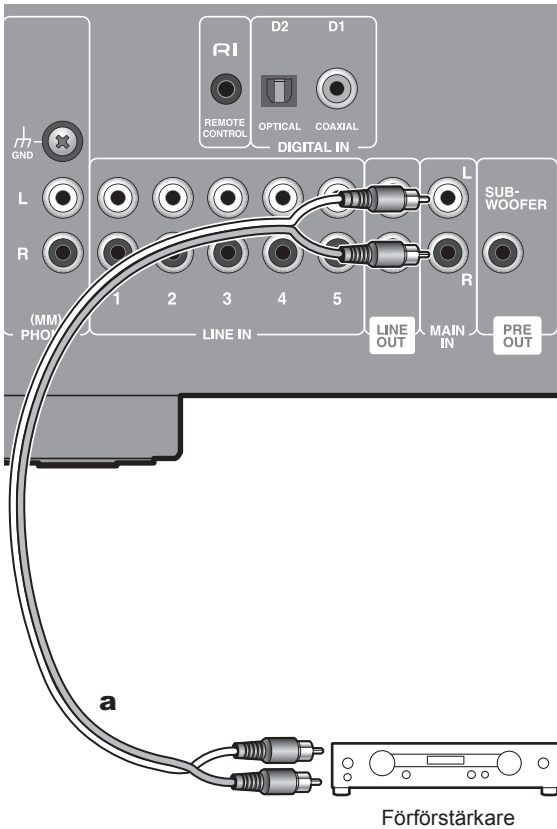
Ansluten utrustning	Uttag att ansluta till
CD-spelare (*)	DIGITAL IN COAXIAL D1 eller LINE IN 1
Tuner (*)	DIGITAL IN OPTICAL D2 eller LINE IN 2
Nätverksspelare / RI-dockningsstation	LINE IN 3



(*)**Inställning:** Det krävs några inställningar för att använda

Att använda apparaten som en effektförstärkare

a Analog ljudkabel



Anslut din förförstärkare så kan du använda den här apparaten som en effektförstärkare. Anslut apparatens MAIN IN-uttag till PRE OUT-uttagen på förförstärkaren med hjälp av en analog ljudkabel.

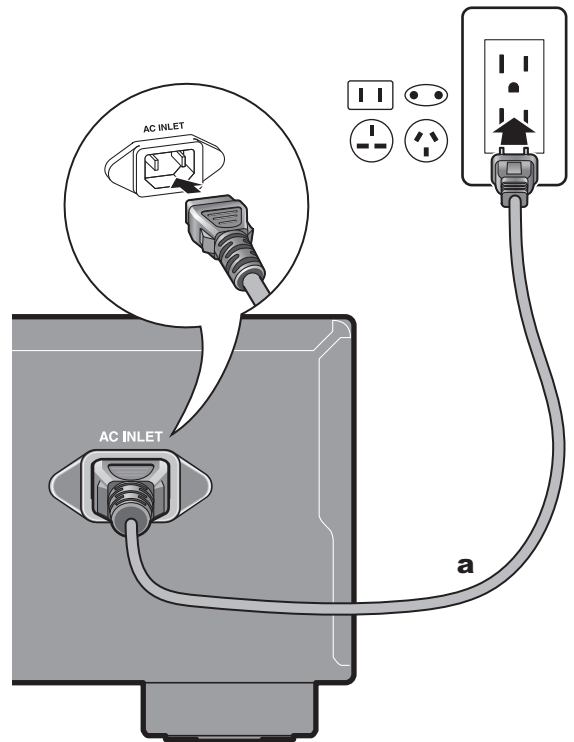
- Anslut inte källenheten (CD-enhet, etc.) till MAIN IN-uttaget. Om du gör det så kan det framställa ett högt ljud som kan skada enheten, högtalarna och flera andra enheter.



Inställning: Växla till apparatens effektförstärkläge för att använda den här apparaten som en effektförstärkare. (→p19)

Anslutning av nätkabel

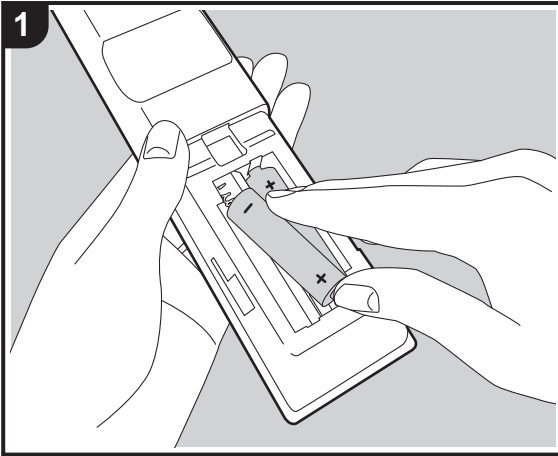
a Nätkabel



Denna modell har en löstagbar nätkabel. Nätkabeln får inte anslutas innan alla andra anslutningar är slutförda. Se till att du först ansluter nätkabeln till AC INLET-uttaget på apparaten och anslut den sedan till ett eluttag. Koppla alltid loss nätkabeln från vägguttaget först när kabeln ska kopplas loss.

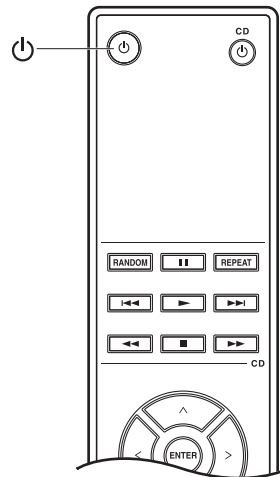
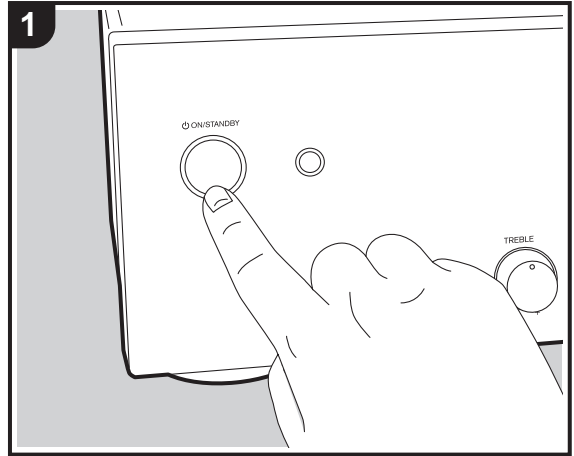
Inställning



Förberedelse av fjärrkontrollen



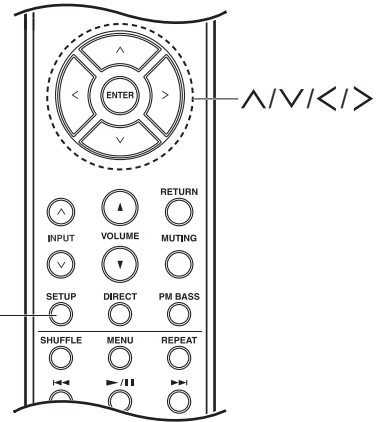
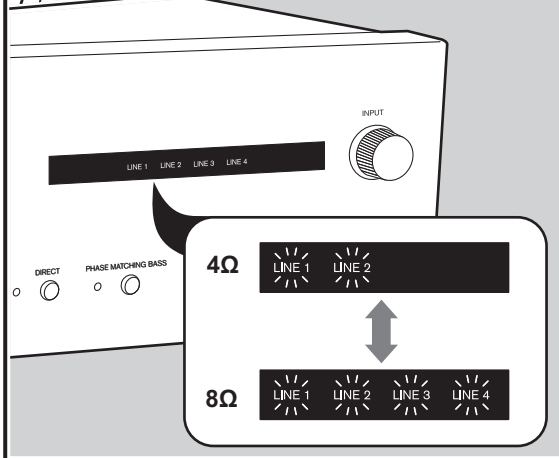
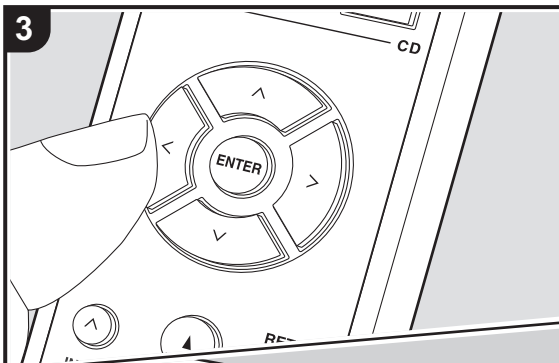
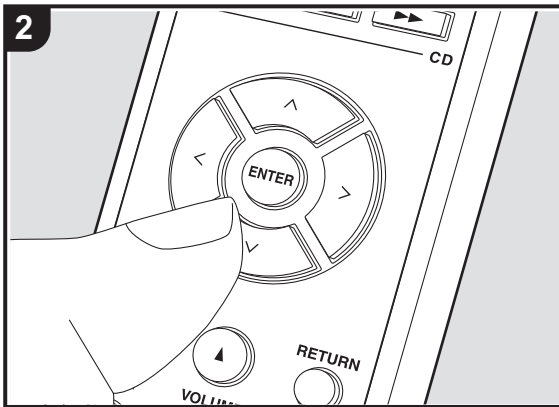
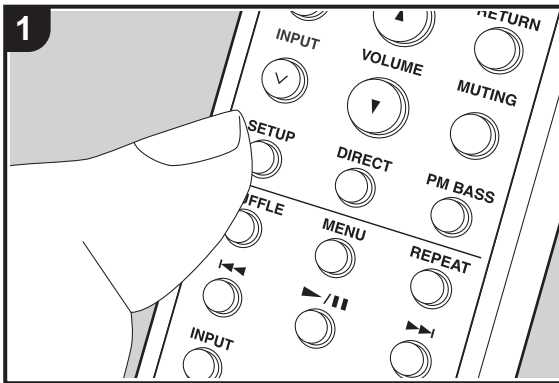
När du sätter i batterierna ska du se till att polariteten matchar.

Sätt på strömmen till enheten



Tryck på  ON/STANDBY på den här apparaten eller på  på fjärrkontrollen.

Inställningar för högtalarimpedans



Beroende på högtalarna du ansluter, kan du behöva ändra inställningen för högtalarimpedansen på den här apparaten. Se sidan som beskriver högtalaranslutningen (→p8) och utför följande procedurer om det behöver göras några ändringar.

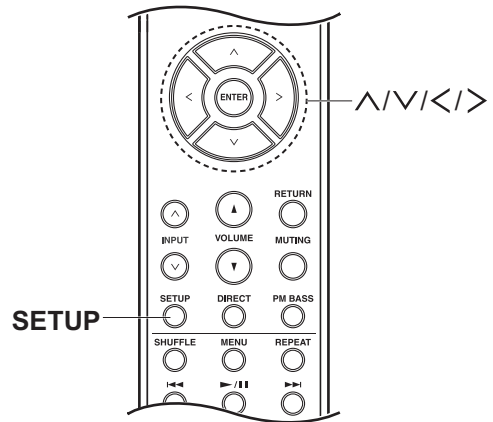
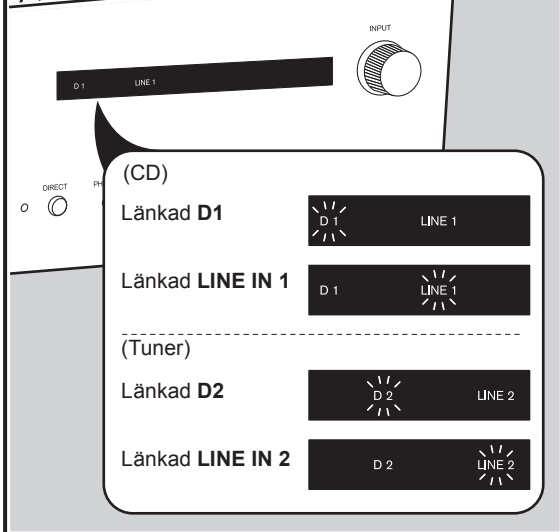
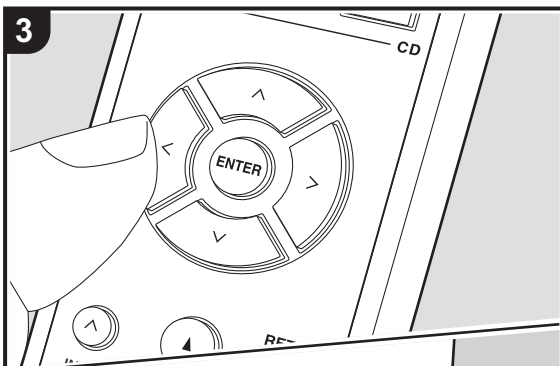
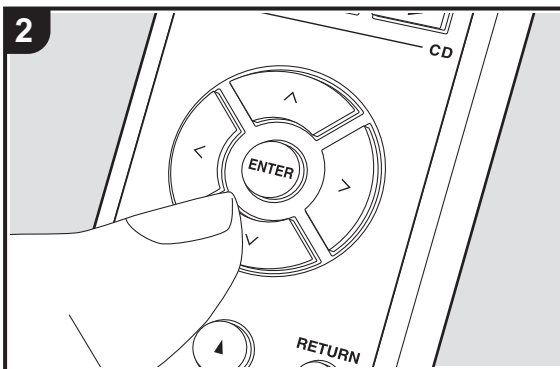
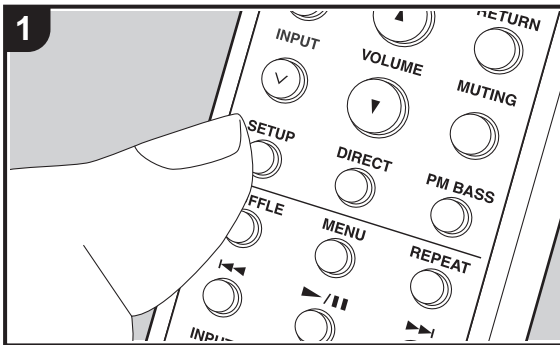
- Tryck på SETUP på fjärrkontrollen.
 - Om den här apparaten är inställd för att användas som en effektförstärkare, kommer SETUP-knappen inte att fungera. Kontrollera inställningen. (→p19)
- Tryck på ^/V på fjärrkontrollen flera gånger så att indikatorerna för ingångskällan på den här apparaten, som "LINE 1" och "LINE 2", börjar blinka.



(BLINKING)

- Indikatorerna blinkar och den aktuella inställningen visas.
- Tryck på </> på fjärrkontrollen för att ändra inställningen.
 - 4 Ω: "LINE 1" - och "LINE 2"-indikatorerna blinkar
 - 8 Ω (standardvärde): "LINE 1"-, "LINE 2"-, "LINE 3"-, och "LINE 4"-indikatorerna blinkar
 - Tryck på SETUP, för att lämna inställningarna.
 - Inställningsläget avslutas efter att det gått 5 sekunder om det inte använts någon funktion.

Inställningar för RI-funktionen



När en cd-spelare eller tuner från Onkyo ansluts till RI REMOTE CONTROL-uttaget på den här apparaten (→p11) och RI-funktionen används, måste du göra RI-funktionsinställningar.

- Tryck på SETUP på fjärrkontrollen.
 - Om den här apparaten är inställd för att användas som en effektförstärkare, kommer SETUP-knappen inte att fungera. Kontrollera inställningen. (→p19)
- Tryck flera gånger på \wedge/\vee på fjärrkontrollen för att ändra till inställningsläget för RI-funktionen.
 - När en CD-spelare ansluts, ska du se till att en av indikatorerna blinkar, "D1" eller "LINE 1", och att den andra lyser.



- När en tuner ansluts, ska du se till att en av indikatorerna blinkar, "D2" eller "LINE 2", och att den andra lyser.



- Tryck på \langle/\rangle på fjärrkontrollen för att ändra inställningen.

(När en CD-spelare ansluts)

- Vid anslutning till DIGITAL IN COAXIAL D1-uttaget (standardvärde): "D1"-indikatorn blinkar och "LINE 1" lyser.
- Vid anslutning till LINE IN 1-uttaget: "LINE 1"-indikatorn blinkar och "D1" lyser.

(Vid anslutning av en tuner)

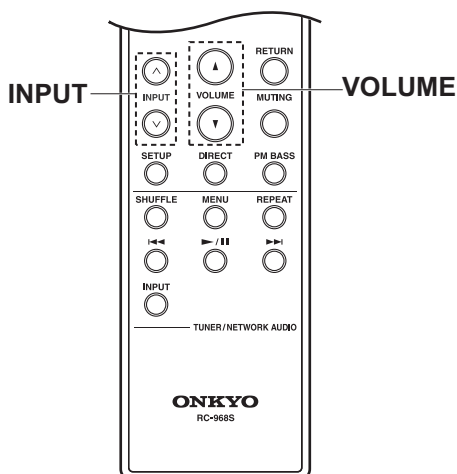
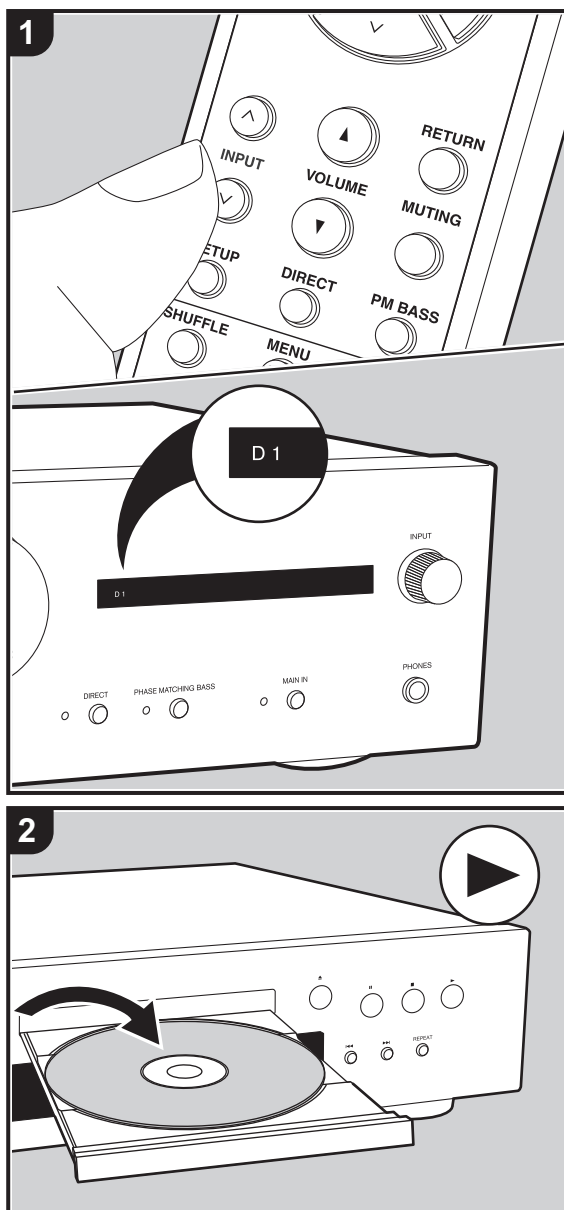
- Vid anslutning till DIGITAL IN OPTICAL D2-uttaget (standardvärde): "D2"-indikatorn blinkar och "LINE 2" lyser.
- Vid anslutning till LINE IN 2-uttaget: "LINE 2"-indikatorn blinkar och "D2" lyser.

- Tryck på SETUP, för att lämna inställningarna.

- Inställningsläget avslutas efter att det gått 5 sekunder om det inte använts någon funktion.

Uppspelning

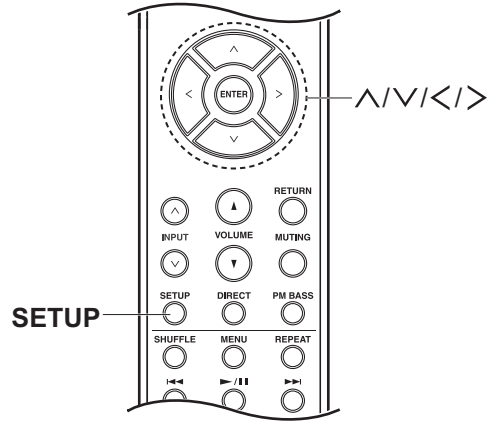
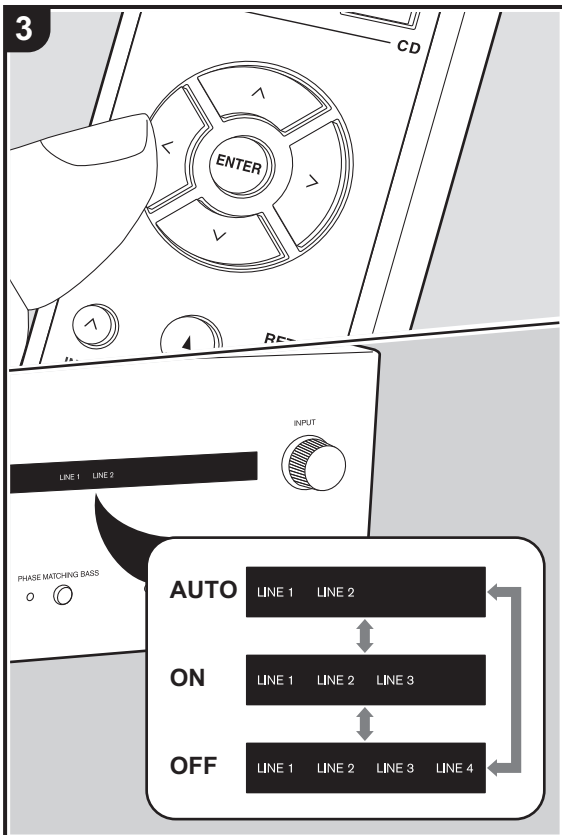
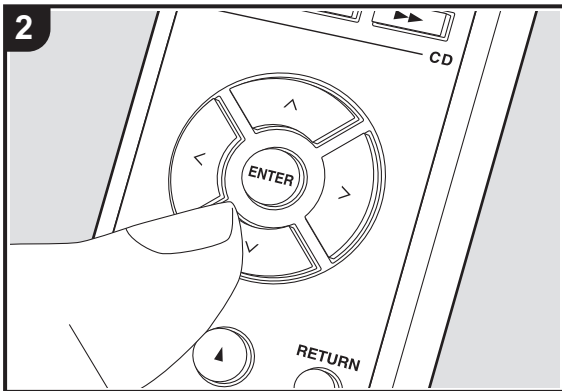
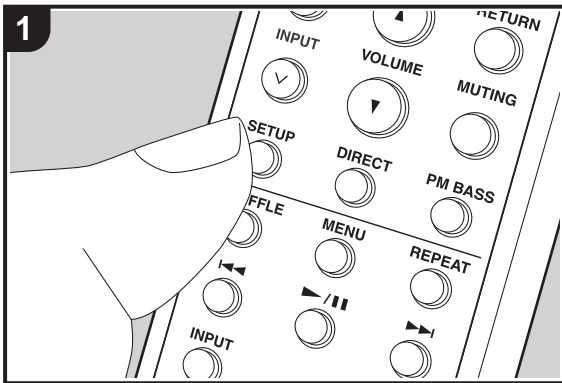
Växlar ingång och justerar volymen



Utför följande procedur när apparaten är på.

- Tryck på INPUT \wedge/\vee på fjärrkontrollen för att växla till ingången med samma namn som det uttag du har anslutit spelaren till.
Växla t.ex. till D1 för att spela upp den enhet som är ansluten till uttaget DIGITAL IN COAXIAL D1.
När du använder huvudapparaten, vrid du på INPUT-ratten för att växla ingång.
 - Indikatorn för den valda ingångskällan tänds.
 - Om det inte finns någon digital signalingång när D1 eller D2 valts, blinkar indikatorn när källan valts.
- Starta uppspelningen på den anslutna spelaren.
- Tryck på VOLUME på fjärrkontrollen eller vrid på volymkontrollen på huvudapparaten för att justera volymen.

Inställningar för bashögtalarutgången



Den här apparaten låter dig välja läge för bashögtalarutgången mellan alternativen "Auto" (standardinställning), "På" och "Av".

- Auto : Bashögtalarsignalen matas inte ut när DIRECT-funktionen (→p18) är på.
- På : Bashögtalarsignalen matas alltid ut.
- Av : Bashögtalarsignalens utmatning har stoppats, och effekten på ljudkvaliteten kan dämpas i apparaten. Vi rekommenderar att du stänger av den om du inte använder en bashögtalare.

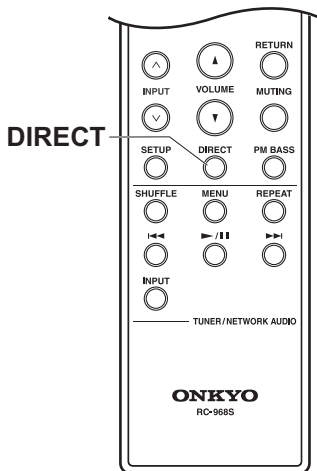
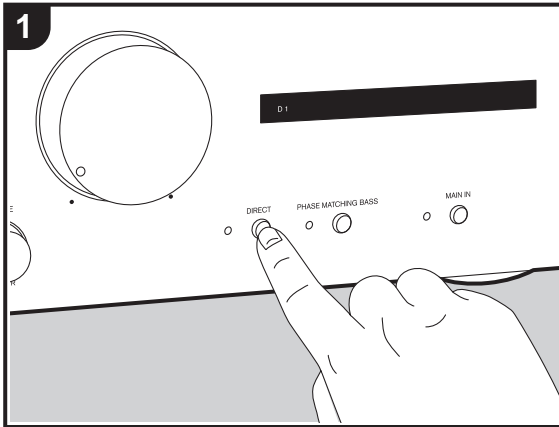
- Det matas inte ut något ljud från bashögtalaren när hörlurarna är anslutna, oavsett inställning.
1. Tryck på SETUP på fjärrkontrollen.
 - Om den här apparaten är inställd för att användas som en effektförstärkare, kommer SETUP-knappen inte att fungera. Kontrollera inställningen. (→p19)
 2. Tryck på ^/V på fjärrkontrollen flera gånger så att några av indikatorerna för ingångskälla, som "LINE 1" och "LINE 2", tänds på apparaten.



(LIGHTING)

- Indikatorerna tänds och den aktuella inställningen visas.
3. Tryck på </> på fjärrkontrollen för att ändra inställningen.
 - Auto (standardvärde): Indikatorerna "LINE 1" och "LINE 2" tänds
 - På: Indikatorerna "LINE 1", "LINE 2" och "LINE 3" tänds
 - Av: Indikatorerna "LINE 1", "LINE 2", "LINE 3" och "LINE 4" tänds
 4. Tryck på SETUP, för att lämna inställningarna.
 - Inställningsläget avslutas efter att det gått 5 sekunder om det inte använts någon funktion.

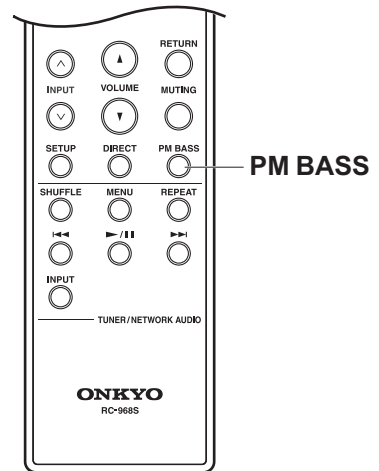
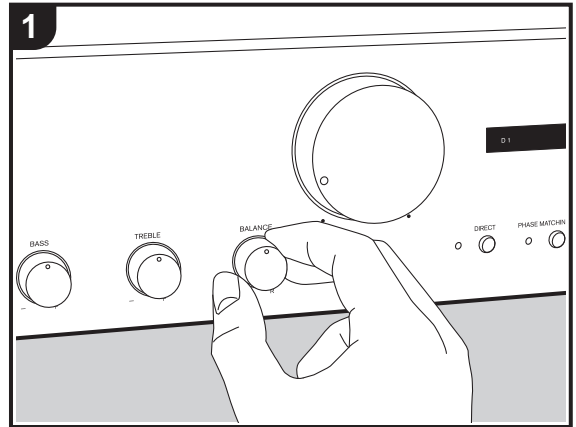
Använda Direct-funktionen



När du sätter på DIRECT-funktionen (standardvärde), kopplar apparaten förbi tonkontrollkretsen som justerar basen och diskanten så att den tar den kortaste vägen till förmån för ljudkvaliteten.

- Det går inte att justera PHASE MATCHING BASS/BASS/TREBLE när DIRECT-funktionen är på.
1. Tryck på DIRECT på huvudapparaten eller på fjärrkontrollen för att sätta på eller stänga av. DIRECT-indikatorn tänds när den är på.

Justera ljudkvaliteten och balansen



PHASE MATCHING BASS

Om PHASE MATCHING BASS-funktionen sätts på, bibehålls en jämn och kraftfull basåtergivning medan den effektivt håller mellanregistret klart och gör att sång och stråkinstrument framträder (standardvärdet är "off").

- Den går inte att ställa in när DIRECT är på (standardvärde). Tryck på DIRECT för att stänga av DIRECT-indikatorn före användning. Observera att inställningen PHASE MATCHING BASS återgår till den föregående inställningen när DIRECT-funktionen är avstängd.
1. Tryck på PHASE MATCHING BASS på huvudapparaten eller på PM BASS på fjärrkontrollen för att sätta på eller stänga av. PHASE MATCHING BASS-indikatorn tänds när den är på.

BASS (endast huvudenheten)

- Den går inte att ställa in när DIRECT är på (standardvärde). Tryck på DIRECT för att stänga av DIRECT-indikatorn före användning.
1. Vrid på BASS-kontrollen +/- för att förstärka eller dämpa basen.

TREBLE (endast huvudenheten)

- Den går inte att ställa in när DIRECT är på (standardvärde). Tryck på DIRECT för att stänga av

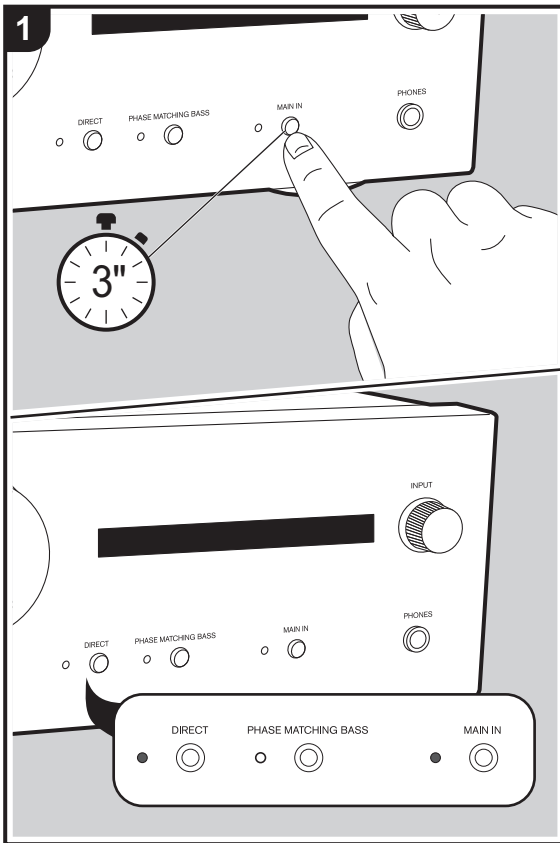
DIRECT-indikatorn före användning.

1. Vrid på TREBLE-kontrollen -/+ för att förstärka eller dämpa diskanten.

BALANCE (endast huvudenheten)

1. Vrid på BALANCE-kontrollen L/R för att justera balansen på ljudet som matas ut från de vänstra och högra högtalarna.

Växlar till apparatens effektförstärkläge



Utför följande åtgärder för att växla till apparatens effektförstärkläge för att använda den här apparaten som en effektförstärkare när du har anslutit en förförstärkare till MAIN IN-uttaget på den här apparaten (→p12).

- Inställningarna för effektförstärkläget är inte tillgängliga om hörlurarna är anslutna.
1. Tryck på och håll kvar MAIN IN tills indikatorlamporna "DIRECT", och "MAIN IN" tänds på huvudapparaten. Tryck på och håll kvar MAIN IN för att avbryta effektförstärkläget. Observera att effektförstärkläget inte avbryts även om den här apparaten går över i standbyläge.
- När du avbryter effektförstärkläget, återgår BASS, TREBLE, BALANCE, DIRECT, och PHASE MATCHING BASS till inställningarna innan du ändrade till effektförstärkläget.
 - Det sker ingen ljudutmatning från PHONES-uttaget och LINE OUT-uttagen när effektförstärkaren är aktiv.

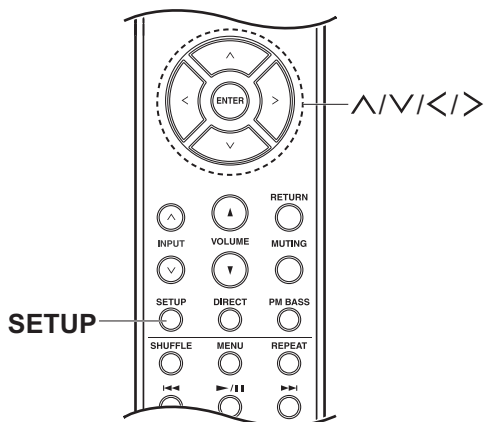
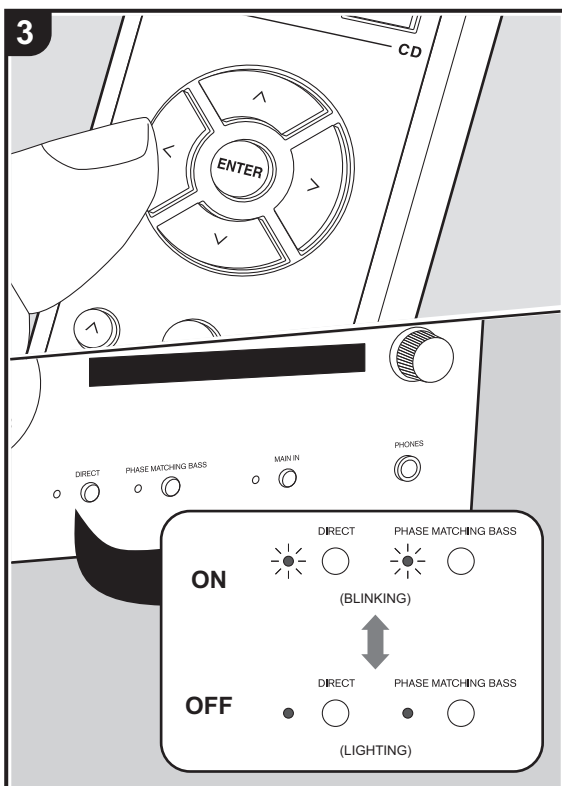
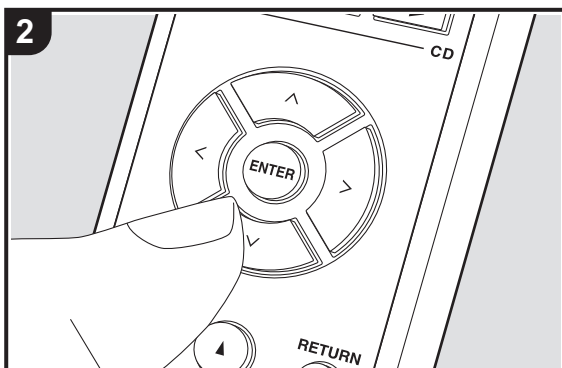
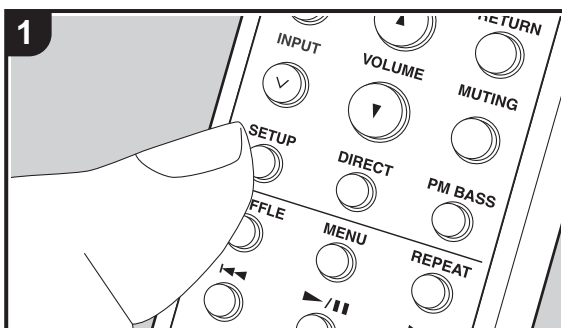
Följande funktioner är inte heller tillgängliga när effektförstärkläget är på.

"Inställningar för högtalarimpedans" (→p14) / "Inställningar för RI-funktionen" (→p15) / "Växlar ingång och justerar volymen" (→p16) / "Inställningar för bashögtalarutgången" (→p17) / "Justera ljudkvaliteten och balansen" (→p18) / "Inställning av autostandby" (→p20)

- När man växlar över till effektförstärkläget, kan den automatiska standbyfunktionen (→p20) och strömmen automatiskt växlas över till standby om volymen på den anslutna förförstärkaren är låg. Du kan fixa det genom att höja volymen på förförstärkaren.
- Läs också bruksanvisningen till den förförstärkare som du anslöt till den här apparaten.

Praktiska funktioner

Inställning av autostandby



När automatisk standby är på (standardvärde), växlar apparaten automatiskt till standbyläge efter 20 minuter när det inte matats in något ljud och det inte använts några funktioner.

- Tryck på SETUP på fjärrkontrollen.
 - Om den här apparaten är inställd för att användas som en effektförstärkare, kommer SETUP-knappen inte att fungera. Kontrollera inställningen. (→p19)
- Tryck på \wedge/\vee på fjärrkontrollen flera gånger så att indikatorerna "DIRECT" och "PHASE MATCHING BASS" antingen blinkar eller tänds.



- Indikatorerna blinkar eller tänds och den aktuella inställningens värde visas.

- Tryck på $\lt;/\gt$ på fjärrkontrollen för att växla mellan automatisk standby på eller av.
 - På (standardvärde): "DIRECT"- och "PHASE MATCHING BASS"-indikatorerna blinkar
 - Av: "DIRECT" och "PHASE MATCHING BASS"-indikatorerna tänds
- Tryck på SETUP, för att lämna inställningarna.
 - Inställningsläget avslutas efter att det gått 5 sekunder om det inte använts någon funktion.
 - 60 sekunder innan den växlar till standbyläge, börjar indikatorn för ingångskällan att blinka för den källa som är vald.
 - Beroende på den anslutna enheten, kanske funktionen autostandby inte aktiveras på grund av faktorer som brus.

Felsökning


Innan du startar proceduren

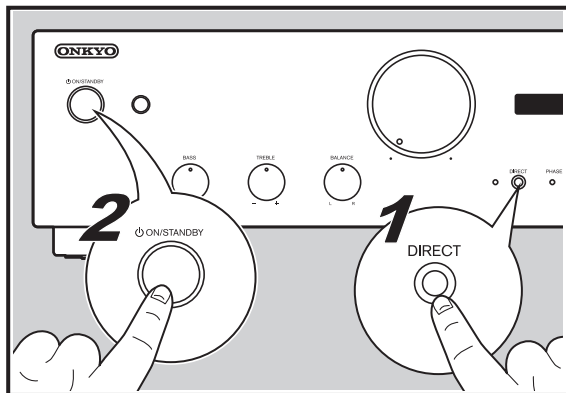
Problem kanske kan lösas genom att slå på och av eller koppla ur/sätta i nätkabeln, vilket är enklare än att arbeta med anslutningen, inställningen eller proceduren. Testa de enkla åtgärderna på både enheten och den anslutna utrustningen. Efter återanslutningen, slå av och på enheten och den anslutna utrustningen.

- Den här apparaten innehåller en mikro dator för signalbearbetning och styrfunktioner. I mycket sällsynta fall kan allvarliga störningar, brus från en extern källa eller statisk elektricitet orsaka att den låser sig. I det osannolika fall att detta inträffar, koppla bort nätkabeln från vägguttaget, vänta minst 5 sekunder, och koppla sedan in den igen.
- Vi ansvarar inte för reparationer av skador (exempelvis kostnader för CD-hyra) som beror på misslyckade inspelningar som orsakas av fel på apparaten. Innan du spelar in viktiga data, kontrollera att materialet kommer att spelas in korrekt.

■ Återställ den här apparaten (detta återställer apparatens inställningar till standardinställningarna)

Att återställa enheten till samma status som vid leveransen kanske kan lösa problemet. Om apparaten återställs, återställs dina inställningar till standardvärdena. Se till att du skrivit ned dina inställningar innan du utför följande åtgärder.

1. Medan strömmen är på, trycker du på  ON/STANDBY medan du trycker på DIRECT.



Ström

■ Kan inte slå på enheten

- Se till att nätkabeln är ordentligt ansluten till vägguttaget.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget, vänta minst 5 sekunder och koppla sedan in den igen.

■ Apparaten stängs av oväntat

- Apparaten går automatiskt in i standbyläge när autostandby (→p20) har aktiverats.
- En högtalarkabel kan ha kortslutits och skyddskretsen

kan ha aktiverats. Försäkra dig om att oisolerade högtalarkablar inte rör vid varandra eller rör vid enhetens bakpanel och sätt sedan på enheten igen. Om apparaten inte sätts på, dra omedelbart ut nätkabeln från vägguttaget och kontakta din återförsäljare.

- Skyddskretsens funktion kan ha aktiverats eftersom den här apparatens temperatur steg onormalt mycket. Om det händer kommer strömmen att fortsätta att stängas av när du sätter på apparaten igen. Se till att den här apparaten har gott om utrymme för ventilation runt omkring, vänta tills apparaten har svalnat tillräckligt och försök att sätta på den igen.
- När man växlar över till effektförstärklarläget, kan den automatiska standbyfunktionen (→p20) och strömmen automatiskt växlas över till standby om volymen på den anslutna förstärkaren är låg. Du kan fixa det genom att höja volymen på förstärkaren.

WARNING: Om rök, lukt eller ovanliga ljud kommer från apparaten, ska du omedelbart dra ut nätkabeln ur vägguttaget och kontakta återförsäljaren eller kundtjänst.

Audio

- Bekräfta att anslutningen mellan utgången på anordningen och ingången på den här enheten är korrekt.
- Kontrollera att inga anslutningskablar är böjda, vridna eller skadade.
- Om MUTING är aktiv, tryck på MUTING på fjärrkontrollen för att avbryta. MUTING är aktiv när indikatorn för den valda ingångskällan blinkar.
- Det matas inte ut något ljud från högtalarna eller bashögtalaren när hörlurarna är anslutna till PHONES-uttaget.

■ Ljud

- Ljudet kommer att vara som bäst ungefär 10 till 30 minuter efter att den integrerade förstärkaren har satts på och har haft tid att värmas upp.
- Ljudkvaliteten kan påverkas av kraftiga magnetfält, som de från en tv. Försök att flytta bort sådana enheter från den integrerade förstärkaren.
- Om du har några enheter som avger högtintensiva radiovågor i närheten av den integrerade förstärkaren, som en mobiltelefon som används för att ringa, kan den integrerade förstärkaren avge brus.
- Installera den integrerade förstärkaren på ett stadigt ställ eller en stadig hylla. Placera den så att vikten fördelas jämnt på de fyra isolatorerna. Installera inte den integrerade förstärkaren på en plats som utsätts för vibrationer eller är ostadig.

■ Inget ljud från en ansluten uppspelningsenhet

- Ändra den här apparatens ingångsväljare till läget för det uttag som uppspelningsenheten är ansluten till.
- Endast PCM-ljud stöds vid inmatning via DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL-uttagen. Ställ in ljudutmatningen på uppspelningsenheten så att den matar ut PCM.

■ Högtalaren återger inget ljud

- Kontrollera att polariteten hos högtalarkablarna (+/-) är korrekt, och att inga oisolerade ledningar har kontakt med metalldelen på högtalarkontakterna.
- Kontrollera att högtalarkablarna inte är kortslutna.
- Se till att högtalarna är korrekt anslutna. (→p8)

■ Brus hörs

- Om buntband används för att fästa analoga ljudkablar, nätkablar, högtalarkablar osv. kan ljudet försämrats. Bunta inte ihop kablar.
- Ljudkabeln kan påverkas av störningar. Försök med att flytta på kablarna.

■ Hörlursutgången avbryts ofta eller så hörs inget ljud

- Anslutningsdelen kan vara smutsig. Rengör hörlurens kontakt. Information om rengöring finns i hörlurarnas bruksanvisning. Se även till att hörlurskabeln inte gått av eller skadats.

RI-funktionen

■ RI-funktionen fungerar inte som den ska

- Se till att RI REMOTE CONTROL-uttagen är korrekt anslutna.
- Det räcker inte att du ansluter till RI REMOTE CONTROL-uttaget för att apparaterna ska fungera som ett system. Anslut den digitala kabeln eller den analoga ljudkabeln på rätt sätt. (→p11)

Fjärrkontroll

- Se till att batterierna sitter åt rätt håll.
- Sätt i nya batterier. Blanda inte olika typer av batterier, eller gamla och nya batterier.
- Se till att enheten inte utsätts för direkt solljus eller lysrörsljus av invertertyp. Flytta vid behov.
- Om enheten installeras på en hylla eller i ett skåp med färgade glasörrar eller om dörrarna är stängda kanske fjärrkontrollen inte fungerar korrekt.

■ Det går inte att ändra ingångskälla

- Om den här apparaten är inställd för att användas som en effektförstärkare, kommer du inte att kunna ändra ingångskälla eller justera ljudkvaliteten. Kontrollera inställningen. (→p19)

Övrigt

■ Konstigt brus kan höras från enheten

- Om du har anslutit en annan enhet till samma vägguttag som denna enhet kan bruset orsakas av den andra enheten. Om symtomen förbättras genom att dra ut den andra enhetens nätkabel, använd olika vägguttag för den här enheten och för den andra enheten.

Specifikationer

Förstärkaravsnitt (ljud)

Märkeffekt (IEC)

2 kanaler × 60 W vid 4 ohm, 20 Hz-20 kHz, 2-kanals drift av 0,5% THD

2 kanaler × 76 W vid 4 ohm, 1 kHz, 2-kanals drift av 0,9% THD

2 kanaler × 30 W vid 8 ohm, 20 Hz-20 kHz, 2-kanals drift av 0,4% THD

2 kanaler × 52 W vid 8 ohm, 1 kHz, 2-kanals drift av 0,9% THD

Dynamisk effekt (*)

(*)IEC60268-Kortvarig maximal uteffekt

260 W (3 Ω, främre)

220 W (4 Ω, främre)

130 W (8 Ω, främre)

Ingångskänslighet och impedans

200 mV/47 kΩ (LINE (RCA))

4 mV/47 kΩ (PHONO MM)

Nominell RCA-utspänning och impedans

0,2 V/2,3 kΩ (LINE OUT)

1 V/500 Ω (SUBWOOFER PRE OUT)

Avvikelser från RIAA-equalizern

±0,5 dB (MM 20 Hz-20 kHz)

Phono maximal ingångssignal, spänning

70 mV (MM 1 kHz, 0,5%)

Frekvensgång

10 Hz - 100 kHz/+1 dB, -3 dB (DIRECT)

Tonkontrollgenskaper

±10 dB, 100 Hz (BASS)

±10 dB, 10 kHz (TREBLE)

Signal-/brusförhållande

106 dB (IHF-A, LINE IN, SP OUT)

81 dB (IHF-A, PHONO IN, SP OUT)

Högtalarimpedans

4 Ω - 16 Ω

Impedans hos hörlurar som stöds

8 Ω - 600 Ω

Hörlurarnas frekvensåtergivning

30 Hz-100 kHz

Allmänt

Strömförsörjning

AC 220-230 V, 50/60 Hz

Strömförbrukning

150 W

0,2 W (Standby)

Mått (B × H × D)

435 mm × 129 mm × 330 mm

17-1/8" × 5-1/16" × 13"

Vikt

8,0 kg (17,6 lbs)

Ljudingångar

Digitala

OPTICAL (D2)

Maximal Fs: 192 kHz

COAXIAL (D1)

Maximal Fs: 192 kHz

Analoga

PHONO, LINE1, LINE2, LINE3, LINE4, LINE5, MAIN IN

Ljudutgångar

Analoga

LINE OUT L/R

SUBWOOFER PRE OUT

Högtalaranslutningar

SPEAKERS : L/R

Hörlursanslutning

PHONES (Ø 6,3 mm)

Övrigt

RI: 1

ONKYO

1-10-5 Yokoami, Sumida-ku, Tokyo 130-0015 JAPAN
<http://www.onkyo.com/>

<U.S.A.>

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
For Dealer, Service, Order and all other Business Inquiries:
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650
<http://www.us.onkyo.com/>

For Product Support Team Only:
1-800-229-1687
<http://www.us.onkyo.com/>

<Germany>

Gutenbergstrasse 3, 82178 Puchheim, Germany
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4208-213
<http://www.eu.onkyo.com/>

<UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex,
HA4 6QQ United Kingdom
Tel: +44 (0)871-200-1996 Fax: +44 (0)871-200-1995
For Product Support only: +44 (0)208-836-3510
<http://www.uk.onkyo.com/en/>

<France>

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE
For Product Support only: +33 969 368 138
<http://www.fr.onkyo.com/fr/>

<Hong Kong>

Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong.
Tel: +852-2429-3118 Fax: +852-2428-9039
<http://www.hk.onkyo.com/>

<PRC>

302, Building 1, 20 North Chaling Rd., Xuhui District, Shanghai, China 200032,
Tel: +86-21-52131366 Fax: +86-21-52130396
<http://www.cn.onkyo.com/>

<Asia, Oceania, Middle East, Africa>

Please contact an Onkyo distributor referring to Onkyo SUPPORT site.
<http://www.intl.onkyo.com/support/>

The above-mentioned information is subject to change without prior notice.
Visit the Onkyo web site for the latest update.

